EDICION DEL DOMINGO — Núm. 633 [PORTE PAGAL] Dirección, Redacción y Adm. AVENIDA DE MAYO 769 Buenos Aires, domingo 18 de noviembre de 1917

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al Director.

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires

Teléfonos: Unión Telefónica 5194-95-96-97 98, 3685, 6586, 7126. Cooperativa Telefónica 3927-3928.

La Epoca

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

CAPITAL

$ m/n. Un mes 2. $ m/n. Tres meses 6. $ m/n. Seis meses 12. $ m/n. Un año 22.

PROVINCIAS

$ m/n. 1 mes 2.50 $ m/n. 3 meses 7.50 $ m/n. 6 meses 15 $ m/n. 1 año 28

EXTERIOR

$ oro 1 mes 2.50 $ oro 3 meses 7.50 $ oro 6 meses 15 $ oro 1 año 28

Número del día, 0.08. — Número atrasado (dentro de los 30 días), 0.20. — De fechas anteriores, 0.50.

LA EPOCA se envía directamente por correo a toda persona que lo pida, acompañando el importe correspondiente. Los pedidos de subscripciones para el interior de la República se atenderán por cualquier número de días a razón de 0.08 el ejemplar.

18 DE NOVIEMBRE DE 1917

ITALIA

Al través del vendaval bélico desatado en 1914, tanto en las horas de adversidad como en las de triunfo, más acaso en las primeras que en las segundas, como corresponde a todo verdadero afecto fraternal, hemos tenido ocasión de sentirnos identificados con los destinos del glorioso pueblo italiano. No ha sido la nuestra obligada actitud de cortesía internacional para con el pueblo a quien tanto debemos en todos los órdenes, desde el más positivo hasta el más elevado, sino caluroso y vivo gesto de adhesión decidido, confirmado todos los días y a todas horas, en un franco abrazo de ideales y de intereses mutuos.

La manifestación que esta tarde se realiza, con toda la brillantez que era de esperarse, reitera otra vez elocuentemente el lazo fortísimo que nos une al pueblo italiano en la hora de amenaza. Afortunadamente, empieza ya a desvanecerse, merced al heroico valor de los hijos del noble pueblo, aquella terrible amenaza que en los primeros momentos pudo levantar nubes de dolorosa confusión en los ánimos de todos cuantos conocen la luminosa carrera histórica del antiguo país del Lacio y saben los destinos que todavía le aguardan para bien de la humanidad. Claro que a esa historia, jalonada de memorables hechos, verdadera cuna de la civilización occidental, no podría nunca ponerle un triste epílogo la brutal arremetida de la raza germánica. Hace quince siglos que el pueblo de Roma soporta invasiones más avasalladoras aún y venidas también del otro lado del Rhin. Y de aquellas invasiones no sólo venció el espíritu romano, sino que en cierto modo las aprovechó para hacer un punto de enlace entre el mundo antiguo y el mundo moderno; para incubar las fuerzas que habían de definir lo que hoy se entiende por civilización latina.

No era de temer, pues, que al reproducirse el mismo fenómeno histórico, en circunstancias virtualmente idénticas, pudiese obscurecerse el destino de Italia. De todos modos, la simple amenaza basta para intensificar la fuerza de nuestros afectos tradicionales, cristalizándolos en actos como el de esta tarde, expresión de regocijo en el triunfo, expresión de aliento en la adversidad, y siempre testimonio inquebrantable de la alianza espiritual que a Italia nos une.

AUDACIAS

EL BANQUETE DE ANOCHE

Realizóse anoche el banquete en honor del gobernador "in partibus"; seguramente el más convencido de que la tal gobernación sólo es buena para "los pavos", como lo expresara Sarmiento en una ocasión.

Y, en realidad, cuando en los entusiastas brindis, éstos eran dirigidos a un gobernador, más de una vez ha de haber dirigido el presunto "mandatario", la mirada en torno suyo para descubrir el personaje invocado.

La escena debió ser interesante, para quien contemplara a la abigarrada concurrencia, formada con todos los elementos desalojados de las posiciones que usufructuaron como cosa propia durante tantos años. Allí estaban los conservadores de Buenos Aires, los demócratas, los cívicos, eternos aspirantes de todas las combinaciones políticas los ex-ministros cuya administración dejó rastros de incapacidad y de desorden, los eternos candidatos a todos los puestos; en una palabra, los enemigos tradicionales y enconados del radicalismo triunfante.

Solamente en razón de una inconsciencia inconcebible o por un cinismo insuperable, puede imaginarse que se hayan podido adoptar actitudes y gestos como los que se han exteriorizado en la singular fiesta.

No es posible suponer que los que se han despachado en sus brindis, en la forma que lo han hecho, hayan olvidado la fresca historia de las fechorías de todo orden que el régimen ha consumado durante su larga dominación en la república.

No han de haber olvidado que el país fué arrastrado por los desaciertos, por los abusos, por los despilfarros y vulneraciones a la boca de un abismo, del que lo está librando la acción del gobierno, que se señala como un peligro para su porvenir.

La enorme deuda, que pesa hoy sobre el crédito nacional, la desorganización administrativa, el desquicio institucional, todo ha sido la obra de los que hoy se levantan resistiendo la acción moralizadora y de saneamiento que realiza el gobierno radical. La serenidad y el patriótico sentimiento, de que éste se halla poseído, es lo que autoriza las audacias y desplantes de estos fariseos de la política argentina.

Gritan y gesticulan, alentados por la ecuánime circunspección que asume el gobierno que por patriotismo y por el honor del nombre argentino, no pone al descubierto las úlceras que iban minando la existencia nacional.

En la orgía en que vivió el país, todo se corrompió y todo se destruyó, y a los declamadores de anoche pudo decírseles que, desde la defensa nacional, hasta el último resorte de la administración cayó en homenaje a la desenfrenada concupiscencia de los que, llevados a las funciones gubernativas por el fraude y la violencia, las tomaron como bienes mostrencos, explotables en su provecho y en el de sus fervientes acólitos.

Ellos bien lo saben, aunque aparenten ignorarlo, que no pueden invocar el aplauso del pueblo, la primera víctima de sus depredaciones. Ese pueblo está pagando con el sudor de su frente los escombros que el desorden ha dejado y sabe Dios lo que costará a la nación reponerse de las sangrías que le impusieron los talentosos y preparados "mandatarios" que hasta ayer se sacrificaron gobernándola.

En la casa de gobierno

A pesar de ser domingo, el presidente doctor Irigoyen ha concurrido a su despacho, lo mismo que sus ministros, a fin de resolver asuntos de urgencia y cuya resolución no puede postergarse.

Las nuevas maestras provinciales

EL ACTO DE AYER EN LA PLATA

DISCURSO DEL INTERVENTOR

En el salón de actos públicos de la dirección general de escuelas, se realizó ayer la ceremonia de la entrega de los diplomas a las nuevas mastras egresadas de la escuela normal popular.

El amplio salón se hallaba a la hora en que se inició el acto, ocupado por numerosas familias, que contribuyeron con su presencia a realzar el cariz social de la fiesta.

En el estrado de honor se hallaban el interventor nacional señor Cantilo, los ministros doctor Casás y señor De Bary, el obispo monseñor Terrero, el secretario general de escuelas señor Pereyra, el cónsul de España señor G. Caspar y el presidente de la escuela normal popular, doctor Condomí Alcorta.

Terminados los números de concierto se adelantó a la tribuna el señor Cantilo, pronunciando el conceptuoso discurso que a continuación transcribimos, interrumpido a cada párrafo por el aplauso espontáneo y sonoro de la concurrencia:

Jóvenes maestras:

Sois, a un mismo tiempo, realidad y esperanza. Realidad por el esfuerzo cumplido; esperanza por vuestra acción de mañana.

Permitidme que os ofrezca, sencilla y amigablemente, desde luego, un saludo cordial y una calurosa felicitación.

Interpreto vuestras emociones y la comparto; ha llegado al fin, la hora de la victoria, como la mejor y más justa de las compensaciones, tras largos años de abnegación y sacrificios, y tiene esta hora, en vuestra vida, trascendental importancia.

La tiene en realidad, no solamente para vosotras, sinó también para la sociedad en que vivís y para la provincia de vuestro nacimiento, a la cual prestaréis, en breve, el concurso de vuestra inteligencia, preparación y patriotismo.

La escuela que os ha formado, arroja a la tierra fecunda, un nuevo puñado de buena semilla, la anhelada cosecha, favorecida por tiempos propicios, satisfará estoy seguro, la auspiciosa espectativa que provoca vuestra incorporación a la vida nacional.

Llegais oportunamente. El país requiere la colaboración eficiente de todos sus hijos y muy particularmente de aquéllos capacitados por su preparación para combatir la ignorancia, afianzar la verdad y señalar benéficas orientaciones.

Conmovido el mundo por la guerra, desorientados los pueblos, en pugna intereses fundamentales y antagonismos seculares, mantiene la nación argentina una actitud espectante, en concordancia con tradiciones y sentimientos que constituyen la esencia misma de su historia. Agenos a los móviles de la lucha estrechamente vinculados a todos los combatientes por leal amistad, poseídos por un hondo anhelo de paz [illegible] y de fraternidad, condenamos [illegible] exclusiones, ni egoísmos.

A las teorías engañosas, sucede la cruda realidad, ofrece la hora presente solemnes enseñanzas y el porvenir innúmeros problemas. Los resolveremos si poseemo una aboluta integridad moral y un concepto exacto de nuestro papel en el desenvolvimiento de la moderna civilización.

Será la nación argentina del futuro, con mayor razón que la del pasado, tierra de promisión para todos los hombres del mundo que quieran habitarla, abriremos generosamente nuestras puertas a los hermanos de las más variadas procedencia y los confundiremos en el hogar común, al amparo de una hidalguía que no está ni manchada por el egoísmo, ni sombreada por la mentira.

Todo para todos. La mano amiga, ancha y fuerte, noblemente extendida; la casa patriarcal sencilla y hospitalaria, compartida sin reticencias; la labor dignificadora cumplida a impulsos de idénticos sentimientos y aspiraciones; el triunfo de la confraternidad real y efectiva soñada por nuestros padres en los días de la independencia.

No creo equivocarme afirmando que éstos son los anhelos y esperanzas del pueblo argentino. Podrán los acontecimientos inclinar nuestras simpatías hacia determinados combatientes, el alma nacional incontaminada, libre de odios o pasiones enceguecedoras, agena a los antagonismos de tradición y de raza, solo se mueve en esta hora, como en todos los tiempos, a impulso de un sublime ideal de paz y de confraternidad.

Y bien, cercana o remota esa anhelada paz, impone al pueblo argentino la solución de perentorias dificultades. Abriremos nuestras puertas, compartiremos nuestro hogar, cumpliremos en común la labor dignificadora y tomaremos en definitiva, la gloriosa nación argentina del futuro, pero a condición de mantener celosamente los rasgos típicos de nuestras nacionalidad, heredados de nuestros mayores, forjados en el sacrificio, tan acentuados y característicos, que permanecen inconfundibles, aún en los días de dolor y de sangre de nuestros tiempos.

He ahí, para mí, la misión trascendental del maestro argentino del presente y del futuro: mantener el fuego sagrado del patriotismo, conservar incólume la tradición heredada, atenuar los peligros del cosmopolitismo avasallador y de la propaganda disolvente.

Maestro y cruzado de tal causa, son sinónimos; tienen que serlo. Si no lo fueran, el país habría depositado estérilmente en ellos su tradición y su fe, comprometiendo su existencia.

El maestro forja la nacionalidad, y en ninguna nación influirá más decisivamente que en la nuestra: por lo mismo que es esta tierra de promisión, en la cual habrán de imperar siempre amor, libertad y justicia.

Desde un punto de vista exclusivamente nacional, la hora es de transición. No he de detenerme en un análisis impropio de este sitio y de la investidura con la cual he sido honrado por el Excelentísimo señor Presidente de la República.

Habré de referirme, sin embargo, a la mutación de valores, procedimientos y propósitos que acentúan el actual momento político, para señalar otra faz de la acción del maestro, a mi juicio tan transcendetal como la primera.

El maestro tiene, en efecto, una decisiva zona de influencia en la vida nacional. Frecuentemente forzado a intervenir como instrumento de los poderosos en las luchas pequeñas y deprimentes de la política, falseó en el pasado su misión y comprometió sus prestigios. Privado de voluntad e independencia, no pudo prestar a la evolución del país, sinó muy limitadamente el concurso de su preparación y pensamiento. La docencia, fué así, entre nosotros, triste es reconocerlo, sistemáticamente desdeñada.

Ni la mujer obtuvo la consideración y el respeto merecidos, ni el hombre la dignificación de una carrera lentamente caída a un inconcebible nivel de inferioridad.

Nuevos tiempos acusan, felizmente, la esperada y saludable reacción. Os tocará actuar sin reatos, ni presiones indignas. Vais a prestar a la provincia, con toda libertad de conciencia, el concurso de vuestro saber, y el país la colaboración preciosa de vuestro patriotismo.

A esta colaboración me refería hace un instante, cuando señalaba la zona de influencia del maestro en la vida nacional.

Formáis el carácter, base sobre la cual reposa la verdad de la democracia. Plasmáis en la arcilla del niño a ciudadano de mañana; está en vuestras manos la dignidad y el honor de la nación. La dignidad, en la obra personal noble y perseverantemente cumplida; el honor en la altivez y la rectitud que lleva a muchedumbre en su entraña, fruto de vuestra fidelidad, nobleza y abnegación.

Lejos de mi ánimo, la idea de incitaros a la ardorosa acción partidaria. Mantened la escuela, inexorablemente, ajena a los intereses y las pasiones de los partidos.

Vuestra política está por encima de la acción presente; rige los altos y futuros destinos del pueblo argentino. Auscultad sin prejuicio y orientad sin violencia.

No hago distingo cuando así os hablo. La mujer de nuestro tiempo, tiene, en la vida pública, una misión tan trascendental como el hombre. Complementándose realizan ambos obra genuinamente nacional. En parte alguna, como en la escuela, en la cual la mujer ha conquistado, merced a sus condiciones y merecimientos, inconmovible sitio de honor. Recae sobre vosotras, la responsabilidad de preparar la gloriosa nación futura, en los niños que el país entrega a vuestra custodia.

Haced honor a esta confianza y compenetraos de la magnífica misión que os ha tocado en suerte.

No permanezcáis agenas a los anhelos y esperanzas del patriotismo. Vivid intensamente la vida de la nación, por cuanto vuestro augusto ministerio no excluye la existencia activa fuera de la escuela.

Interpretad fielmente las aspiraciones de vuestro pueblo. No confundáis la expresión de la verdad, con la máscara que oculta bajas pasiones o inconfesables apetitos, para que vuestras enseñanzas se ajusten a las necesidades de vuestro tiempo y la escuela llene cumplidamente su alto destino.

Señoritas: recibís el diploma que os acredita aptas para el ejercicio de vuestra profesión, de una institución provincial semejante a otras muchas existentes en la Provincia. Son las Escuelas Normales Populares, dignas, por muchos conceptos, de la consideración y el prestigio que las ha rodeado siempre y que debemos empeñarnos en conservar.

Dificultades económicas notorias, por una parte, y por otra, la eficiente acción nacional que ha creado instituciones similares, con ventajas que no necesito puntualizar, amenazan la existencia de estas escuelas con grave daño para la Provincia. Su desaparición importaría un retroceso y malograría largos e ingentes sacrificios.

Hay que robustecerlas promoviendo un vigoroso movimiento de opinión en su favor. El estado no debe ser a mi juicio, extraño a este movimiento. Una reforma que concilie voluntades, salve obstáculos y garantice el desenvolvimiento de las escuelas normales populares, se impone como una necesidad y un deber. Quede este voto caluroso cual una sincera aspiración ya que no me es dado dentro de las limitadas facultades que poseo, realizar la obra con energía, amplitud y decisión que ella exige.

He tocado, accidentalmente, mi situación en el desempeño de las altas funciones que me han sido confiadas en el gobierno de la Provincia de Buenos Aires. No debo terminar estas palabras sin referirme a ella.

He llegado al alto cargo que ocupo sin odios ni propósitos estrechos. Por mucho que la apasionada política pretenda lo exagere, puedo afirmaros aquí, lugar extraño a los ardores de toda lucha, que no me mueven en esta hora sinó generosos impulsos y elevadas inspiraciones.

Vinculado por filial amor a la grande, bella y rica Provincia de Buenos Aires, sentía el orgullo y la admiración que justamente despierta en sus hijos, de que esta eminencia impone su grandeza con tal fuerza, y es tan estupenda y deslumbradora la realidad soñada, que sólo un espíritu mezquino podría volver la espalda a la magnificencia del cuadro, para caer en la intriga subalterna urdida en la sombra.

Acabo de recorrer la Provincia de uno a otro extremo. Recibí en todas partes idénticas pruebas de cultura y adhesión. Un gran pueblo, generoso y altivo, suspendió un instante sus faenas en las ciudades y en la campaña, para saludar en el Interventor Nacional, la realidad, tangible al fin, de una esperanza largo tiempo acariciada.

I esta esperanza, creedlo, no encierra ni dobleces ni amenazas, la alienta el compromiso de honor contraído por el [illegible]

¡Que la suerte propicia, [illegible] tres más íntimos anhelos!

Terminado el discurso del interventor y una vez acallados los aplausos con que la concurrencia premió su galana y conceptuosa frase, tras de una romanza de Mendelshon ejecutada con toda corrección, el doctor Condomí Alcorta, presidente de la comisión directiva de la escuela normal popular, pronunció un hermoso discurso que abarcó temas generales de educación, explicando a la vez la obra realizada en la escuela que preside.

Acto continuo se procedió a la entrega de los diplomas a las nuevas maestras, cuya nómina es la siguiente:

Maestras normales elementales: Ana Encarnación Barso, Margarita Bellone, Alejandrina Gaspar, Aida Cabrera, Valentina Crespi, Egle Dante, Leonidas Macagno, Isidora Martínez, Juana Oraindi, Edelmira Picone, Zulema Pereyra Ibarra, Sara Delia Silva, María Magdalena Sánchez, Ana Marcelina Souto, María Soulilla, Juana Elisa Zufferrey.

Maestras normales infantiles: Camila Araujo, Esther Busquets, Julia Berlusconi, Adelina Bravi, Mercedes Barneda, Máxima Sara Becerra, Hortensia Blanco, María Luisa Ceballos, Angélica Calcaterra, María Centenari, Armanda Cenca, Ernestina Regigina Cejas, Ana María Díaz, Pura del Moral, Ana María Delgado, Delia Andrea Esteves, Regina Argentina Etcheverry Plaza, Celina Feliú, Ercilia Fantoni, Soledad Gonzalvo, Mercedes Delia González, Enedina Hirschi, María Juana Iribarne, Dolores Malter, María Facunda Pereyra, María Pierotti, Delia Piñero, María Ana Patrone, Francisca Ripalda, Margarita Ramírez, Isabel Riccio, María Antonia Regairaz, Teresa Ravino, María Carmen Rosel, Adelfa Ana Roques, Rita Ramas. o, Zulema Sobredo, Pura Eugenia Suarez Correa, María Saro, Ana Clelia Zingoni, Mariana Rebecchi, Margarita Arbasetti, Adelina Branda, María Emma Cogo, María Angela Caruzi, Carmen María Claveilo, Evelina Silveriá Camayo, Ermelinda Fraquelli, Zulema Juana Lozano, Elvira Smith de Lozano, Amelia Lazzeroni, Juana Pascual, Ernestina Scalabrini, María Balbina Villanueva Martins.

Cada graduada al recibir su diploma fué objeto del aplauso de la concurrencia, compuesta en su gran mayoría de las familias de las egresadas.

Terminada esta sencilla ceremonia, agradeció en nombre de las nuevas maestras la señorita Pura del Moral, pronunciando un hermoso discurso que fué apreciado debidamente.

La ejecución de la marcha de "Tanhauser", de Wagner, por la orquesta, puso fin a esta hermosa fiesta, auspiciada por el interventor nacional y celebrada por vez primera con todo el realce que merece tan simpática ceremonia.

banas.

UNA RECTIFICACION

El señor Alfredo Colombres escribe desde Tucumán, pidiéndonos rectifiquemos una versión circulada, sobre la intervención que tuvo en la detención del diputado Camaño.

Dice el señor Colombres:

"El día 5 dispuso el gobierno que se los tomara presos a Rougés y a Camaño, como principales autores del movimiento sedicioso descubierto, concertado por "azules", conservadores y demócratas. Rougés y Camaño, acompañados de algunos amigos, se [illegible] en casa del primero."

"Allí fué [illegible] y el doctor Camaño, por [illegible] de las rejas de la puerta de fierro, desacatando [illegible] dió una bofetada al comisario inspector Montenegro. Después [illegible] hora de súplicas, que [illegible]ron, fui llamado por el [illegible] quien, en nombre del gobierno dijo que fuese a cumplir [illegible] lo que se hizo con la intención amistosa del doctor Ricardo [illegible], y sin violencias. Esta [illegible]ad; lo demás son cuentos y [illegible] fraguadas por los confabulados."

FUNCIONARIOS CORDOBESES

SU LLEGADA [illegible] AIRES

Desde esta [illegible] se encuentran en Buenos Aires [illegible] ministro de gobierno y el presidente del consejo de educación de Có[rdoba].

Vienen los [illegible] funcionarios con el propósito [illegible] alizar algunas gestiones relacio[nadas] con los departamentos a [su ca]rgo. Y a tal objeto se entrevi[starán] con los titulares del interior [e in]strucción pública en el curso [de] [la] semana entrante.

Su permanencia [en] esta capital será breve, pues [regre]sarán cuanto antes a reasumir [las] tareas de sus cargos.

Los sucesos [de] Tucumán

EL MITIN RADI[CAL] DE AYER

IMPORTANTE A[CTO] POPULAR

Nuestro correspon[sal] en Tucumán, nos envía las siguientes informaciones acerca del mitin radical [realiza]do ayer en esa ciudad:

TUCUMAN, noviembre 1[7]. — En este momento disuélvese la manifestación radical, que alcanzó a doce mil hombres, sumado los jinetes, que en número de más de tres mil se plegaron a la columna a última hora, al pasar los manifestantes por la calle 25 de Mayo. Desde [la calle] ... tes a Córdoba, las damas distinguidas arrojaron una lluvia de flores, repitiéndose esto desde los balcones de la casa del señor nacional, señor Manuel Y. Estves.

Llama extraordinariamente la atención que, dada la efervescencia política, la columna desfiló en el mayor orden sin que se profiriese ningún grito destemplado, demostrando el pueblo más alto exponente de cultura el pueblo radical, a quien los diarios opositores llamaron chusma salvaje y agresiva.

Durante el desfile se aclamó incesantemente al presidente doctor Irigoyen, vivándose al gobernador se [illegible]

realizó la más imponente [manifesta]ción que ha presenciado Tucumán hasta la fecha. La columna de más de diez mil hombres, encabezada por dos mil jinetes, tardó una hora en desfilar ante la casa del gobernador. El entusiasmo indescriptible de los manifestantes daba el aspecto a la ciudad de un día patrio.

Los manifestantes organizados por comités marchaban en el mayor orden, vivando al gobernador Bascary, al partido radical y al presidente Irigoyen.

Al pasar frente al local de "La Epoca", en la plaza Independencia, aplaudieron y vivaron ruidosamente el diario.

Los jinetes organizados en columnas, marchaban obedeciendo a toques de clarín, lo que aumentó el entusiasmo, resultando el acto verdaderamente imponente. Instaláronse 2 tribunas en las que hicieron uso de la palabra don Enrique Galvan, el presbítero Felín Linares Alurralde, los doctores Miguel Aráoz, Ernesto F. Carranza y los señores Octaviano Vera, Horacio Sánchez Loria y otros.

"ASILO SANFORD"

Su inauguración

Se ha efectuado esta mañana, a las 10 en las playas de Quilmes la inauguración del "Asilo Sanford", establecimiento construído por la compañía de tranvías Anglo-Argentina para veraneo de los niños de los empleados de esa empresa.

A las 9 a. m. llegó a la estación Quilmes el tren rápido que conducía los numerosos invitados, dirigiéndose éstos inmediatamente después en los tranvías que esperaban al efecto, hacia el balneario, donde se ha levantado el edificio del asilo.

El acto de la inauguración resultó en un todo interesante, habiendo sido presidido por las autoridades que habían sido especialmente invitadas y por los jefes de la compañía. Durante la ceremonia, el administrador general de esta pronunció un elocuente discurso en que puso de manifiesto el significado de esta obra. Y terminada ésta se sirvió un almuerzo a los invitados que se desarrolló dentro de la más franca cordialidad y animación.

El "Asilo Sanford" ha de prestar muy buenos servicios a los niños del personal, pues en él podrán disfrutar durante la temporada veraniega, de todas las ventajas del campo en contraposición a la vida forzosamente confinada que hacen durante el año en las estrechas viviendas urbanas.

LA SEMANA DEL NENE

Apertura de la exposición

A la hora de cerrar esta edición, tiene lugar en el antiguo local de la Bolsa de Comercio, Bmé. Mitre 334, la inauguración de la exposición organizada por el Club de Madres, de acuerdo con los propósitos de aquella institución.

Con el acto de esta tarde se inicia la filantrópica compañía, destinada a instruir a las madres sobre los preceptos más esenciales de puericultura, con objeto de disminuir la alarmante mortalidad infantil.

Una gran concurrencia asiste al acto inaugural de esta tarde, en el que deberá hacer uso de la palabra el director de la asistencia pública, doctor Horacio González del Solar, presidente honorario de la comisión organizadora.

LA GUERRA MUNDIAL

Continúa el avance británico en Flandes. — Combate naval de Heligoland

Detención de barcos holandeses. — Noticias políticas de Francia, España y Portugal

RETIRADA BULGARA EN EL OCHRIDA

Toma de Abú, Huschon y Eltine por los ingleses. — Corte del ferrocarril de Jerusalén a Damasco

Toma de Chivata y expulsión de los alemanes de Maheage

La derrota de Kerensky. — Sangrientos disturbios en Siberia

EL NUEVO PRIMER MINISTRO POLACO

Eficacia de la resistencia italiana en el Piave y las Siete Comunas

BATALLA DE MONTE GROPPA

RECHAZO DE LOS ALEMANES EN EL PIAVE

Dejan 7.500 prisioneros en poder de los italianos

Aniquilamiento de batallones germanos

PARIS, noviembre 18. — El gobierno acaba de publicar el siguiente parte oficial:

Una y otra artillería se mostraron activas al norte de [illegible].

Rechazamos en esa misma región una incursión, infligiendo pérdidas a los atacantes.

Dimos golpes de sorpresa en las trincheras alemanas al sudeste de Saint-Quentin, en la Champaña, al este de Tetón y en el Woevre, tomando prisioneros y material.

Hubo un combate de artillería bastante vivo en Schonholz (Alta Alsacia).

En la orilla derecha del Mosa [illegible] en la alta Alsacia se hizo fuego de artillería por ambas partes.

Al noroeste de [illegible] nuestro fuego contuvo por completo un ataque que intentaba el enemigo.

Reinó calma en el resto del frente.

LONDRES, noviembre 18. — El ministerio de la guerra dió a la publicidad el siguiente comunicado:

Nuestras tropas de Yorkshire, del Lancashire y los highlanders llevaron a cabo con éxito anoche una operación en las cercanías de Passchendaele. Cayeron en nuestro poder nuevas partes de las defensas enemigas en la cresta principal, al norte del pueblo, comprendiendo una gran [illegible]

avanzó algo en ciertos [illegible]

En el frente de batalla, la artillería hostil estuvo en actividad.

Durante la noche, en el sector de Passchendaele, el enemigo mantuvo un recio bombardeo.

Al norte y al noroeste de Passchendaele hemos consolidado el terreno que ganamos.

La artillería enemiga desarrolló considerable actividad al este y al nordeste de Ypres.

Al sur del Scarpe, los highlanders efectuaron con éxito un "raid".

NUEVA YORK, noviembre 18. — El estado mayor alemán publica el siguiente comunicado:

En el frente de Flandes, cerca de Dixmude y entre las líneas [illegible] que van de Ypres a [illegible] [illegible] por la tarde.

Al sur del lago Blankaart, nuestras tropas de asalto dieron una vigorosa acometida a las líneas de cráteres de los belgas y regresaron con un oficial y 63 soldados prisioneros.

Ayer continuó el fuego de artillería y de lanzaminas en el frente del sur de Saint-Quentin.

En la zona de los ejércitos del Kronprinz, en la región de Ailette, al noroeste de Auberive y en la orilla oriental del Mosa, trabamos con éxito combates de avanzadas, en los que tomamos prisioneros a varios franceses.

No se han verificado operaciones importantes en los frentes.

LONDRES, noviembre 18. — El almirantazgo dió a la publicidad el comunicado siguiente:

Nuestras fuerzas navales ligeras operando esta mañana en la bahía de Heligoland trabaron combate con unos cruceros ligeros enemigos, que se retiraron a toda velocidad. Nuestros buques emprendieron su persecución. No se tienen detalles del hecho.

AMSTERDAM, noviembre 18. — De cuarenta a cincuenta barcos arenados de [illegible] fueron detenidos en [illegible] provincia de Gelderland, a causa de haber expirado el jueves el acuerdo entre Alemania y Holanda para el transporte de arena y cascajo a través de este país con destino a Bélgica.

Los buques emprendieron el regreso a Alemania la tarde del viernes.

LONDRES, noviembre 18. — Se ha dado a la publicidad la lista de bajas británicas correspondiente a la última semana, cuyo detalle es éste:

Soldados muertos, 5009; heridos, 20.101; desaparecidos, 958, [illegible] 797; desaparecidos, 77.

LA HAYA, noviembre 18. — La policía de esta capital ha detenido a un cabo y un sargento [illegible], sorprendidos en delitos de espionaje, habiéndose encontrado en su poder documentos y planos secretos que indican las posiciones de las piezas de artillería, las trincheras y los pasajes secretos de la isla Beveland del Sur.

Anúnciase que dichos documentos y planos fueron ofrecidos en venta a Alemania.

PARIS, noviembre 18 — El señor Ignace ha sido nombrado subsecretario de justicia militar; el señor Godart, subsecretario de sanidad; el señor Dumesnil, subsecretario de aviación, y el señor Lemery, subsecretario de marina mercante.

PARIS, noviembre 18 — El subdirector del Banco de Francia, M. Charles Sergent, ha sido nombrado subsecretario de estado de hacienda.

PARIS, noviembre 18 — El diputado M. Léon Abranni ha sido nombrado subsecretario de efectivos y pensiones.

LISBOA, noviembre 18 — El ministro de justicia, doctor Braga, ha dictado hoy una disposición ordenando al jefe de policía de Lisboa, coronel Couto Berreto, que suspenda definitivamente la publicación del diario "O Liberal".

También esa disposición ordena la expulsión del país o el destierro a una posesión portuguesa, del director y redactores del citado diario.

MADRID, noviembre 18 — Telegrafían de Salamanca que esta mañana se declaró en aquella capital la huelga general de los trabajadores.

Todos los talleres y fábricas han permanecido cerrados por no haber concurrido los obreros al trabajo.

Gran parte del comercio ha cerrado también al mediodía, suspendiéndose el tráfico.

Numerosos grupos de trabajadores recorren las calles pacíficamente y la ciudad ofrece un aspecto desolador [illegible]

MADRID, noviembre 18. — El embajador de la República Argentina en España, doctor Marco M. Avellaneda, celebró una extensa conferencia en el palacio de la presidencia del consejo, con el jefe del gobierno señor García Prieto. Se cree que trataron asuntos de interés para la Argentina y para España.

NUEVA YORK, noviembre 18. — El estado mayor alemán publica este comunicado:

No se efectuaron combates de importancia en el frente del este.

PARIS, noviembre 18. — El estado mayor del ejército del Oriente ha emitido este comunicado:

En la región del lago Dorian y en la zona del Vardar, se mantuvo un bombardeo recíproco.

Al sur del Seres hubo choques de partidas exploradoras.

Se señalaron encuentros de patrullas al oeste del lago de Ochrida.

NUEVA YORK, noviembre 18. — El estado mayor alemán publica el siguiente comunicado:

La situación no ha variado en el frente de Macedonia.

NUEVA YORK, noviembre 18. — El estado mayor búlgaro publica el siguiente comunicado:

Las tropas búlgaras y sus aliadas están persiguiendo en Macedonia al enemigo que se retira.

En el frente de Macedonia, al oeste del lago de Ochrida y cerca del alto Skumbi, los búlgaros y sus aliados persiguen de cerca al enemigo que se retira, combatiendo débilmente.

Al sur del lago Doirán el fuego de la artillería fué algo más que fuerte.

En las cercanías de Dedkat, al sur del Prilep, un aeroplano alemán derribó en combate dos aeroplanos enemigos, detrás de nuestras líneas.

El aviador alemán, teniente von Eschwege, ha obtenido su 15.a victoria aérea.

Cerca de Orlac, en el valle del Struma, fué derribado un globo cautivo.

En el frente de la Dobrudja se combatió poco.

Al noroeste de Tarkesh rechazamos con nuestro fuego al enemigo, que trataba de cruzar el Danubio en barcas.

LONDRES, noviembre 18. — El gobierno publica este comunicado sobre las operaciones en Palestina:

Se efectuaron ayer pequeños avances por nuestras tropas de la "Yeomanry", que se apoderaron de la cresta de Abu Huschon.

El jueves tomamos 360 prisioneros y un cañón y nuestros jinetes se apoderaron al galope de las posiciones turcas. Se contaron 421 enemigos muertos.

Los australianos hicieron numerosos prisioneros, tomando a Eltine y cayó en su poder un considerable número de municiones.

Derribamos un aeroplano enemigo el jueves.

Se ha anunciado que los turcos preparan atrincheramientos al norte de Jafa, en dirección paralela al río Auja.

NUEVA YORK, noviembre 18. — El estado mayor otomano publicó el comunicado siguiente, de fecha de ayer:

En el frente del Sinaí, en el sector de la costa, rechazamos por completo cinco ataques del enemigo, al que causamos numerosas bajas.

LONDRES, noviembre 18. — Informes telegráficos llegados de Gaza hacen saber que la retirada turca sigue desarrollándose cada vez con mayor premura, como resultado de la estrategia del general Allenby.

Las tropas británicas avanzan de victoria en victoria, aplastando al tenaz enemigo e infligiéndole terribles pérdidas. Cerca de una aldea se encontraron más de 400 cadáveres turcos y en otros lugares también se hallaron señales de grandes pérdidas.

En la aldea de Katrah los escoceses pelearon con singular denuedo, cargando valerosamente contra las ametralladoras enemigas. Atacaron a los turcos con cachiporras ajustadas a los fusiles, causando numerosas bajas. En un solo montón se contaron 60 cadáveres enemigos.

Ha sido cortada la línea férrea entre la ciudad de Jerusalén y Damasco.

LONDRES, noviembre 18. — El gobierno publica este comunicado sobre las operaciones en el Africa oriental:

El miércoles nuestras tropas ocuparon a Mviti, no habiendo encontrado más que una leve oposición. [illegible] Chivata [illegible] Maheage.

Desde el 10, del corriente hasta la fecha, se han contado en todos los frentes de lucha, 473 alemanes europeos y 1072 indígenas muertos o prisioneros.

Además tomamos un material en el que figuran 33 ametralladoras y dos cañones de marina de cuatro pulgadas.

NUEVA YORK, noviembre 18. — Se ha recibido hoy un despacho expedido el miércoles en Petrogrado, que dice así:

"El combate en que Kerensky fué derrotado empezó el sábado pasado y continuó hasta el lunes a la noche. Según el comandante de los maximalistas, Kerensky comandaba 5000 cosacos, varios centenares de cadetes y una cantidad considerable de artillería. Las tropas maximalistas constaban de cuatro regimientos de la guardia, varios batallones de marinos y numerosos destacamentos de la guardia roja.

"Los maximalistas son dueños de Zarskoe Selo."

ESTOCOLMO, noviembre 18. — Comunican de Haparanda que el señor Kerensky fué derrotado por la intervención de 30.000 letones. Se informa que huyó con el propósito de unirse al general Kaledin. Esos sucesos han fortalecido a los maximalistas.

ESTOCOLMO, noviembre 18. — Según informes de origen ruso, Lenin intentó cobrar un cheque de 100 millones de rublos. El banco cerró inmediatamente sus puertas, negándose a pagar el cheque en cuestión.

TOKIO, noviembre 18. — Telegramas recibidos en esta capital, desde Harbin y Vladivostok, hacen saber que se han producido graves revueltas en varias ciudades de Siberia, sin que la fuerza pública haya logrado todavía contener a los revoltosos.

Los servicios telegráficos para el oeste han quedado interrumpidos porque los maximalistas se han apoderado de las líneas de Tomik.

Añaden esas informaciones que los bolsheviks luchan contra los cosacos en la expresada ciudad, en la que se cree que Kerensky es dueño de Petrogrado.

Regresan de Siberia muchos japoneses, en vista de la gravedad de los sucesos que allí se desarrollan.

NUEVA YORK, noviembre 18. — El corresponsal de la Associated Press en Petrogrado telegrafía mostrándose sorprendido de haber encontrado entre los maximalistas numerosos oficiales pertenecientes a la aristocracia.

PETROGRADO, noviembre 18. — El señor Bibenko, miembro del ministerio de guerra y marina, desmintió que el gran duque Miguel se encuentre con el señor Kerensky.

Negó también que el general Korniloff se haya evadido de la prisión.

COPENHAGUE, noviembre 18. — Comunican de Berlín que el conocido profesor de historia Jan Kuch Arcevski ha sido nombrado primer ministro del nuevo gobierno de Polonia.

EL CAIRO, noviembre 18. — El concejo municipal de Zagazig (Egipto) ha resuelto erigir una estatua al aviador francés Guynemer.

LONDRES, noviembre 18. — Un

despacho de El Cairo comunica que el sultán de Egipto ha conferido el gran cordón de la orden del Nilo al general Allenby, comandante del frente del país, por los éxitos que ha obtenido en la campaña de Palestina.

NUEVA YORK, noviembre 18. — Se da por descontado que el gobierno de los Estados Unidos no reconocerá a ningún gobierno ruso hasta que se haya tranquilizado por completo la situación.

ROMA, noviembre 18 — El ministerio de guerra publica este comunicado:

Desde la meseta de Asiago hasta el mar, el enemigo, sin tener en cuenta las pérdidas, renovó sus ataques a nuestras posiciones de las montañas y sustentativas en la llanura para forzar la línea de Piave. Nuestras tropas, mostrando siempre igual tenacidad, opusieron al enemigo una eficaz defensa a pesar de la superioridad numérica de los austro-alemanes, contraatacándolos con admirable empuje.

Durante el día de ayer, se combatió desde Monte Fior a Monte Castelgomberto, en la línea defensiva de San Martín, en el monte Prassolan y al norte de Quero, a lo largo de la línea Rocca-Cisa-Monte Cornella, en el fondo del valle del Piave.

En la llanura situada entre Santa Alettuol y Sant'Andreu di Barbarano, el enemigo forzó al amanecer el paso del río. Bajo la protección de un fuego muy violento de artillería, sus tropas pasaron a la orilla derecha en Follina y Fagare. En el primer punto, las fuerzas del adversario fueron aniquiladas por el fuego de nuestra artillería y por un repentino ataque de la brigada de Lecce (regimientos 265 y 266). Los sobrevivientes, que eran más de 300 soldados con diez oficiales, fueron hechos prisioneros.

En Fagare, las tropas que pasaron, mucho más numerosa, fueron fuertemente atacadas por la división 54a., cuyas tropas, la brigada de Novara (regimientos 153 y 154) y la 5.a de bersaglieri (17 y 18 regimientos), rivalizaron en bravura.

Al terminar el día, quedaron muchos enemigos muertos en el campo.

Tomamos prisioneros a 600 soldados y 20 oficiales.

Otras acometidas en la margen del río fueron quebrantadas por el fuego de nuestros cañones, que dificultaban la vuelta del adversario a la otra orilla.

En la curva de Zenzon, el enemigo está encerrado en una zona cada vez más estrecha.

La defensa fué apoyada eficazmente en el curso inferior del Piave por las máquinas aéreas de la real armada, por baterías flotantes y de tierra y por buques ligeros.

Aprovechando las condiciones favorables del tiempo, nuestros aviadores efectuaron buenas operaciones durante el día contra las masas de tropas hostiles.

NUEVA YORK, noviembre 18. — El estado mayor alemán publica hoy este comunicado:

A pesar del frío y de la nieve, las tropas austro-húngaras, infatigables en el ataque, treparon a la empinada cumbre del monte Prassolan.

Entre el Brenta y el Piave, los italianos se han defendido tenazmente.

Tomamos prisioneros a un comandante de regimiento, 50 oficiales y 750 soldados.

En el Piave inferior, hubo choques de fuerzas exploradoras en la orilla occidental del río.

ROMA, noviembre 18. — Un comunicado oficial italiano, llegado en la mañana de hoy, dice: [illegible] costo [illegible] rompieron la línea italiana y cruzaron el Piave en dos puntos.

En uno fueron destruídos y rechazados en el otro.

Los italianos tomaron 7500 prisioneros.

Nuestras líneas se mantienen firmes en sus posiciones.

ROMA, noviembre 18. — Telegramas del frente hacen saber que el sector inundado entre el Piave y el Sile obstaculiza efectivamente las operaciones del enemigo en los puntos principales.

Las partes inundadas cubren una extensión de 112 kilómetros cuadrados, y el agua, en su parte más honda, alcanza a dos metros.

Mientras que el agua ha bloqueado estas posiciones enemigas, éstos todavía se mantienen en Zenson; pero solamente defienden una posición en forma de U, que depende de sus baterías para rechazar a los italianos.

ROMA, noviembre 18. — Los refuerzos aliados, aumentando en número, llegan diariamente a Italia. Para no esperar los trenes en las estaciones ferroviarias, que se hallan repletas, algunas tropas francesas han sido traídas a través de los Alpes por pasos cubiertos de nieve.

Las tropas aliadas marchan hacia los lugares que les determina el sistema defensivo italiano, y están entusiasmadas con el cambio de escenario, anticipando emocionantes aventuras.

WASHINGTON, noviembre 18. — Las últimas noticias oficiales recibidas del frente de Italia dan cuenta de que los austro-alemanes lanzaron vastas formaciones de tropas contra los italianos en el Monte Groppa situado en el extremo oriental de la línea de Setto Comuni, sin conseguir éxito en su tentativa de romper la línea italiana.

Batallones enteros de alemanes fueron aniquilados. Se considera que las operaciones que se llevan a cabo en Gropap constituyen el más serio elemento de la presente situación.

Durante cinco días, los alemanes se empeñaron sin fruto en reducir las defensas italianas en Groppa, Monte Sisemel, Monte Zome y otras posiciones estratégicas que fueron objeto de ataques incesantes.

En la región de Monte Fior, una división completa alemana fué obligada a retirarse después de sufrir enormes pérdidas.

Los italianos han casi expulsado a los invasores que cruzaron el Zenson, mediante furiosos combates en los que se apoderaron de grandes contingentes enemigos.

El fuego de la artillería británica es muy certero y causa terribles destrozos en las líneas enemigas. Varios cañones austro-alemanes han sido silenciados.

La mayoría de los cañones de campaña que acompañan el avance enemigo, son de cinco pulgadas, pues el invasor, debido al estado fangoso del terreno, a causa de la inundación, no ha podido traer consigo mayores calibres.

AMSTERDAM, noviembre 18. — Los corresponsales en el cuartel general austriaco comunican que ayer unos buques de guerra austro-húngaros bombardearon a las tropas y baterías italianas en la desembocadura del Piave.

Los cañones contestaron con sus cañones al ataque y sus aviadores hicieron una ofensiva que no causó perjuicios.

WASHINGON, noviembre 18. — Anuncian de fuente autorizada que el agente confidencial del presidente Wilson, coronel House, y los miembros de la misión que se encuentran con él en Europa, formarán parte del consejo de guerra interaliada, cuya formación se anunció.

NUEVA YORK, noviembre 18. — El ministro de marina, Mr. Daniels, pronunció anoche el siguiente discurso en el banquete que le fué ofrecido por la Asociación de Ingenieros Navales:

Los barcos ganarán la guerra. Sin los barcos necesarios no podemos alimentar a nuestros aliados ni a nuestros soldados. El gobierno de los Estados Unidos ha contratado la construcción, en 18 meses, de un número de destroyers superior al que construyó anteriormente durante un período de 25 años.

En el mismo banquete habló también Mr. Simon Lake, perfeccionador del submarino, quien dijo a sus oyentes que no hay que dejarse engañar por la creencia de que ha sido eliminado el peligro del submarino.

Creo — dijo el orador, — que es completamente posible el bombardeo de Nueva York y de otras ciudades de la costa del Atlántico por los submarinos alemanes.

Utima Hora

La situación rusa

Acuerdo del consejo maximalista

PETROGRADO, noviembre 18 — El consejo maximalista proclamó el derecho de las diferentes nacionalidades de Rusia, de decidir su forma de gobierno y declarar su independencia.

La obra gubernativa de M. Pichon

PARIS, noviembre 10. — "Le Radical", órgano oficial del partido radical-socialista, cuyos adherentes, a principios de la crisis ministerial, hicieron cierta oposición a M. Clemenceau, subraya la firmeza y su buen sentido en la precedente obra ministerial de M. Pichon, la excelencia de sus campañas en la prensa y sus intervenciones parlamentarias desde el principio de la guerra.

Recuerda que fué el primero que pidió la intervención del Japón en Europa y que denunció a los ciegos la trapacería de los búlgaros y que insistió siempre [illegible] Concluyendo, dice que su acción fué excelente bajo todos los puntos de vista, y hace votos para que empuñe la barra con vigor y con honor.

El comunicado oficial italiano

PARIS, noviembre 18. — El comunicado oficial italiano de ayer, que es un testimonio de la valentía y de la eficaz resistencia de los aliados, es particularmente reconfortante.

Los éxitos de los austro-alemanes, chocando con unidades decididas a luchar hasta la muerte para impedir su paso, desminuyen diariamente.

Un tiempo precioso ha sido ganado en el momento en que la reconstitución del material de artillería y la llegada de refuerzos permiten creer en la proximidad de una reacción benefactora.

La cifra de un millar de prisioneros hechos en Folina y en Fogara es un síntoma del ardor de los contraataques.

Los despachos que se reciben de Roma confirman estas impresiones optimistas.

La unidad italiana

PARIS, noviembre 18. — En una interview que le fué hecha al ex ministro socialista hon. Bissolati, proclamó que Italia está profundamente unida en el terreno de la defensa nacional, y que jamás hará la paz por separado.

Agregó que no ha sufrido una derrota, sino que ha sido víctima de la propaganda derrotista.

Las operaciones en la Palestina

PARIS, noviembre 18. — El ejército que opera en la Palestina va de éxito en éxito.

Recorrió, persiguiendo a los otomanos, 70 kilómetros en 10 días, infligiendo al enemigo unos 20.000 hombres de pérdida y llegó a las puertas de Jaffa, aislando a Jerusalem.

Los resultados de esta notable campaña son particularmente importantes, bajo el punto de vista político y moral, y tendrán una repercución considerable entre los árabes unidos en derredor de las banderas aliadas.

Todas las poblaciones cristianas han contribuído a la realización de este plan vasto y grandioso, dando un duro golpe a los proyectos económicos alemanes con respecto al

SITUACION MILITAR

LA LUCHA EN EL FRENTE ITALIANO — [illegible] DE LA RESISTENCIA — OPINIONES DE LA PR[illegible] ICACIA DE LA ARTILLERIA BRITANICA Y DE LAS [illegible] ONES — ANIQUILAMIENTO DE FUERZAS TEUTON[illegible] MINENCIA DE UN COMBATE NAVAL — REVISTA D[illegible] FRENTES.

La línea de resistencia italiana está definida; con la ventaja de que su importancia no es fatal, no es absoluta; es decir: que ese frente podría — en el peor de los casos — quebrantarse sin empeorar sino relativamente, las condiciones defensivas del ejército italiano.

La presión austro-alemana se intensifica en una porción de puntos que Mackensen ha considerado débiles, y que, no obstante, le cuestan ya algunas divisiones deshechas, y la pérdida de tiempo consiguiente a la infrangibilidad del frente contrario. La inundación producida por la ruptura de los diques en el curso inferior de los ríos Piave y Sile, cubre un área de no menos de setenta millas cuadradas, en una longitud de quince.

Al mismo tiempo han entrado en fuego las baterías británicas, produciendo el fracaso de diversas y repetidas tentativas de paso del río; el cual, si en algunos puntos ha sido franqueado por destacamentos de avanzada, continúa intransitable para el grueso del ejército austro-alemán. Las tropas germanas que han puesto pie en la orilla derecha van siendo exterminadas por la concentración de los fuegos de las baterías aliadas. La artillería inglesa supera en alcance a la alemana en servicio; porque la de grueso calibre no pudo avanzar sobre los llanos pantanosos del Véneto.

En el norte, la llave de posición es Monte Grappa, contra cuyo sector van estrellándose las embestidas teutonas, llevadas con propósito de perforar la línea de resistencia en la altiplanicie. En Monte Zone, los alemanes atacaron en grandes masas; resultando aniquilados, a causa de que la estrechez de la cuenca no les permitía desplegarse, presentando así un blanco bien compacto al vivo y seguro fuego de las baterías italianas.

Por la parte de la costa, la escuadra italiana bombardea el extremo del flanco izquierdo austro-alemán.

Según comentarios de la prensa británica, puede considerarse iniciado el fracaso de la invasión a Italia, marcándose un descenso de probabilidades en cuanto al logro de los diversos objetivos de la misma. Según "The Observer", crece en medida proporcional la capacidad propugnativa de las fuerzas peninsulares. El primitivo contraste ha ido evolucionando a través de la metódica retirada, hasta ser hoy una formal resistencia, en que el calculo y el valor juegan por igual. Han disminuído las contingencias de una intromisión alemana por cualquier factible brecha que solucionara la continuidad de la línea septentrional. Y las condiciones meteorológicas de la estación actual cooperan en contra de los propósitos y de las actividades del invasor.

El mencionado periódico añade:

"Cada día que pasa sin que el enemigo cruce el bajo Piave o sin que envuelva las líneas italianas mediante operaciones en el curso superior del río, significa una ganancia para Italia.

Los refuerzos ingleses y franceses ya ocupan posiciones en las líneas del general Díaz; y, por otra parte, los jefes [illegible] anes empiezan a percatars[e] [illegible] dificultades cada vez mayo[res] [illegible] da que se alejan de sus b[illegible] enoso y lento el transporte [illegible] Alpes, y la nieve ya cubre [illegible] os. Cada día que pasa au[illegible] inconvenientes del invaso[r] [illegible] astecerse con víveres y m[illegible] problema ya de sí bastan[illegible] jo en toda circunstancia [illegible] más cuando se penetra en [illegible] o hostil.

En Esta[illegible] os, sin dejar de hacerse la[s] consideraciones, se llega a [illegible] con menos optimismo lo [illegible] a la situación inmediata d[illegible] ensa. Porque se cree que, [illegible] fuese la cooperación franc[illegible] a, ésta no puede llegar a h[illegible] efectiva en tiempo oportuno [illegible] pedir la toma de Venecia, ni [illegible] territorio que se encuentra [illegible] el Adige. Venecia puede ser [illegible] por mar; y en ese caso la ba[illegible] val asumirá proporciones [illegible] inarias. Se sabe que la esc[illegible] austriaca, embotellada en P[illegible] bió orden de zarpar.

Si volve[illegible] vista a los demás frentes, no [illegible] tramos nada muy auspicioso [illegible] s águilas imperiales. Las d[illegible] s reseñas que en días anteri[illegible] cimos de las campañas conv[illegible] es desarrolladas en Asia, nos [illegible] de repetir aquí nuestros c[illegible] rios; limitándonos por lo tant[illegible] emitir al lector al texto de l[illegible] unicados respectivos, hacien[illegible] tar que los hechos continúan [illegible] ciéndose dentro de la órbita y [illegible] l aspecto ventajoso a la alianz[illegible] dental, que ya les tenemos di[illegible] do.

En Maced[illegible] se han hundido las líneas teuto[illegible] aras ubicadas a occidente del Ochrida, en la frontera serbio-[illegible] esa. Recuérdese que fué en aquel [illegible] tor donde se produjo, hace pocos meses, el último conato de penetración aliada. En realidad, esta [illegible] lla, favorable a los aliados se [illegible] esarrollado en territorio abanés las fuerzas victoriosas arman a[illegible] búlgaros hacia Serbia.

En Band[illegible] la tentativa alemana contra Passchendaele ha fracasado, trayendo por consecuencia un progreso de la [illegible] a británica.

Otra región que las armas de la Entente han conseguido pleno éxito satisfactorio es la africana, donde día a día los comunicados ingleses dan cuenta del desastroso resultado de la resistencia organizada por las jefaturas alemanas. El Africa alemana del suoeste fué conquistada por tropas de la Unión Sudafricana, bajo la dirección personal del primer ministro de Sud Africa, general Luis Both. En la del Este, tropas del Sur, a las órdenes del general Smuts, emprendieron la campaña que se encuentra ahora en su período decisivo con los ventajosos resultados que acusan los partes oficiales.

En el frente de Rusia, todo permanece inamovible. Los rusos no atacan, porque su problema interno les tiene embargadas la atención y la energía; y los alemanes no embisten, porque no quieren malograr el prospecto maximalista de la paz por separado.

SITUACION POLITICA

[illegible] SOBRE LA [illegible] CRISIS MINISTERIAL. — EL CAOS RUSO. — ACTITUD DE LOS SOCIALISTAS FRANCESES. — EL CASO CLEMENCEAU-POINCARE, SEGUN LA PRENSA ALEMANA. — JUICIOS ITALIANOS Y FRANCESES.

Continúan siendo favorables los comentarios emitidos en torno del gabinete Clemenceau. Ha sido preciso que transcurriesen veinticuatro horas para que el golpe de vista de la posición ministerial llegara a ser preciso. El hecho de que algunos elementos radicales y socialistas difieren en el rol del gabinete, parece no haber sido parte a aportarle un apoyo definido, espontáneo, activo. Ello no significa, empero, hostilidad presente ni virtual de parte del [illegible]. Mas, éste se mantiene a la espectativa; y con acuerdo que, en justicia, no cabría censurarle, espera las manifestaciones de la labor ministerial para brindar o negar su apoyo a la combinación en funciones. Sin embargo, se asegura que el grupo de los socialistas unificados se mantiene más propenso a la oposición que a la colaboración. Un cablegrama fechado ayer definía las posiciones como sigue: se considera posible que el actual gabinete adquiera un valor positivo en la marcha política actual del país, solucionando los diversos "affaires" que comprometen la seguridad de la república; y corroborando el propósito nacional de combatir hasta haber realizado los objetivos generales y especiales de la guerra en curso.

Entretanto, al pormenorizar, la noticia añadía que los socialistas, a pesar del discurso de Laval, permanecen hostiles a M. Clemenceau; que los radicales-socialistas parecen vacilar; que las izquierdas radicales y republicanas apoyarán a todo gobierno decidido a lograr la victoria, llevando vigorosamente la guerra y manteniendo la paz interna mediante la represión rápida e inflexible de los crímenes contra la patria.

Los socialistas (se añade), explican su oposición a M. Clemenceau, diciendo que temen que su elevación al poder disguste a la Rusia revolucionaria.

Pero, la Rusia revolucionaria no está para disquisiciones. La debacle interna supera al desastre militar. No hay cabeza de gobierno. Kerensky ha sido impotente para dominar la insurrección de Petrogrado, lo mismo que ha ocurrido con la de Moscú a Korniloff. Desde un principio indicamos que el definidor de la balanza sería Kaledine; y las noticias parecen próximas a comprobarlo así. Por consiguiente, la temerosa presunción de que el apoyo socialista a Clemenceau pueda tener adversas repercusiones en Rusia, peca por exceso. La política desconcertada de este último país, no debe tener mayor valimiento en la bien encauzada de cualquier país occidental, que el alcanzado por la capacidad militar de Rusia va teniendo en la elaboración del desenlace de esta enorme tragedia: el menor posible.

Hervé hace notar al socialismo que su posible empresa de atacar al ministerio Clemenceau sería lamentable y de fatales consecuencias. En armonía con esa admonición, un órgano de la opinión pública alemana pronostica que la caída de Clemenceau por obra de la oposición socialista, acarrearía la del mismo presidente Poincaré.

Otros periódicos alemanes comentan el momento político francés, como sigue:

La "Volks Zeitung" dice:

Clemenceau se apegará a la Gran Bretaña en toda forma. En su política interna castigará sin misericordia a su pueblo, obligándolo a nuevos esfuerzos.

El "Berliner Tageblatt" se expresa en esta forma:

El odio de Clemenceau a las personalidades políticas, muestra que es cambiable y dependiente; pero su odio a Alemania es duradero.

Aunque es un elemento desintegrante, está dominado por sus pasiones y ha causado a su país más daños que nadie, no pueden destituirlo como cabeza de desorden o como gobernante incapaz.

"Lokal Anzeiger", entre otras consideraciones, formula la siguiente:

El famoso frente único de los aliados está crujiendo en todas partes. Al mismo tiempo que el primer ministro británico, Mr. D. Lloyd George, debe luchar por su propia existencia, el jefe del gabinete francés se ve obligado a poner en tensión todos sus nervios para evitar el [illegible] de la política de guerra de las potencias occidentales.

Una vez más, el gran crítico, M. Clemenceau, sube al poder, en el que naufragará: porque ha demostrado en sus tareas una incapacidad real para todo trabajo positivo.

La "Deutsche Tages Zeitung" califica así a Clemenceau:

Un fanático, que fué confidente de Eduardo VII; y uno de los instigadores morales de la guerra.

En Italia, el gabinete Clemenceau fué, desde los primeros instantes saludado como un factor de robustecimiento moral y efectivo, incorporado a la política de la Entente.

De las opiniones de la prensa francesa, tomamos como oportunas las siguientes:

El socialista unificado M. Varenne —redactor de "L'Heure"— opina que la oposición de sus correligionarios políticos al nuevo gabinete, no tendrá carácter irreducible ni sistemático; y prevé que se caracterizará por una reserva cortés en lugar de hostilidad ruidosa.

"Le Rappel" dice que cuando M. Clemenceau tendía la mano a los socialistas, ellos la retiraron; que no obstante, nadie debería abstenerse cuando se juega el porvenir de la patria.

"L'Action Francaise", opositora, escribe:

Hoy esperamos de M. Clemenceau actos que lo juzguen como si no hubiera existido jamás. Consideramos deber de cada cual abrirle una cuenta completamente nueva.

"Le Figaro" dice:

M. Clemenceau integra todas las fuerzas gubernamentales, pero las circunstancias hacen de él un jefe aceptado. Es, pues, todo lo contrario de un dictador.

"Le Journal" anuncia que el ministerio cuenta con un triunfo seguro sobre sus adversarios.

Sgeún "Le Gaulois", M. Clemenceau encarna el más puro amor a la patria y la idea de una lucha a todo trance; en el interior por la justicia y en el exterior por el derecho.

"La Libre Parole", órgano del catolicismo, se plega a M. Clemenceau, siempre que éste se demuestre factor de la victoria decisiva y rápidamente obtenible.

"Le Radical" teme que la oposición socialista suscite grandes estorbos al ministerio Clemenceau; no obstante lo cual, confía en que éste logre unificar las izquierdas.

Un telegrama fechado ayer en París da los siguientes informes acerca del tenor de la prensa socialista:

"La Bataille Syndicaliste" se circunscribe a tomar nota de la declaración de M. Clemenceau. En pleno día y con juego limpio, espera con curiosidad la declaración ministerial.

"Le Pays" supone que los socialistas serán los primeros en prestar su concurso a M. Clemenceau si realiza verdaderamente un gobierno de guera.

"Le Journal du Peuple", el órgano más avanzado de la prensa francesa, declara que M. Clemenceau es una figura demasiado grande de la república para que no se le permita dar la medida de su valer, y considera magno el gesto de un hombre que tiene el coraje de asumir la dirección de los destinos de Francia en estas circunstancias.

El socialista M. Renaudel, en "L'Humanité", M. Varenne en "L'Evenement" y M. Sembat en "La Lanterne", declaran que el gabinete sólo vale por su jefe; siendo menos nacional que los precedentes, a causa de la abstención de los socialistas, y esperan que la nueva tentativa política no será duradera.

DE LA PLATA

LOS MAESTROS INTERINOS

El interventor nacional recibió ayer varios telegramas, dos de los cuales insertamos a continuación, que revelan la favorable impresión producida en el magisterio de la provincia por el decreto con el cual se ordena que desde el 1o. de enero se les abone el sueldo de presupuesto a las 723 maestras tituladas que revistaban como interinas en las escuelas de la provincia.

Dicen así:

"Pergamino, noviembre 17 de 1917. — El magisterio de este distrito, conociendo el decreto que mejora la condición de gran número de tanto maestro llamado interino, tiene el anhelo de expresarle su reconocimiento por tan delicado rasgo, y desea asociarse al regocijo de los favorecidos con tan meritoria resolución.

Nuestro sincero aplauso. Cándida B. Peña, Delfina Freire, María Manuela Torioni, María M. Sorhuet de Idígoras, [illegible] Angélica N. de Luna, Manuela Sierra, Concepción L. [illegible], Alda Formicano, María Esther Pereira, [illegible], Herminia Bravo, María Otilia [illegible], María Hortensia Alejandro, María Josefina Seco, María Inés Clunan Dalton, Angélica Lalanne, María [illegible], María Villalba, María Adela Lazaga, Rosa Luna Formisano de Vergara, María Elena Pereira Duarte, María Catalina [illegible], María Ernestina Formicano, Josefa N. [illegible], María Clara García de Tabaco, María A. Anolles Pinto, Rosa Santamarco, Ida F. de Arateche, Paulina Toucard, María J. Rodríguez Abad, Rosa Laura Barberis, María M. de Gutiérrez, Sara Costa Palma, María Adela Terioni, María Isabel Carrasquera, Sara Anolles Pinto, Josefa Lacrs, María Josefa Iriarte."

"San Fernando, noviembre 17 de 1917. El consejo escolar de San Fernando, por sí y por las maestras tituladas que en este distrito gozaban sueldo de interinas, presentan a V. E. congratulaciones por acertada y justiciera disposición sobre los sueldos de ese personal. — [illegible]"

[illegible] DE LA CIUDAD — Los festejos populares

Ayer se repartieron en el palacio municipal y locales de las delegaciones de la Ensenada y Tolosa, los vales para poder optar a los víveres que se distribuirán hoy desde las [illegible] de la mañana en la administración de limpieza.

Se repartieron también entradas para las funciones gratuitas que se efectuarán mañana en los cines Avenida, París y Lazo. Se enviaron [illegible] calidades para estas funciones a [illegible] siguientes instituciones de caridad: El [illegible] de menores, Sopa del [illegible], San Vicente de Paul, Damas de la Providencia, Colegio de la Misericordia, Colegio María Auxiliadora, Asilo de Huérfanos, A. de Maternidad, Huérfanos de policía y Sociedad Protectora de niños.

La entrega de las máquinas de coser, que se encuentran empeñadas en el monte de piedad, se efectuará pasado mañana.

FIESTA DEPORTIVA ESCOLAR

Entre los números organizados para festejo del aniversario de la fundación de La Plata, uno de los más interesantes será el acto de los ejercicios físicos y cantos corales de los niños de las escuelas de La Plata, Quilmes y San Isidro, que se realizará mañana a las 3 p. m. en el hall del Club Estudiantes.

Los ejercicios serán dirigidos por el profesor Gordon y los coros por el maestro Serpentini.

El himno nacional será cantado por dos mil voces.

Las rondas escolares y los ejercicios estarán a cargo de 1.200 niños.

Otros números interesantes serán los partidos de pelota al cesto, pelota cazadora y carreras con banderitas.

La banda de música de la policía ejecutará el programa y acompañará a los 32 círculos concéntricos alrededor de aquéllos.

Los colores de las escuelas son los siguientes: Núm. 2 color rosa viejo; 3 amarillo oro; 4 rojo; 5 azul cobalto; 8 blanco; 11 lila; 13 celeste; 15 rosa y 32 violeta.

Entre una rueda de niñas y otra de niños, se jugarán los partidos al cesto, estableciéndose los tiempos de eliminación en 20 minutos.

Los 26 equipos ganadores serán obsequiados por el interventor, con un recuerdo de la fiesta.

El traje de los niños, será celeste y blanco.

Concurrirán a este acto el interventor señor Cantilo, los ministros, las autoridades escolares y numerosas familias.

PENSIONES NACIONALES

Desde la fecha se pagan en la oficina local de correos de 1 a 3 p. m. las pensiones civiles correspondientes al mes de octubre ppdo.

RECAUDACION

La dirección de rentas recaudó ayer por concepto de impuestos diversos la suma de 53.836,99 pesos, correspondiendo 22.381,29 pesos a cerveza.

EN LA MUNICIPALIDAD

Ayer prestó juramento ante el comisionado municipal, el señor Juan B. Tunessi, recientemente nombrado juez de paz de la sección 4a.

INSPECCION DE LECHE

Durante estos últimos días la oficina de veterinaria inspeccionó 31 vendedores de leche, pudiendo comprobar que Lucio Rodríguez y José Coletto expedían leche adulterada por cuya razón se les aplicó las multas respectivas.

EL EXPEDIENTE DE LUZ ELECTRICA

El comisionado municipal remitió al juez del crimen, doctor Prutos, diversos informes que les fueron solicitados con respecto al expediente sobre una multa aplicada a la compañía de electricidad.

CUENTAS DE MUNICIPALIDADES

El tribunal de cuentas aprobó la rendición presentada por la municipalidad de Rauch del año 1916, siendo comisionado don José P. Tonelli y intendente don Juan A. Uribura.

Por la misma resolución se declaró responsable a dicho intendente por la suma de 4800 pesos, que importan las cuentas desaprobadas y de pesos 280; y se fija el término de [illegible] días para que el señor Uribura deposite dicha cantidad en el Banco de la Provincia, a la orden del presidente del tribunal de cuentas. [illegible] pasado este término dicha suma no se ha depositado pasarán estas acciones al señor fiscal de estado para que deduzca las acciones que correspondan.

Unión Civica Radical

Circunscripcion 14

LA CONFERENCIA DE ANOCHE

Ante un público numeroso se realizó anoche en el local de la sociedad Unione e Benevolenza, la conferencia organizada por el comité de la circunscripción 14.

Hicieron uso de la palabra todos los oradores designados, [illegible]

[illegible]

Habló primero el doctor Pascual Passarella, diciendo que el partido [illegible] el mismo espíritu y con los mismos entusiasmos que años anteriores.

Dijo que nuestra misión no ha terminado y que por el contrario el gobierno no es un fin, sino un medio para hacer de él la concreción de nuestros propósitos e ideales. Se refirió a los que nos combaten sistemáticamente, diciendo que hacen obra de [illegible] por el solo hecho de ser antirradicales. Añadió que su espíritu partidista no buscaba el deshonor de los demás, porque fueran adversarios políticos, sino que los [illegible] con altura poniendo de manifiesto los errores que cometen combatiendo injustamente al gobierno actual.

Finalizó su discurso con algunas [illegible] imágenes, que fueron muy aplaudidas por la concurrencia.

Después hizo uso de la palabra el doctor Carlos Becú, quien con mucha elocuencia comenzó refiriéndose a la obra que le corresponde hacer al partido radical, hoy, que está en el gobierno del país.

Dijo que hemos dejado de ser un partido de oposición para ser un partido de gobierno, y en este último sentido debe hacerse una verdadera obra de política positiva. Se ocupó luego de los últimos conflictos ferroviarios producidos en el país, para llegar a la conclusión de que el presidente los había encarado y resuelto con gran altura y con un verdadero espíritu de justicia. Agregó que se trataba de un asunto de verdadero interés, pues existe una gran masa de trabajadores ferroviarios que alcanza a 150.000, y cuyos respetables intereses deben ser tenidos en cuenta por el Estado en la misma forma que los intereses de las empresas.

A continuación estudió la situación política del país, refiriéndose especialmente a los últimos sucesos de Tucumán.

Terminó el doctor Becú solicitando que se siga teniendo fe en la obra del partido radical y apoyándolo en forma eficaz, para que en un plazo no lejano, se pueda apreciar la obra grande que el país espera del gobierno surgido de sus filas.

Finalmente tomó la palabra el doctor Rogelio Araya, ocupándose de la obra sana y vigorosa que está dispuesto a realizar el gobierno radical.

Estudió la situación del viejo régimen, demostrando lo funesta que ella ha sido para los intereses generales de la nación.

Dijo que aquellos mismos hombres que hoy se sienten desplazados por un soplo de verdadera democracia, son los que nos llaman desconocidos, incapaces y ambiciosos, cuando han sido precisamente ellos, con su incapacidad y con su desmedida ambición, los que han llevado al país al estado crítico en que se halla, y del cual comienza a sacarlo el gobierno actual, no omitiendo ningun sacrificio.

Se ocupó después de política interna y de política ferroviaria, y terminó su discurso demostrando optimismo por la obra del gobierno y del partido radical.

Terminados los discursos, la concurrencia que llenaba literalmente la amplia sala, se disolvió en el mayor orden, vivando al partido, al grupo parlamentario y al gobierno nacional.

CLUB MAIPU

Circunscripción 16

Se avisa a los afiliados y simpatizantes que habiendo la comisión directiva resuelto abrir un nuevo libro de adherentes, deben pasar por la secretaría, a los efectos pertinentes, los días martes y viernes de 8.30 a 10 p. m. La secretaría funciona en la calle Monroe 42[illegible].

CIRCUNSCRIPCION 16

Ha quedado constituída la comisión de circuito de Saavedra y Núñez, en la siguiente forma:

Presidente, señor Luis Lajous, secretario, Alfonso Serraino, tesorero, Pedro Maroiat [illegible], señores José Calvo, Antonio Serraino, Baistista Caccibone y Enrique Garavaglia.

La secretaría, funciona en la calle Cabildo [illegible], permaneciendo abierta los días miércoles, de 8 a 10 de la noche.

Centros Recreativos

El Irupé. — El 25 del corriente, tendrá lugar en el Restaurant Internacional de Olivos, calle José C. [illegible] un picnic con que [illegible] inaugura la temporada [illegible] fiesta se realizará el día citado, a las 8 a. m.

[illegible] Argentino — Para el 9 del mes próximo anuncia el primer picnic de la temporada, en una de las islas del Tigre.

Centro de Almaceneros — A beneficio del conservatorio musical Carlos Guido y Spano, este centro efectuará un festival artístico y baile familiar, el 22 del corriente, a las 9 p. m., en el local Saenz Peña 242. A tal fin se ha confeccionado un interesante programa.

Club A B C — Hoy de 5 a 7 p. m. y de 9 p. m. a 1 a. m. este centro dará dos bailes familiares en el salón San Martín, Rodríguez Peña 344.

Los Inmortales. — Este acreditado club social, prepara una gran fiesta a realizarse el 2[illegible] del actual a las 3.30 en los salones Cangallo 1362. La orquesta estará a cargo del profesor Landoni.

Delfos — Este círculo social anuncia para que el 25 del corriente un te danzante que llevará a cabo en los elegantes salones Sarmiento 1374, a las 3.30 p. m.

Aceite Condal el más puro de oliva

¡Seguros contra accidentes del trabajo!

Nuestra póliza ha sido aprobada por el Departamento Nacional del Trabajo y cubre por completo la responsabilidad de los patrones de acuerdo con la ley 9688.

PRIMA REDUCIDA - SERVICIO MEDICO

Representantes en todos los pueblos de la República

"LA CONTINENTAL"

Compañía de Seguros Generales

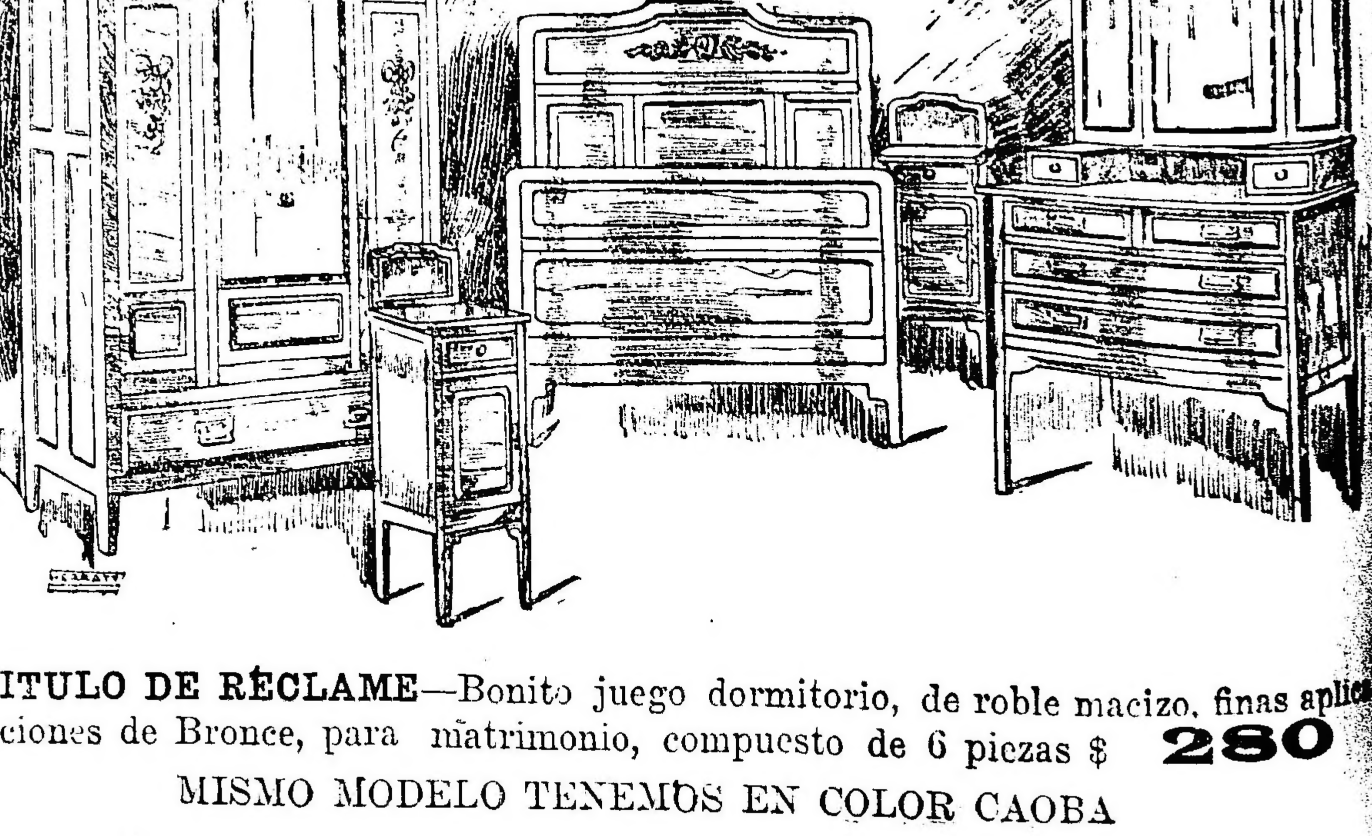
MAIPU 245 — BUENOS AIRES

Escuela de chauffeurs "EL TAXI"

Se avisa a los alumnos de esta escuela y al público en general, que las lecciones de manejo y teoría, que se han visto interrumpidas por fuerza mayor, se reanudarán el día 25 del actual, cuyas lecciones estarán a cargo del técnico Carlos Gallo. — El director, Eduardo Cotelo, calle Cerrito número 5.

A. TORRE y Cía. 760 CANGALLO 776

Precios Excepcionales



A TITULO DE RECLAME—Bonito juego dormitorio, de roble macizo, finas aplicaciones de Bronce, para matrimonio, compuesto de 6 piezas $ 280

MISMO MODELO TENEMOS EN COLOR CAOBA

CRONICA SOCIAL

Un grupo numeroso de nuestro mejor mundo social se congregó ayer en el templo de la Merced, para presenciar la boda de la señorita Carmen Quirno Costa con el señor Juan J. Socas.

La ceremonia revistió brillantes contornos, dentro de su ambiente de galas primaverales.

Muy admirada fué la novia, cuya silueta arrogante y gentil cobraba singular realce con su atavío nupcial. Era éste de raso marfil, falda corta y esmalte con girones de tul y riquísimo encaje, manto del mismo género formando "traine". El velo, orlado también de encaje con guías de botoncitos de azahar, formaba en el peinado una cofia sujeta con un fino barbijo de las mismas flores diminutas. Un verdadero poema del chic y de la distinción.

Cuando la señorita de Quirno Costa entró del brazo de su tío y padrino, señor Manuel Quirno Costa, un murmullo de elogio saludó su paso triunfal.

Seguía el novio con su señora madre y madrina, doña Irene Jorge de Socas y luego el cortejo en la forma ya conocida.

Monseñor Rasore bendijo la unión, mientras la orquesta desde el coro desgranaba sentidas melodías.

La feliz pareja, que ha recibido muchos y valiosísimos obsequios, partió para Entre Ríos por una temporada.

En el templo vimos a las señoras:

Elvira de la Riestra de Láinez, Julia Elena Acevedo de Martínez de Hoz, María Florentina Moreno de Alzaga, María Elena Alvear de Santamarina, Josefina Achával de Cantilo, Virginia Alzaga de Blaquier, María Julia Martínez de Hoz de Salamanca, Enriqueta Lastra de del Carril, Corina Cabral Hunter de Calvo, Lola Acosta de Acevedo, Goya Barra de Acuña, María Teresa Hunter de Roca, Dominga Acuña de Rosa, Estela Cabral Hunter de Ayarragaray, Julia Bosch de Holmberg, Zelmira Roca de Bollini, Ebe Pirovano de Girondo, Julia Molina de Moreno, María Carlota Peralta Alvear de Gowland, Carmen Villate de Catelín, Jovita Gómez Pombo de Lacroze, Margarita Moujan de Fernández, Josefa Jorge de Damianovich, Joaquina Obejero de Cabal Cullen, Ruth Damianovich de Vidal Domínguez, Emilia Fuschini de Agote, Jovita Llobet de Echagüe, Manuela Vélez Sársfield de Paz, María Sundblad de Olivares, Flora Villate de Anchorena, Mercedes Barra de Maschwitz, Otilia Alcorta de Rodríguez, Estela Chevallier de Acevedo, Elvira Soto de Castro, Magdalena Fonseca de Rhode, Josefina Soto de Udabndo, Ernestina Repetto de Ramos Mejía, Elina Soto de Crámer, Mercedes Zapiola de Ortiz Basualdo, Enriqueta Basavilbaso de Catelín, Sara Liliedal de Castillo, Emma Basavilbaso de Benítez, Luisa Magnani de Lacavera, Amalia Frías de Urquiza, Adelia Carranza de Mazzini, Mercedes Piñero Pacheco de Arnesto, Leonor Basavilbaso de Piñero, Ana Mayobre de Green, Elvira Urioste de Gómez Molina, Rita Vilate de Oromí, Fernanda Lastra de Terrero, Emilia Frías de Arning, Silvia Fernández de Fernández, Fernanda Basavilbaso de Urdinarrain, Teodelina Villate de Tallaferro, Ana Fraga de Navarro, Elvira Gómez Molina de Ayerza, Sara Demaría de Robirosa, Leonor Quirno Costa de Terry, María Catelín de Campos, Rosa Harilaos de Becú, María Ignacia Hueyo de Moreno, María Robertson Lavalle de Agote, Flora Lobougue de Miguens, Dolores Riglos de Achával, Elisa Méndez de Novaro, Susana Cabral Hunter de Naón, Silvina Lynch de Estrada, Celina Roca de Reybaud, Alita Livingston de Dorado, Minnie Webster de Bibiloni, Mara Ayarragaray de Navarro Viola, Urbelina Tello de Carman, Angela Lastra de Bidau, Josefina Pirán de Ferrer, María Antonia Drago de Domínguez, María Luisa Lacroze de Martínez de Hoz, Amalia Zamudio de Balbín, María Teresa Rodríguez de Obejero, María Ester Cabral Hunter de Vivot, et.

Señoritas: Laura y María Luisa Salas, Josefina Cantilo Achával, Elena y María Luisa Aldao Unzué, María Carolina Harilaos, Clara Becú, Susana y María Luisa Larreta Quintana, Alcira Quirno Costa, Lola y Josefina Achával Riglos, María Méndez, Sara y Beatriz Bibiloni, Mercedes y Angélica Maschwitz, Josefina Ferrer, María y Rita Anchorena, Elena López, Elena y María Teresa Santamarina, Carmen Domínguez Arteaga, Adelia y María Teresa Lacroze Gowland, Amalia Balbín, María Teresa y Laura Obejero, Susana Blaquier, Isabel Livingston, Rosa Murga Lynch, Dolores Lagarreta, Jovita García Mansilla, María Elena y María Teresa Gómez Pombo, Zelmira Bollini Roca, María Ester y María Elena Alzaga Solé, Sara Hueyo, María Cristina Méndez Terrero, Angélica Catelín, Sara Paz, Alcira Magnanini, Marta Labougle, Celina Reybaud, María Carolina Ximénez, Adelia Acevedo, Carmen y Jovita Echagüe, Juana y Rosa Basavilbaso, Corina Pestalardo, Elena Malpelli Calvo, María Teresa Aubone, Carmen y Julia Cambeceres, Rosa y Dora Marcó del Pont, Angela Bidau Lastra, Magdalena y Mercedes Ortiz Basualdo, Ana María Green, Angélica Gómez Molina, Sara Castillo, Sofía y Elena Eguzquiza, María Emilia Agote, Angélica y Amalia de Urquiza, Leonor y Estera Terry, Sara y Carmen Navarro Viola, Matilde de Bercetche, Teodolina Tallaferro Villate, Ortedela y Corina Berdier, María Julia de Bary, Justa Campos Urquiza, Marta y Delia Obejero Urquiza, María Delfina Olivares Sundblad, María y Sara Alcobendas, Josefina Moreno, María Emilia Arning, María Ester Fernández, Susana Holmberg, Enriqueta del Carril, Clotilde Fernández Moujan, Sara Robirosa, María Ignacia Moreno Hueyo, María Luisa Agote, etc.

CASAMIENTO SOCAS-QUIRNO COSTA

Los novios saliendo del templo de la Merced

* * *

Realizóse ayer la séptima conferencia de la serie que el R. P. Ayala viene dando en el asilo Constanza Ramos Mejía de Bunge, bajo el patrocinio de la sociedad Damas de Caridad.

Como las anteriores, obtuvo un éxito señalado.

Asistieron las señoras:

Carolina Estrada de Martínez, Julia Martínez de Aguirre, Ercilia Lynch de Casares, Adela de las Carreras de Mitchell, Rosa M. de Aberastain Oro, Josefina González de Sorondo, Asunción Uriburu de Valdez, Florentina de las Carreras de Cibils, Clemencia Sáenz Valiente de Lafuente, Elena Frías de White, Amelia Montes de Oca de Ramírez, Lola Llobet de Barrenechea, Juana y María Anchorena, Carlota Pontaut de Zárate, Manuela N. de Monasterio, Dolores Lavalle de Lavalle, Celia García de la Torre, Julia Rocha de Rocha, María D. de Miguens, Paulina Frers de Pellegrini, Sara G. de Hueyo, Ema F. de Zemborain, Ernestina T. de Bary, Silvia V. de García, Lola V. de Vela, Marquesa de Morra, Carmen C. V. de Ramírez, Emilia D. de Mujica Farías, Zoraida Rueda de Marini, Dora de Bary de Cazón, Rosa Amelia B. de Campos Urquiza, Alicia Zorraquín de Dorado, Antuca del Olmo de Martínez.

Señoritas de Valdez Uriburu, María Carlota Marini, María Aberastain Oro, Susana y Silvina Aguirre, Martha Láinez, Manuela Lavalle de Montes de Oca, Navarro Viola, Inés, Laura y Carmen Lavalle, Rosa Coreas Zumarán, María Luisa Correas, Aurelia Torino, Bilanca Correas, María Ester Agüirre y muchas otras.

* * *

A bordo del vapor español Reina Victoria Eugenia, que llegará el 23 del corriente, es esperado el nuevo ministro de Portugal, acreditado en las repúblicas Argentina, Uruguay, Chile y Paraguay, señor Francisco de Carvalho Martens Ferrao, al que acompaña su señora.

* * *

A la edad de más de cien años ha fallecido ayer en La Carlota, provincia de Córdoba, la señora Avelina Carballo de Rodríguez, madre del general Victoriano Rodríguez.

La extinta dama era un ejemplo de virtud y fortaleza, que había llegado a tan avanzada edad con la más completa lucidez de su espíritu y era objeto de la consideración y el respeto de cuantos la conocían.

* * *

En casa de la señora Enriqueta Alais de Vivot, se ha efectuado ayer la ceremonia de la entronización del Sagrado Corazón, motivando una interesante reunión familiar.

El arzobispo monseñor Espinosa envió una bendición especial para ese acto. Ofició la ceremonia, el R. P. fray José María Bottaro.

* * *

Ayer se efectuó el casamiento de la señora Elina Pinazo, viuda de Lagarde con el señor Alejandro Taylor.

* * *

Se realiza esta tarde en los salones del Club Español la matinée cinematográfica de los domingos, seguida de baile.

Se exhibirán las siguientes vistas: "El cuarto núm. 29", dramática en 20 partes; "Tripitas y el baile del mozo de café", cómica en 10 partes.

Con la reunión del domingo próximo quedará clausurada la temporada de las matinées con que la comisión directiva del Club Español obsequia a sus socios y familias, y que tan brillante éxito han logrado.

* * *

Se efectuó ayer en la iglesia parroquial del vecino pueblo de San Isidro, el casamiento de la señorita María Carlota Giménez Bustamante con el doctor Rodolfo Mendonca Paz, motivando una lucida reunión social.

Bendijo la boda, monseñor de Andrea, siendo padrinos la señora Ernestina Paz de Mendonca y el señor Rodolfo B. Giménez.

La novia lució en el acto, un elegante traje de raso blanco con manto de encaje. Un fino hilo de perlas sujetaba el peinado, el velo de tul de ilusión, que caía cubriendo el rostro. Un magnífico ramo de mano completaba el tocado.

Después de la ceremonia religiosa, se efectuó una brillante recepción en casa del señor Rodolfo B. Giménez.

Los novios partieron anoche a Mar del Plata, por una temporada.

Asistieron al casamiento las señoras:

Amalia Cranwell de Lastra, Amalia Bazterrica de Castaño, María Esther Cigorraga de Marini, Carmen Conde de Durá, María Taillade de Bousson, María Isabel Terrero de Llambí, Celia Etcheverry de Ibarra, Belén Videla Dorna de Etcheverry, Agustina Blaquier de Peña, Carolina Vallet de Gandolfo, Hortensia Gómez Aguirre de Quirno, Rosa Woodgate de Mayol, Juana H. de Obarrio, Raquel Irigoyen de Pérez, Carolina C. de Malbrán, Josefina Seeber de Traverso, Elisa Torres de Bustamante, María Olmos de Lewis, Carmen Núñez Monasterio de Bledma, Alcira Hoevel de Gowland, María Luisa Palacios de Cáceres, Ercilia Wilson de Arana Zeliz, Gregorina Martínez de Lagos, Lola Pasman de Machado, Carmen Castro Videla de Ramírez, condesa de Sena, Luisa de Carabassa de Moreno, María Cristina Castro Videla de Becar Varela, María Teresa Agote de Aldao, Raquel Lagos de Gelly Cantilo, Cora Livingston de Muñiz, Ernestina Gazcón de Carranza, Lucía P. de Duhalde, María Luisa H. de Sabadell, Lucía Duhalde de Duchenois, María Cárcova de Ferrari, María Isabel Panelo de Moine Carranza, Sara Ocampo de Cranwell, Mercedes Marín de Bosch, Mercedes Carranza de Alemán, Emma Bullrich de Jiménez Zapiola, Martha Alemán de Jiménez Zapiola, Noemí Novaro de Lanús, Adela Bustamante de Terrero, Celina Cranwell de Coelho, Rosa Amelia Cranwell de Castro Videla, María Esther Jiménez de Solanas, Lola Massot de Argerich, Adela Vela de Torres, Emilia D. de Cabral, Elena B. de Pirán, Nerea F. de Ebbeke, Esther Marín de Beazley, Juana Bustamante de Jiménez, María Carmen Sala de Demaría, María Carolina Paz de Ramayón, Adela Jiménez Bustamante de Malbrán, Sara García Lagos de Becú, Sara Becú de Zorraquín, María Luisa Padilla de Helguera, Lola Williams de Martel, Sara Domínguez Arteaga de del Campo, Clara Marenco de Sáenz Peña, Adela Jiménez de Palma, Lola Barrenecheta de Larguía, María Elena Mihanovich de Beláustegui, María Curutchet de Arias, Débora Cilley de Jiménez, Carmen Molina de Bustamante, Etelvina Costa de Sala, María Julia Costa Méndez de Mackinlay, Melchora Argerich de Pardo, Sara Pestaña de Bustamante, Delfina Caprile de Klappenbach, Carlota M. de Machado, Figueroa de Leguizamón.

Señoritas: Carlota y Delia Rosa Aldao Agote, María Elena y María Esther Arias, Cora y Estela Muñiz Livingston, Mercedes Espeche Jiménez, Inés Dualde, Lola y Susana Larguía, Aurelia Ferrari Cárcova, Sara y Rosa Granwell Ocampo, Mercedes Bosch Marín, María Luisa Moreno Carabassa, Clara y Elcira Beláustegui, Katty di Cárcano, María Rosa Castro Cranwell, María Antonia y María Esther Coelho, Florencia Becar Varela, Blanca y Susana Cabral Darragueira, María Luisa y María Elena Orma, Angélica Ebeke, Josefina, Delia y Dora Pietranera, Amalia Lastra Cranwell, Lucrecia y Amalia Castaño, María Carlota Marini, María Teresa Paseiro, María Luisa Bousom, Esther Bravo, Julieta y Esther Gandolfo, María Elena Bullrich, María Teresa, Margarita Obarrio, Albertina, Herminia y Josefina Mayol, María Esther Etcheverry, Laura Travers, Delia Holteroff, Susana y María Angélica Malbrán Isaura Taylor, Melchora Dolz, Cora Hoevel, María Elena Cáceres, Ercilia Arana Wilson, Mercedes y María Esther Pérez Mendoza, Ernestina Mendonca Paz, Isabel Jiménez Bustamante, María Adela y Marta Jiménez Zapiola, Magdalena Bustamante, María y María Elena Martel, María Luisa Ocampo Jiménez, Delia Bustamante, Pestaña, Elena Jiménez, Delia Jiménez Zapiola, María Magdalena y Celina Bustamante, Magdalena Calvo, Mercedes y Carmen Terrero, Elisa Bustamante, María Rita Molina, Mary Helguera, Lucrecia Gowland, María Luisa Mezquita, [illegible] Marcó del Pont, [illegible] Beláustegui, María Delfina Klappenbach, Etelvina Costa Méndez, María Ignacia Pardo, María Carlota Machado, etc.

* * *

El miércoles próximo a las 11 a. m., se celebrará un funeral de cabo de año por el doctor Carlos W. Paulero, en el templo de la Merced.

* * *

Es nuestro huésped desde ayer, el distinguido médico paraguayo doctor Juan Benza, acompañado de su familia, quien viene con objeto de hacerse asistir de una dolencia.

* * *

Festejando una fecha íntima, la señorita María Esther Gainza reunió anoche en una comida a un grupo de amigas.

Asistieron las señoritas:

Cora y María Cristina Frers, Adela y Clemencia Lynch Frías, Sara Wright, María Adela y Carmen Zambrano, María Hortensia y Julia Sundblad, Georgina Molina Herrera, Eloísa Josefina y Elsa Klappenbach, Sara y Carolina Arana, Ninf Fernández, Elina y Carmen Wegner Frers, Estela y Josefina Sorondo, Lola Casá Lynch, Mercedes y Elena Urdapilleta, Silvina Castañeda Lynch y un grupo de jóvenes.

* * *

Pasado mañana por la noche se celebrará en el salón Cine Park, Santa Fe 4196, un festival organizado por la comisión de la Doctrina Cristiana, de la parroquia de las Heras.

Habrá una comedia representada por aficionados, números de canto, monólogos, tonadillas, etc. Se estrenarán además varias películas cinematográficas.

Las localidades pueden solicitarse en Guatemala 4168, Mansilla 3267, o por teléfono Unión a los números 2229, 1561, o 2436 Palermo.

Invita para la fiesta la siguiente comisión: Ercilia M. de Vidal Elena Guerrico, Brígida Siemón, Feliza Muñoz, Josefina Giménez, Juana Tassara, Zunilda Pardo, Julia E. González, Celina Barbel, Consuelo Bobigas, Cristina Siamon, Celina Dupuy O' Neill, Josefa Fontana, María Olga Montú Erminda Isolabella, Amalia Rossi, Enma Tabarés Rossi, María L. Sobrero.

* * *

El 22 del corriente, será bendecido en casa de la novia, a las 6 p. m., el enlace de la señorita Enriqueta Claussen, con el teniente de navío señor Rafael A. Ladoux.

Serán padrinos, la señora Catalina Laplacette de Ladoux, madre del novio y el doctor Alfonso Durao, tío de la novia.

Del acto civil serán testigos los señores Eduardo y Jorge Durao y Rafael Ladoux, por parte de la novia y el contraalmirante Manuel Domecq García y los doctores Juan Esteban Durao y Carlos A. Laudoux por el novio.

Bendecirá la unión el vicario general de la armada, monseñor Piaggio.

* * *

Fueron inhumados los restos de la señorita Livia Isabel Rolfino, fallecida prematuramente a los 17 años, entre el dolor de los suyos y de sus muchas amigas.

El cadáver fué trasladado de Florencio Varela, lugar del deceso, y conducido a la necrópolis del Oeste, con crecido acompañamiento.

Los atribulados padres han recibido numerosas demostraciones de condolencia.

* * *

El señor César Adrogué y señora Laura Gaviña ofrecerán hoy en el hotel "Las Delicias" un té en honor de las amigas de sus hijas Laura, Isidora y Adela.

Han sido invitadas las siguientes señoras: Sofía A. de Martínez, Marcelina Irigoyen de Rodríguez, Ascensión Ezeiza de Payró, Antuca del Olmo de Martínez, Elvira Herrero de Olazábal, Filomena Crotto de Semprún, Eva Mazzini de Crotto, Julia Adrogué de Tello, Dora Tello de Amadeo Costa, Clarisa L. de Payró, Ramona Oliva de Gaviña, Juana M. de Gaviña, Eduarda Boneo de Saubidet, Teolina Cesio de Cornille, Adela Pourtalé de Bovare.

Señoritas: Eva y Catalina Crotto, Matilde Semprún, Carolina Martínez, Raquel Tello, María Teresa e Isabel Dumas, Maruja Parera Denis María Elena Gaviña Naón, Esther y Eduarda Payró, Isabel Menéndez, Lila y Tota Amadeo Costa, Concepción y María Castellanos, Sara Saubidet, Lolita Miland, Marina Videla, Dora Villafañe, Adela [illegible] y un grupo de jóvenes.

Además el señor Cesar Adrogué ha invitado a almorzar, en el hotel, a los señores: Doctor Carlos Ma. Pérez Virasoro, Delfino Pacheco, Venceslao Tello, Pedro C. Payró, J. M. Etcheverry, Antonio Ramayón, Enreke, Miguel C. Payró, Luquí Calzadilla, ingenieros Esteban Tello, Gasornille, Teófilo Mendigaren, Victorián y otros.

Notas policiales

RIÑA EN LA VIA PUBLICA

Tres sujetos heridos

El personal de la comisaría 33 realiza diligencias para esclarecer un suceso de sangre desarrollado esta madrugada en las calles Rosetti y Estados Unidos.

Trátase de una riña producida en la vía pública entre tres sujetos de dudosos antecedentes llamados Domingo Dilandro, Marcolino Perotto y Rodolfo Galli.

Como consecuencia de una violenta discusión, los individuos expresados se fueron a las manos, armados de cuchillos, en el paraje antes citado; el primero presenta una herida cortante en la cara; el segundo dos, una en el rostro y la otra en el cuerpo, y el tercero una pequeña lesión en la cabeza.

Los duelistas, cuyas heridas no revisten gravedad, se encuentran detenidos en la dependencia policial antes citada.

ACCIDENTE DE TRABAJO

Angel Corchetti, peón de la carnicería establecida en la calle Donato Alvarez 265, sufrió esta mañana un percance de trabajo que pudo revestir graves consecuencias.

En circunstancias en que se hallaba ocupado en cortar un trozo de hueso con una sierra, debido a un descuido se le desvió el instrumento, ocasionándole una herida de carácter leve en la mano izquierda.

Corchetti fué curado en una farmacia próxima, habiendo comprobado el accidente la comisaría 23, en cuya jurisdicción se produjo el hecho.

MUERTE MISTERIOSA

La comisaría 27 investiga un caso extraño descubierto anoche en la casa de la calle Fitz Roy 2021, jurisdicción de esa dependencia. Se refiere a la muerte de un anciano producida en el domicilio citado en forma y circunstancias que hacen presumir la existencia de un hecho delictuoso.

La víctima es Pío Laverone, quien fué encontrado muerto en la habitación y cuyo cadáver presenta una herida en la ceja derecha.

El juez de instrucción, doctor Irigoyen, a quien se dió conocimiento del hecho, ha ordenado la autopsia del cadáver de Laverone, como medio de descubrir la causa de su deceso.

Instrucción pública

Mañana lunes a las 8 a. m., comenzarán los exámenes para alumnos que deban asignaturas previas de todos los años.

El 22 a la misma hora se tomarán los exámenes a los alumnos regulares de primer año.

FIESTA ESCOLAR

Con motivo de la clausura de los cursos de la escuela nocturna B del consejo escolar XI, celebróse anoche en el local de la misma, San Juan 3710, una interesante fiesta.

El programa preparado al efecto fué cumplido en todas sus partes, y muchos de sus números entusiastamente aplaudidos por el numeroso público asistente, entre el cual se hallaban las autoridades del distrito escolar.

Cerró el acto, con un elocuente discurso, el inspector señor Vidal.

La directora de la escuela, señora Rosa G. de Lenzi, fué muy felicitada.

UNIVERSITARIAS

FACULTAD DE MEDICINA

Las mesas de examen

Las comisiones de examen en su mayoría en esta facultad funcionan sin estar de acuerdo con el digesto universitario, pues no están presididas por ningún consejero o académico.

Horario de exámenes

Mañana continuarán los exámenes en esta facultad, de acuerdo con el siguiente horario: A las 9 a. m., física médica, química farmacéutica inorgánica, química biológica (farmacia), técnica farmacéutica; en el hospital de Clínicas; semiología y E. clínicos (doctor Aráoz Alfaro); en el hospital Muñiz, clínica epidemiológica; en la escuela práctica, medicina operatoria, a las 5 p. m., histología; a las 4.30, toxicología, anatomía descriptiva, segunda parte (Dr. Sarmiento Laspiur); a las 4 de la tarde, química analítica (Dr. Lavalle); a las 9 p. m., botánica médica; en la maternidad, Pedro A. Pardo, a las 9.30 a. m., obstetricia, tercer año.

Para el martes 20, a las 9 a. m., en la facultad, química farmacéutica orgánica y anatomía patológica; en el hospital Rawson, a las 10 a. m., clínica médica y pediátrica (doctor Centeno).

Mañana a las 4.30 de la tarde continuará la mesa de anatomía descriptiva que preside el profesor P. Belon.

CENTRO DE ESTUDIANTES

De acuerdo con lo resuelto por el Centro de Estudiantes, los ex alumnos del curso de 1915 y 1916 que asistieron a la cátedra libre de patología interna dictada por el profesor Dr. Carlos Barlaro pueden pasar por el local de la institución, hasta el jueves próximo, a fin de firmar el pergamino con que será obsequiado dicho profesor en mérito a los importantes servicios prestados a los asociados.

UNIVERSIDAD DE LA PLATA

Facultad de ciencias de la educación

Ayer se cerraron en esta facultad los cursos de geografía política y económica, antropología y psicología anormal.

—Mañana a las 3 de la tarde, se reunirá el consejo académico para tratar varios asuntos. El mismo día quedará formulado el horario de exámenes de fin de curso, que tendrán lugar del 6 al 15 de diciembre.

El 22 del corriente vence el plazo para la presentación de las solicitudes de exámenes, y la secretaría de la facultad recibirá las órdenes de pago de derechos que se expedirán desde el 22 hasta el miércoles 28. Los alumnos de otras facultades deben presentar el rescibo de la tesorería que justifique el pago de cuatro materias por lo menos, en sus respectivas facultades, antes del 30 del corriente.

FACULTAD DE DERECHO

Exámenes

El funcionamiento de las mesas examinadoras del segundo año ha quedado establecido en el siguiente orden: Derecho civil; finanzas; derecho romano 1a. parte, y derecho penal.

CREDITOS
EN CONDICIONES VENTAJOSAS
TIENDA
La Piedad
Bme MITRE 1102 Esq CERRITO Bs AIRES

ARTE Y TEATRO

GACETILLA

ODEON

El viernes 23 del corriente, a las 9 p. m., se estrenarán en el teatro Odeón la colección de interesantísimas vistas cinematográficas tituladas: "Los avances aliados, o sea la lucha por la humanidad" en una serie de festivales patrióticos a beneficio de la Cruz Roja Aliada (Bélgica, Francia, Inglaterra, Italia y Rusia).

Estas vistas demuestran fases de la guerra aun no fotografiadas y de gran sensación.

El espectáculo se presentará en la misma forma y con la gran perfeccón que se hicieron estas representaciones en Norte América, a beneficio de la Cruz Roja de aquel país, y con acompañamiento de gran orquesta.

SOBRE DERECHOS

Hace algún tiempo nos ocupamos del juicio promovido contra una conocida casa editorial de música, por

GALERIA TEATRAL DE "LA EPOCA"

Mlle. Alice Delysia, en la ópera cómica "Carminetta", representada en el Prince of Wales' Theatre de Londres.

el primitivo autor del popularizado tango "Cara sucia", que resultaba, según la acusación, usurpado en perjuicio de su verdadero autor. Como se recordará, éste pedía $ 20.000 por daños, perjuicios e intereses por la explotación indebida durante diez años de la producción expresada.

Notificada la demanda, la casa acusada contestó despectivamente, oponiendo excepción de arraigo, por insolvencia y falta de domicilio del actor, pero entrando a resolver el asunto el juez la ha rechazado, condenando a la casa de referencia al pago de las costas, que importan pesos 600, e intimándole a contestar la demanda.

Por lo que se ve, las cosas se presentan favorablemente para el autor denunciante.

AVENIDA

Continuó anoche la buena impresión del estreno de la revista de Edmundo Bianchi "De América a las trincheras" presentada por la compañía López Silva con bastante propiedad y acierto y que hoy se repite en matinée, sección vermouth y tercera de la noche.

En segunda sección se repite el sainete "Serafín el pinturero" y en última el vodeville "El último mosquetero".

Mañana lunes, se exhuma del repertorio viejo la zarzuela del Larra Montesinos y el maestro Torregrosa, titulada "La cañamonera", cuyo rol de protagonista será desempeñado por la tiple cómica señorita Pastor.

Ocupa las secciones vermouth y última de la noche.

En el curso de la semana entrante se harán "Doloretes" el martes y "El club de las solteras" el viernes.

MARCONI

Vuelve esta noche a la escena la delicada opereta de Leoncavallo "La reginetta delle rose", de cuyo rol de Lilián hace una interesante creación la primera tiple Clara Weiss y que ha sido presentada con mucho acierto por esta compañía.

Mañana lunes volverá al cartel "La casta Susana" y en tanto se ensayan "La reina del fonógrafo" y "Los saltimbanquis" que irán en breve.

BUENOS AIRES

Se sostienen en el cartel las obras últimamente estrenadas que continúan produciendo buenas entradas.

"La familia del escribano" vaudeville adaptado por Escobar, ocupa hoy las secciones vermouth y última de la noche.

En segunda el boceto dramático de Alberto Vaccarezza "Los hijos del finao" donde tanto se destaca la labor del primer actor Muiño.

En tercera la parodia de González Castillo y el maestro Ventura "La pebeta del Bar Copetín".

NACIONAL

Termina hoy su temporada la compañía Vittone-Pomar, abundante y bien organizado conjunto que realiza un esfuerzo continuado en el género que cultiva y que el público auspicia con su más amplia protección. Dentro de la discutida producción del género entre la que abundan la labor vacilante, pueden señalarse algunas obras no exentas de méritos artísticos con que se ha matizado la temporada y si ha habido algunos errores, ellos son disculpables dentro de la abundante y precipitada labor que requiere el género.

La empresa se ha esmerado siempre en la presentación de las obras, mereciendo consignarse este hecho que indica una buena orientación estética.

Los actores en conjunto se han esmerado en la interpretación del abultado repertorio realizando una labor honesta.

Esta compañía que mañana se traslada a Montevideo reaparecerá en marzo en el mismo escenario. No habrá cambios en su elenco.

El programa para hoy comprende en segunda "El gran mariscal", de Agustín Fontanella y el maestro Scolati Almeyda; en tercera, "Música criolla, de Pacheco, Pico y el maestro Payá, que también ocupa la sección vermouth. En última "Los disfrazados", de Pacheco.

LLOYD GEORGE, AUTOR DRAMATICO

"Sed lex", así en latino, se titula una obra escénica que escribió cuando tenía treinta años y que ahora resulta de oportunidad admirada y admirable. Esa obra ha motivado llenos en varios teatros donde aún es representada. El autor es el mismo excepcional sér humano que preside el Gobierno de Inglaterra. Mr. George se revela ya en esa obra, años hace escrita, hombre de gran energía espiritual, indispensable a un verdadero estadista, cuando nada hacía creer que llegaría a serle. Los periódicos italianos ocúpanse extensamente de esa obra, titulada "Sed lex", que representan, además, varias compañías italianas actuantes en la península luminosa, donde los periódicos elogian muy razonadamente la clarovidencia de Mr. George. El argumento de "Sed lex" está inspirado en la famosa expresión de Julio César: "Dura lex, sed lex"; lo cual demuestra que nada nuevo esencialmente se ha dicho ni hecho en la gobernación de los pueblos después de lo hecho por aquél que en ninguna de las guerras por él dirigidas fué vencido, y que al morir asesinado exclamó, dirigiéndose al asesino: —¡Tu también, Bruto!

De aquel asesino nadie se acuerda, y el espíritu del asesinado vive aún en el ánimo de todos los grandes gobernantes, lo cual demuestra la injusticia imperdonable de Shakespeare respecto de César en la consabida obra teatral. Afinidad hay entre César y George en lo referente a la entereza de ánimo y las saludables energías de gobierno. Y ello se echa de ver ya en "Sed lex". Moral de todo ello: que el buen gobernante si es honrado y justo, tiene que ser tanto más enérgico cuanto más demócrata en lo referente a la justicia en la aplicación de la ley y en mantener ésta del modo más estricto. Ello quiere decir: abstención o por lo menos, gran parquedad en indultos y amnistías... pues el abuso de ello aumenta en los pueblo el número de los zánganos, de los parásitos bípedos y de los criminales. ¡Si se pudiera regresar a la aplicación de la pena de muerte!—ha exclamado hace poco un gran gobernante italiano, el inmaculado Sonnino. En suma: hecha la ley, es la ley, o sea: "Sed lex".

ARGENTINO

Termina hoy su actuación la compañía Parravicini. Cabe epilogar la información diaria en este caso con un entusiasta aplauso de conjunto, pues se clausura la temporada con la más lisonjera de las perspectivas, después de una labor provechosa que se ha señalado muy especialmente en nuestra escena nacional, marcando un paso firme en las verdaderas orientaciones del arte escénico.

Cabe, como final, ya que hemos hasta hoy aplaudido a Parra, la Rico y demás intérpretes, especializarnos hoy con el director escénico de la compañía, don Mariano Galé, a cuya inteligente y tesonera acción diaria se debe en gran parte la cohesión de aquel conjunto.

Galé ha sabido imprimir a los artistas una orientación acertada, contribuyendo en gran parte con su esfuerzo personal de organización, al mejor resultado de los espectáculos ofrecidos.

Como oportunamente lo informáramos, la compañía reaparecerá en marzo del año próximo en el mismo teatro y sin mayor modificación en el elenco.

Las obras de la próxima temporada, de las cuales dimos también oportunamente un detalle, se encuentran en su mayoría en poder de la dirección, y con las varias promesas de los autores, se puede decir que ya tiene Parravicini repertorio para el año próximo, si, como lo esperamos, repite los éxitos del que termina, que se ha sostenido con el estreno de seis obras exclusivamente.

La compañía se despide hoy con "El tango en París".

VICTORIA

En vermouth vuelve hoy a la escena la comedia en dos actos de los hermanos Quintero "Puebla de las mujeres" y en función de la noche se repite la comedia de Parellada "En un lugar de la Mancha", que mañana lunes cederá el turno al reestreno de "Dora o La espía" la hermosa comedia dramática de Victoriano Sardou, traducida por Xavier Santero.

Se activan los preparativos para la función extraordinaria del viernes 23 que será en honor y beneficio del primer actor y director de la compañía D. Manuel Díaz de la Haza y con el estreno de "El cardenal".

SAN MARTIN

Esta noche volverá a cantarse "Aída" de Verdi con la soprano Celia Badessi de protagonista, el tenor Novi, el barítono Freixas y el bajo Calro.

Rosita Giraldino, del dúo "Los Giraldinos" que actúan con gran éxito en el teatro Esmeralda.

EDEN TEATRO

Confirmó anoche la buena impresión de su estreno la compañía de zarzuela española que dirige el primer actor Daniel Garrido.

La humorada "Fotografía feminista" que gustó mucho por su excesiva comicidad se repite hoy en vermouth y tercera de la noche.

Completan el programa en primera la comedia lírica "La chicarra" donde se luce la tiple señorita Amparo Garrido y en segunda el sainete "El amor fácil".

VARIEDADES

En el Empire debuta hoy la bailarina La Malagueñita.

—En el Real Cine se estrenan hoy "Andalucía monumental" y el drama de cow-boys "Saldando cuentas".

—En el Empire se estrenará hoy el film "Hijo sin padre" por Douglas Faubank y Bessie Lowe.

FRONTON BUENOS AIRES

Manifestábamos en nuestra edición anterior que el partido a jugarse anoche resultaría interesante, dada la combinación realizada Erdoza y Esuriaga contra Isidoro y Martín, azules, a 50 tantos, sacando los primeros del 10 1 2 y los segundos del 8 1 2, y no nos equivocamos, desde que resultó en extremo movido y el público prodigó verdaderas manifestaciones a Erdoza, Isidoro y Martín, que se desempeñaron con toda habilidad y maestría.

Erdoza llevó sobre sí todo el peso del partido, pues que la actuación de Enoriaga resultó completamente nula, a pesar de toda su buena voluntad y empeño por secundar siquiera en algo a su compañero; el esfuerzo realizado por Erdoza ha sido grande, pues basta anotar en su haber que igualó en 12, 26, 28, 29, 32 y 34, anotándose el triunfo los azules por 6 tantos, después de una reñida lucha, en la que Erdoza estuvo perseguido de verdadera "guigne" al efectuar los saques, pues que le anotamos cinco cortos, no obstante ha jugado un gran partido, solo, podemos decir, que en su desarrollo ha demostrado una vez más que con justicia lleva el cetro del noble juego vasco.

Para nosotros su derrota de ayer no es tal, es más bien un triunfo, pues sólo su tenacidad, su empeño y su destreza salvaron un partido que podía haber resultado un fracaso. Creemos que la empresa no debe exigirle a menudo esfuerzos como el que ha realizado anoche, si no quiere ver agotarse al simpático delantero en unas luchas estériles.

Isidoro, a quien por primera vez hemos visto jugar nosotros, nos ha corroborado con su juego de verdadero maestro, que no en balde había llegado hasta aquí el renombre de que goza en los círculos deportivos de la madre patria; nos ha producido una impresión por demás favorable, y creemos que es el llamado a compartir con su colega Erdoza los primeros peustos en el arte difícil de la cesta. El partido que jugó anoche fué espléndido y el público así lo estimó, haciéndole verdaderas manifestaciones de simpatía.

Martín, el simpático vasquito, el Petronio del cuadro, nos ha dejado asombrados, pues que no le veíamos jugar desde hace dos años. Su partido jugado ayer resultó a maravilla y su trabajo fué premiado con el aplauso del público, al que unimos el nuestro.

En resumen, el partido jugado anoche ha merecido general aplauso.

DE MONTEVIDEO

La compañía Vittone y Pomar que debutará el martes en el Politeama hará su presentación con el siguiente programa: en vermouth "El Caburé". Por la noche "Cardos y flores" y el boceto dramático "Aquaforte".

IMPRENTA, LITOGRAFIA Y LINOTIPIA
— DE —
COLOMBINI Y FERNANDEZ
Especialidad en Catálagos, Planos de remate, Trabajos comerciales, Tesis, etc.
MAIPU 683 • U.T. 506, Avenida • Buenos Aires

PAGINA LITERARIA

Parábola de los enamorados

I

Como tenía achaques de vejez, don Pedro de Arellano no salía nunca de casa. Este don Pedro de Arellano era un hidalgo de pura cepa castellana, y su casa señorial, que tenía escudo y armas en la puerta, contaba por la más vieja de la ciudad.

A no ser por el patio ancho y alegre, por las azoteas floridas, donde los geranios abrían sus flores de carmín, y por la sonrisa de Blanca, su hija, hubiérase dicho que la casa del señor de Arellano era una mansión de muerte.

Todos los vecinos afirmaban que Blanca era la más bella moza de la ciudad. Rubia, sus cabellos eran como el ámbar, sus labios como los geranios de las azoteas. Todo su ser respiraba bondad, amor y sencillez. Se confesaba cada viernes e iba a misa todos los días, muy de mañana, cuando apenas los humildes acababan de abrir sus puertas.

Mientras el viejo hidalgo repasaba cuentas añejas, Blanca repetía cándidas oraciones, fabricaba flores de papel, bordaba sedas y velludos, y copiaba versos de amor.

Don Pedro resistía cada día menos las asechanzas del tiempo, y como la dote de Blanca era tan envidiable como su hermosura, uno de los principales caballeros de la ciudad se presentó al hidalgo, solicitando la mano de su hija. Y añadió, altivamente:

—Ya sabéis, señor, que mi estirpe es limpia, mi nobleza pura y mi fortuna grande. La mitad de los villanos de la provincia viven de mis haciendas, labran mis campos, cuidan de mis ganados, trabajan en mis fábricas y almacenes.

Pero Blanca observó a su padre:

—Este hombre que tanto se precia de sus riquezas, poco amor debe tener en el corazón. Como todos deben odiarle, sentiría en el alma que tantos odios recayeran sobre mí.

Otro caballero quiso hablar a don Pedro de Arellano. Y dijo:

—Vuestros amigos os habrán notificado que soy el nuevo juez de la ciudad. Mi casa solariega está lejos, pero no soy un extranjero en Castilla. Como vos soy católico, apostólico y romano, y amo y sirvo venero a mi rey, en cuyo nombre administro justicia. Servir, interpretar y hacer cumplir la ley es mi oficio y sacerdocio. A mis haciendas uno mis dignidades, sin las cuales no osaría pretender la mano de vuestra hija.

Pero Blanca observó a su padre:

—Este hombre que tanto alaba sus prerrogativas, poco amor debe tener en el corazón. Muchos deberán odiarle, y sentiría en el alma que estos odios recayeran sobre mí.

Un capitán de húsares, luciendo en el pecho cruces y medallas, se hizo llevar a la casa del viejo hidalgo.

—Yo, comenzó, no he de explicaros quién soy, puesto que mis galones lo pregonan.

Y después de pedir ceremoniosamente la mano de Blanca, altisonante la voz e imperativo el ademán, añadió:

—¡Qué miseria, señor, la de los tiempos por qué pasamos! Ved las más bellas y las más nobles mozas como paran en esposas de mercaderes y de truhanes. Así que un hombre de la más baja alcurnia posee la más despreciable gleba, así que el hijo de un villano ha aprobado leyes en cualquier universidad, así que el primer aventurero logra ahorrar con el tráfico innoble unas cuantas onzas, ya se cree con derecho a llevar al altar a la propia hija del rey.

Y dijo aún:

—No hay, para los hombres, mayor nobleza que la que se conquista con la sangre. Las cruces que veis en mi pecho sabrán deciros, que no soy indigno de continuar la aureola de gloria que honra el escudo de vuestra casa, ni de ser como vos paladín de la cristiandad y brazo de nuestro soberano.

Pero Blanca observó a su padre:

—Este hombre que habla tanto de sus proezas, poco amor debe guardar en el corazón. Como su oficio es matar, él y los suyos estarán siempre expuestos a la venganza.

II

En tanto, Blanca de Arellano rendía su corazón a los suspiros de otro corazón amante. Pocos le conocían, en la ciudad, al tímido mozo, de ojos azules y soñadores, de frente cálida y abierta, que rondaba la casa del viejo castellano. Su porte era noble, su rostro era bello, sus maneras dignas; su humildad conocíase hasta en su voz. Y era poeta.

Desde las floridas azoteas, desde las celosías, o por las mañanas, al salir de misa, Blanca escuchaba embelesada los juramentos del joven. Después, a solas, suspiraba, se entristecía, y cuando la más vieja de las dueñas que vivían en la casa del hidalgo le decía consejas, ella le pedía se las dijera de amores, porque las otras se desvanecían pronto de su memoria.

Al verle pasar, bello como un paladín de leyenda, las gentes le admiraban

A ruegos de Blanca, el tímido poeta se presentó ante don Pedro de Arellano. Y le dijo:

—Señor, yo amo a vuestra hija. La amo como vos sabéis que aman los limpios de corazón, con amor único, firme e incólume. Si ella corresponde a mis sentimientos y vos [illegible] en ellos ¡oh dichoso padre de tan preciado tesoro! dadnos vuestra bendición.

El viejo señor repuso:

—¿Quién eres tú?

Y el trovador añadió:

—Soy un grano de arena en la inmensidad del desierto; soy una gota de agua en la profundidad del mar. Soy una pobre alma de Dios que vive sedienta de amor y de paz. Cuando las tristezas me abaten, señor hidalgo, canto. Cuando me maravillo de ser un hombre que siente y ama y piensa y cree por voluntad de su creador, y adora la maravilla del mundo y la maravilla de mi propia alma, canto también. Y al cantar, no me canso de recomendar a los hombres que sean buenos, humildes, misericordiosos.

Don Pedro de Arellano le respondió:

—No vuelvas más a pasar el umbral de la puerta de mi casa.

Ante su hija, el hidalgo guardó silencio. Blanca lloró. Lloraron los dos enamorados. Lloraron cuantos supieron su desventura.

III

Ya las gentes olvidábanse del poeta. Ya nadie rondaba la casa del viejo hidalgo. Ya no había geranios en las azoteas ni en los labios de Blanca. La moza rezaba todos los días, y sus lágrimas de fuego caían sobre el breviario. Bajo el ámbar de su cabello, su tez era muy pálida. Bajo la pureza de su pecho, su corazón estaba muy triste.

Don Pedro de Arellano, carcomido por los años, estaba cada vez más débil. Sus ojos y su voz se apagaban, llenándose de misterio. A veces, Blanca creía ver y oír un muerto.

—Yo no debería irme de este Mundo dejándote sola. Quiero verte casada cuanto más pronto mejor. Así moriré tranquilo.

Ella inclinó la frente, bajó los párpados y respondió:

—Hágase vuestra voluntad.

IV

Y fué el caballero cuyas haciendas llenaban media provincia quien de nuevo habló al padre de Blanca. Triste y resignada ella aceptó ser su esposa. Los capítulos matrimoniales fueron escriturados.

Pero he aquí que se levantó borrasca de revolución en los dominios del prometido. Cansados de humillaciones, enfurecidos por la dureza del trabajo, los hombres de la gleba y de las fábricas reclamaron un aumento de jornal. Y como fuese que el señor se lo negara, la multitud reventó en iras y puso fuego en campos y haciendas, destrozándolo todo. El rico caballero enloqueció.

Y fué el nuevo juez, ya famoso en la ciudad por sus discursos y por su entereza, quien otra vez se presentó al hidalgo. Blanca, por obediencia, aceptó ser su esposa.

Pero he aquí que antes de los capítulos fueran hechos, los alguaciles de otra ciudad castellana llamaron a la puerta del juez. Y por haber, en otro tiempo, torcido la ley en su propio favor, y haber sido causa de grandes e irreparables injusticias cometidas en nombre de Dios y del Rey, se lo llevaron preso. Y a no tardar, los mismos a quienes él pensara burlar, le condenaron a trabajos forzados.

Y fué el capitán de húsares quien después volvió a pedir la mano de la dulce Blanca. Aun esta vez, ella aceptó para ser agradable a su padre.

Pero he aquí que el Rey declaró la guerra a los infieles y levantó un ejército en Castilla. El capitán temblaba de angustia al despedirse de su prometida. Blanca juró esperarle. Sin embargo, a la primera batalla que las tropas del Rey libraron a los agarenos, el adalid cayó mortalmente herido. Cuando don Pedro de Arellano supo la nueva, ya la tumba del valiente se había cerrado para siempre.

V

El viejo se dolía en silencio de la fatalidad que se cernía sobre su casa. Ya se sentía morir. Y no se atrevía a repetir a su hija la causa de sus angustias, puesto que sabía que Blanca aceptaría de antemano el pretendiente que él le aconsejara.

Pero don Pedro de Arellano sabía comprender los avisos del cielo, y pensó que era la mano de Dios la que hería con tanta saña a los prometidos de Blanca. Y dijo a su hija:

—Confiésame, sin rubor, si hay en la ciudad o en Castilla algún elegido de tu corazón, con el que desearas casarte. Porque mis días son breves y tengo prisa en no dejarte sola.

Blanca dijo que sí con la cabeza.

—Padre: vos le visteis y él os habló; os habló de su amor y vos no quisisteis escucharle.

El hidalgo recordó entonces aquel joven tímido, aquel poeta apasionado que se comparaba a una gota de agua en el mar y a un grano de arena en el desierto. Y dijo:

—Que venga pronto, pues quiero morir.

VI

Sólo Blanca sabía por qué solitarios y melancólicos caminos erraba su trovador. Así pudo comunicarle sus desdichas y sus esperanzas. Al recibir el mensaje de Blanca, el joven enamorado ensilló el caballo.

Y anduvo días y días, henchido de gozo el corazón. Al verle pasar, bello como un paladín de leyenda, las gentes le admiraban. Y cuando llegó a la puerta de la casa del señor castellano, la servidumbre le hizo guardia de honor.

Blanca lloraba de alegría. Como en las azoteas, había en sus labios geranios en flor. Su viejo padre lloraba también. Y decía:

—Felices aquellos que saben leer en los ojos de los hombres la bondad de la sencillez de corazón, y huyen del engaño de la vanidad, de los honores y de las riquezas.

Las bodas se celebraron con gran pompa. Toda la ciudad se regocijó. El hidalgo daba gracias a Dios por haberle dado tales hijos. Pero después de bendecirles, inclinó la blanca cabeza sobre el pecho, donde el corazón no palpitó ya más.

Alfons Maseras.

La planta de iris

En el salón de invitados, entre el vaivén de la concurrencia, no habían podido seguirse las fases de la discusión; pero bruscamente, al lado del escritorio, el dueño de la casa, señor Castelin, había tomado de un alto vaso una planta de iris y la había lanzado en dirección a su mujer. Ésta, que felizmente no fué tocada, se limitó a murmurar:

—Está bien: nos divorciaremos...

Uno y otro tomaron de pronto su aspecto habitual, para no hacer escándalo. Pero los que estaban cerca de los esposos, lo advirtieron. Luego, la noticia se extendió. Hablábase de ella, en voz baja, detrás de los biombos, de las flores, de los espejos. Y cada uno ponía cara [illegible] según el [illegible] que aquel suceso podía oca[illegible] en sus costumbres.

La persona más inquieta era seguramente [illegible] Bénart, suegra de Castelin. [Hasta] ese momento había creído que [su] hija era dichosa. Ella hizo esfue[rzos] para que los invitados no llegase[n a] conocer la verdad.

Ahora, [illegible] que apenas estuvieron va[cíos] los salones, los esposos Castelin se dirigieron tranquilamente uno hacia otro.

La señora Bénart temía, con todo, que se fueran a las manos. Pero, al contrario, [ambo]s se abrazaron con rara alegría.

La suegra no pudo retener una exclamación:

—¡Vam[os]! ¿Queréis explicarme?

—En el momento vais a saberlo todo...

Los señores Castelin, antes de la guerra, pertenecían a esa sociedad parisiense que tomaba sus tangos de la Argentina, sus muebles de Munich, sus operetas de Viena. No había fiesta en que no los viera, ya en Deauville, ya en Niza.

La señora de Castelin era hija de un viejo autor dramático. Por lo tanto, no era muy responsable de no conocer la [illegible] más que por sus decoraciones.

Se había casado con el banquero Castelin porque éste podía ofrecerle los medios de satisfacer su sed de ostentación.

Ella era [illegible], cortés, educada. Él la había aceptado por razones de amor propio.

Ni el uno ni el otro pensaban encontrar en su matrimonio otra cosa que la ocasión de ofrecer a sus amigos una casa encantadora.

¡Sus amigos! Tenían muchos [illegible] cada vez aumentaban más.

Los dejaban venir de todas partes, de todos los colores, de todas las nacionalidades. Todo. Los personajes extranjeros de la política, de la diplomacia, del arte, se encontraban frecuentemente en su casa. Ninguna sociedad era aparentemente más brillante ni más mezclada.

Pero vino la guerra. Castelin, que jamás se había distinguido por su patriotismo, pero que tenía conciencia de su deber, había partido el octavo día para la movilización. Él y su mujer tenían la convicción de que una guerra así no podía durar mucho.

—Antes de dos meses, decían, volveremos a nuestras bellas recepciones...

Estaban tan intoxicados por su atmósfera mundana, que habían llegado a amar verdaderamente a las gentes que consideraban como amigos.

Poco a poco, a medida que los alemanes avanzaban sobre Bélgica y entraron en la frontera francesa, sus opiniones cambiaron.

Castelin, batiéndose, sentía nacer en él opiniones nuevas. Y su mujer, por la angustia que le causaba la separación de su marido, por su orgullo también al saber que se encontraba entre los defensores de la Francia, comenzó a tener preocupaciones nuevas.

Castelin resultó herido de un casco de obús en la rodilla. Su mujer se dispuso a cuidarlo con un amor nuevo. Nueva también fué la impresión que ambos tuvieron al encontrarse. Ambos se descubrieron ternuras desconocidas, delicadezas, tanto más agradables cuanto que eran desconocidas y sinceras.

Con una cicatriz en la rodilla y la medalla del mérito militar, Castelin salió del hospital seis meses después. [illegible] le parecieron los más hermosos de su vida.

Estaba milagrosamente transformado. Durante algún tiempo descansó en una villa del mediodía de Francia. Luego, con su esposa, volvió a París.

—Podemos volver sin temor [illegible] a su esposa.—No corremos riesgo de que nos aburran nuestros amigos de antaño. La mayor parte de ellos [illegible].

Pero, apenas entraron en París, les asaltó una turba de importunos. Sin embargo, los esposos Castelin habían resuelto no reanudar, a ningún precio, la antigua vida. ¿Pero cómo romper con todos aquellos sin enfadarles?

El medio era difícil de encontrar. Eran precisos mucho tacto y mucha delicadeza para que nadie se diera por ofendido. Durante mucho tiempo buscaron el medio indicado los esposos Castelin, hasta que un día se les ocurrió la idea de un divorcio aparente, cuya causa fuera presenciada, a medias, por los concurrentes a la escena. Bastaba para ello con la planta de iris arrojada a la esposa sin intención de herirla. ¿Qué ese acto fuera el motivo de una discusión pública sobre el incidente de ambos esposos? ¡Ello bastaría!

A la mañana siguiente, se anunciaría en París el próximo divorcio de los esposos Castelin. Y estos esposos encontrarían la solución [illegible].

Una semana después de la famosa escena, se habían formado dos bandos entre los habituados al salón de los Castelin, según el interés del [illegible]. Los primeros [illegible] las causas del divorcio a la señora.

—Todos los [illegible].

—Todo el mundo tiene algo que [illegible].

Sin embargo, [illegible] partidarios de la señora [illegible] horror a su marido.

[illegible]

En [illegible] esposos Castelin [illegible] tranquilos [illegible] de la felicidad.

Germán Acremant.

EN EL "CINE"

[illegible]

—Sí, señora, sí; dos años hace que perdí a mi marido... bueno, mi amigo, el padre de mi hijo. Debíamos casarnos en aquel otoño. Pero le mataron en seguida, al principio de la guerra...

—Si estaba de Dios que había de morir, más vale que se haya evitado tantos sufrimientos y fatigas.

—No le digo a usted ni que tenga razón ni que no la tenga... Al menos nos hubiésemos visto, nos hubiésemos escrito... ¡Mientras que así!... Mi hijo [illegible] va para los seis años, no se acuerda siquiera de su padre. Es natural: mi marido fué de los primeros movilizados [illegible].

[illegible]

me besó a mí, y echó a correr escaleras abajo. En la calle se volvió, me dió el último adiós con la mano y se metió en un coche. Era el 31 de Julio. Ya no he vuelto a saber de él. Sin duda le mataron en el primer combate. No sé cómo ni dónde, ni si pudieron enterrarle... Nada.

—Puede que esté prisionero. ¿Quién sabe? Yo sé de varias personas que no han recibido noticias hasta pasados muchos meses.

—¡Oh!, no tengo ninguna esperanza. ¡Más de dos años! ¡Calcule usted!... [illegible]

[illegible]

—Sí, para cogerles prisioneros.

Detrás de los cañones y de la caballería aparecieron los infantes, llenos de polvo, con la mochila a la espalda.

[illegible]

Y la madre, al mirar a través de sus lágrimas, dió un grito, un grito terrible, desgarrador.

Aquel alemán glotón, aquel hombre que se reía, desafiando el odio de toda la sala, era su marido, su marido, a quien creía muerto en las filas francesas.

Mauricio Level.

HIMNO

Celebra, corazón vencedor de la lid [illegible],
en un himno sonoro de latidos triunfales,
la senda florecida que te brinda el futuro!
Orgulloso de Dios, que decretó tu triunfo,
álzale en ti un mayor templo de fe, [illegible]
el "tedéum" de gracias!
Serás hoy, más que antes, su siervo humilde [illegible];
mañana, más que [illegible] de alzar la [illegible]
que puso en tu camino
el vellocino de oro de un amor [illegible]
¡Canta el [illegible] pleno de [illegible] entusiasmo
que tu esperanza [illegible], por [illegible] alta,
por tercera y sana,
y [illegible] la sonora amplitud de tus [illegible]
en un latir [illegible]
Se cual inmensa [illegible],
do trine la alegría como un ave [illegible]
de inabarcables alas,
que surge en un gran vuelo de [illegible]
el infinito azul donde mora tu [illegible].
Deslumbra [illegible] tus pupilas [illegible] mis palabras
como la [illegible]
y ancla así en las arenas del hondo mar de [illegible],
mi ardiente corazón,
su fe en el amor [illegible]
¡Celebra, corazón vencedor de la lucha,
en un himno sonoro de latidos triunfales,
la senda florecida que te brinda [illegible]!

Julio de 1917. Marcelo Menigot Cáceres

Una lágrima

Personajes: Aurelia, 22 años; Juana, 26; Marcelo, 25.

ESCENA I

Aurelia. — Juana.

La escena pasa en una pequeña habitación que se supone cuarto de costura. [illegible] ventanas [illegible] las diez de la mañana. Juana y Aurelia cosen en silencio.

Juana.—Apostaría a que sé lo que te tiene tan pensativa.

Aurelia.—¿Sí? Eso revelaría que tienes mucha penetración.

Juana.—No se necesita. Bien se adivina que desde que está Marcelo con nosotros no piensas más que en él...

Aurelia (vivamente).—Juana..., tú...

Juana.—No te defiendas, es inútil. Eso se ve. No tienes ojos más que para mirarle a él, y cuando no está no haces más que escuchar todos los pasos por si es él quien llega. ¡Si hasta mamá, que es tan simple para estas cosas, lo ha advertido!...

Aurelia.—Estáis viendo visiones...

Juana.—Sí, visiones. Como si no te viera rondar todas las mañanas por el patio, con los ojos puestos en su puerta, esperando el momento en que se levanta. Como si no hubiera advertido que cada vez que habla, bebes sus palabras. Hoy mismo ya van tres veces que te acercas a su ventana a oír... ¡Si hasta pareciera que eres feliz de oírlo roncar!...

Aurelia (ruborizándose).—Y... te molesta que sea así...

Juana.—¿Molestarme... querida hermana!... Me apena. Me apena, porque Marcelo, bien lo [illegible], apenas [illegible] tiene un afecto de primo a prima. Ya lo ves, ni siquiera oculta los afectos que dejó en la ciudad. Esta cartita rosa que ha traído hoy el correo...

Aurelia.—No me hables así... Juana. Me haces daño. ¿Qué culpa puedo tener yo porque lo quiera? Sé que le soy indiferente, que no se ocupa de mí; que no ve en mí más que una primita sin importancia que apenas merece un cumplido de cuando en cuando... Pero ¿acaso puedo mandar al corazón? ¡Y parece que esa indiferencia hace más le quiero, como si hallase placer en ser desdeñada por él... como si cada desdén suyo fuese una caricia y no una puñalada que me da en el corazón!...

. . . .

ESCENA II

Dichos y Marcelo

Marcelo (entrando).—Buenos días, primitas.

Aurelia.—Buenos días.

Juana.—Siempre tan madrugador. ¿Sabe qué hora es, Marcelo? Las diez de la mañana...

Marcelo.—No me reproche, Juana; soy un dormilón, lo reconozco. Pero casi, casi, no tengo yo la culpa. Todas las noches hago formal propósito de madrugar pero a la mañana siguiente ya no me acuerdo. Es, pues, más que culpa, olvido.

Juana.—Un olvido que le quita a Vd., a veces, agradables placeres...

Marcelo.—Sí, el de gozar de estas hermosas mañanas de luz... el de la compañía de primitas tan amables...

Juana.—No; no. De otro mayor aún...

Marcelo (intrigado). — ¿Cuál?

Juana.—El de recibir, cuanto antes, cierta cartita rosa, mensajera quizá de qué dulces ilusiones... (Le entrega la carta).

Marcelo (recibiéndola).—¡Ah!

Juana.—Está aquí desde hace dos horas, esperándole y usted, tan dormilón, durmiendo.

Marcelo.—¡Oh! Si lo hubiera sabido... (abre la carta).

Juana.—Debería habérselo anunciado el corazón. Cuando se ama...

Marcelo.—Cuando se ama...

Juana.—No es necesario que se anuncie el ser querido para adivinar su llegada y hasta sus cartas. Parece que tuvieran la misma virtud.

Marcelo.—Tiene razón, Juana; tiene razón. Y más si es una carta cariñosa y apasionada como ésta; toda amor... (Juana se acerca a la ventana. Aurelia, inclinada sobre la costura, cose nerviosamente).

Juana.—Parece que es muy interesante...

Marcelo.—No se burle, Juana, porque la carta es de un espíritu [illegible]... La deja que lea usted esta parte (se acerca a ella).

Juana.—¡Dios me libre!

Marcelo.—Aurelia será menos burlona que usted. Lea, Aurelia, ¿no le parece que es ésta la carta de una mujer que ama de verdad? ¿Estas frases no son las santas expresiones del cariño? (Se acerca a ella, que está inclinada, poniéndole bajo los ojos la carta).

Juana (vivamente).—¡Oh, Marcelo! No sea usted tan cruel...

Marcelo (sorprendido). — ¿Por qué?... (Mira a Juana, a Aurelia, al pliego de papel... Sobre éste brilla, cristalina, una pequeña lágrima).

TELÓN

Julio ROEL.

Folletín de LA EPOCA (27)

MARC MARIO

EL HUERFANO DEL REGIMIENTO

Y la envió a su destino.

Gilbert no tenía el pensamiento de revelar la verdad al novio de la joven, ni de ponerle un precio por su revelación; su deseo era únicamente inquietarle con hábiles insinuaciones, para que, conocida por ella esta visita, se asustara y volviera a sus manos.

Pero esperó uno, dos, y tres días, y la respuesta no llegó, como tampoco se hizo ver de nuevo Roselina.

Esto le inquietaba.

—Los oficiales son desconfiados— pensaba.

Y pensaba en ir a ver a los esposos Beaujen.

Cansado de esperar, se dirigió al fin a la plaza de Isly, llevando bien preparado cuanto había de decir.

Hizo anunciarse en nombre de la señorita Spéraudien, y se le recibió.

La sorpresa del malvado fué grande, cuando se encontró en presencia no sólo de Carlos y Cecilia, sino del capitán Martens.

Esto, lejos de desconcertarle, le sirvió de alegría.

Los preliminares fueron cortos, pues el cuñado de Pablo, invitó en seguida al pretendido abogado, a que se explicara.

Román Gilbert, comenzó cautelosamente, hablando de su afecto a Roselina, la que muchas veces había tenido necesidad de sus buenos servicios cuando se encontraba en Marsella, y al haber sabido graves cosas que se apresuraba...

Pero el capitán Martens le interrumpió y le dijo levantándose:

—Soy el novio de la señorita Spéraudien, y sé cuanto a ella se refiere... Es inútil, por lo tanto, que quiera usted explicarme nada... Debió usted comprenderlo al ver que no contestaba a su carta.

—Sin embargo, caballero... si usted pudiera saber... — balbuceó el agente de negocios, a quien la actitud del oficial había desconcertado un tanto.

—¡No quiero saber nada...! Como usted quiera...! Solamente en interés de su prometida pensé hablar... ¡Quiera Dios que no tenga usted que arrepentirse de no haberme escuchado...!

Sin responder una palabra, Pablo guió hacia la puerta a Román Gilbert, que ya se batía en retirada.

Le acompañó hasta la antecámara sin corresponder a sus hipócritas saludos.

Entonces, furioso, sin poder disimular su despecho, dijo Román Gilbert a media voz:

—Cuando median millones, nada se quiere ver.

Pero el oficial le oyó, y lanzándose sobre el cínico visitante, le cogió del cuello y le dijo fuera de sí:

—¿Qué quiere usted decir, canalla...? ¡Ah...! ¡Márchese de aquí, y que no vuelva a saber de usted, si no quiere tener noticias mías...!

Y le lanzó tan bruscamente a la escalera, que bajó más de prisa de lo que era su deseo el primer tramo, puesto que lo bajó rodando.

—Ni una palabra de esto a Roselina — recomendó el capitán cuando entró de nuevo en el salón donde le esperaban sus hermanos.

La recomendación era inútil.

Los esposos Beaujen, informados sobre el secreto de la vida de la señorita Spéraudien, que sólo a su padre se refería, lamentaban que se hallara a merced de estos miserables que la atormentarían.

Esto confirmaba lo que Anita les había dicho.

Sin dejar estallar la rabia que le ahogaba, cuando volvió un poco de su asombro, Gilbert exclamó:

—¡Ah...! ¡Así es...! ¡El capitán no quiere saber nada...! Se conoce que "la niña" ha inventado para él cualquier trama y su amor lo ha perdonado todo... ¡Su amor y su interés...! La señorita Spéraudien le ha prevenido seguramente contra mí...

Y pensó en Silvano Sénas.

Se decidía a hacer causa común con él...

Pero había una dificultad: cuantas indagaciones se habían hecho para encontrarle habían dado resultado negativo: el desertor no parecía.

Aunque había escrito a Cecilia a Nápoles, la genovesa no le había contestado y se hallaba en absoluto sin noticias.

—Dejaremos esto para último recurso — se dijo — aun me queda algo que ensayar [illegible] desperdiciar un solo [illegible]. Una [illegible] causa del niño [illegible] la bella Roselina, [illegible] Román Gilbert [illegible] se resolvió a marchar a Mar[sella] [illegible].

[illegible] de allí dirigióse [illegible] algunas noticias, tenía [illegible] que lo que hiciera le daría resultado.

—Será preciso [illegible] la señorita Spéraudien [illegible] decía cuando iba en el vapor.

Para esta infernal maquinación, se dirigía hacia Mazargues.

Desde luego llegó a saber que el niño robado era el que adoptó el coronel del primer regimiento.

—¡Ahora veremos! — [illegible] el capitán Martens se ríe de todo ante el coronel cuando éste, que es su superior, le llame al saber que [illegible] puede decirle dónde se halla el niño robado en Mazargues.

Sin perder un solo momento apenas desembarcado, Román Gilbert se dirigió a casa de Magdalena Cassade, donde la encontró en compañía de su hija Luisa.

En seguida le reconocieron.

—He continuado las indagaciones —dijo, — y me he apresurado a venir para dar a ustedes grandes esperanzas.. Estoy sobre la pista, y dentro de dos o tres días traeré buenas noticias, puesto que vendré a decir dónde está Antoñito.

Les manifestó que había dirigido su investigación hacia Argelia, y que [illegible]

[illegible]

Preguntó a Magdalena y quedó convencida al saber que aquel señor no había dejado su dirección.

No se le hacía tan largo esperar a que volviera.

Saturnino hubiera querido saber en seguida cómo estaba tan al corriente y qué interés le había hecho buscar al niño robado.

—Hay un medio de averiguarlo— dijo Antonio. — puesto que ha llegado hoy en el vapor, su nombre debe estar en el libro de a bordo... ¡No hay más que ir allí yo me encargo de ello!

—¡Diablo...! ¡Es verdad! — respondió el hermano de Norina. — ¡Vamos...! ¡Yo voy contigo...!

Y dirigiendo a Antonio hacia el ómnibus:

—¡Ah! — exclamó. — ¡Es preciso que yo sepa lo que ese individuo pretende...!

Gracias a las señas que Magdalena le había dado [illegible] comprender al comisario del barco [illegible] quien se trataba y su nombre también [illegible] con facilidad.

Estaba inscripto: Román Gilbert, abogado en Argel.

[illegible]

La dirección de este sujeto no costaría trabajo el hallarla.

[illegible]

En efecto, al día siguiente, el comisario central, que había sido advertido por el joven oficial de marina, sabía por boca de uno de sus agentes que Román Gilbert, llegado el día antes de Argel, vivía en un modesto hotel de la calle de San [illegible] el Joven.

Inmediatamente se le llamó a la comisaría y esta intervención de la justicia en sus asuntos no dejó de inquietar al tunador; pero disimuló perfectamente sus temores, bajo su aspecto de respetabilidad y de honradez, aunque no dejaba de preguntarse, no sin aprensión, qué podría quererse de él.

El procurador de la república le hizo introducir en seguida en su despacho y le interrogó.

Le habló del niño robado por un italiano, preguntándole lo que de tal crimen sabía y el objeto que se proponía ocupándose de él.

Convencido de que el alto funcionario no ignoraba que él sabía algo sobre el asunto, Román Gilbert se apoyó en el secreto profesional que le hacía imposible revelar lo que había sabido en el ejercicio de sus funciones.

Era abogado de una persona cuyo nombre no podía revelar, y a ella debía cuanto sobre el asunto sabía.

—¡Está bien! — dijo entonces el magistrado. — Yo saco en conclusión que usted es cómplice de ese delito, puesto que rehusa ayudar a la justicia a conocer a sus autores.

Román Gilbert protestó con energía; pero el procurador de la república no le escuchaba.

Llenaba rápidamente una requisitoria dirigida al juez de instrucción que entendía en el asunto, pidiendo el arresto del falso abogado, como cómplice por connivencia y por haberse atribuido un título que no poseía como se probaba por el registro del buque.

Un agente condujo al pobre hombre al despacho del juez instructor, el que, muy ocupado por un crimen reciente, sólo le hizo sufrir un interrogatorio superficial con el objeto de establecer su identidad y le mandó, con la orden de prisión, a la preventiva del bulevar Chave.

A la mañana siguiente todo había cambiado; un viento de desgracia soplaba a Román Gilbert.

El juez de instrucción, asistido de su escribano y de un inspector de seguridad, había de a practicar un registro al cuarto que el agente ocupaba en el hotel, y este registro le había hecho saber de quién se trataba.

(Continuará).

CARRERAS DE CABALLOS

HIPODROMO ARGENTINO

LA REUNION DE HOY

Salen de perdedores: MULHOUSE y HERRIAL

El clásico Chile -- MAMITA II

RESULTADOS GENERALES

No siempre nuestra primera institución a de tener la fortuna de ofrecer un programa interesante.

Las inscripciones a veces son escasas y las carreras, por más que sean candidatos de cartel los que las disputan, no presentan los atractivos de las carreras numerosas, pues para el aficionado el interés de la prueba reside en la cantidad y no siempre en la calidad de los competidores.

Esto está demostrado. La reunión de hoy no está ni en uno ni en otro caso, pero convengamos que no es de las más interesantes, aunque se dispute un clásico de importancia; dos carreras de perdedores numerosas, una prueba inicial y una cuarta carrera de pocas inscripciones y tres handicaps finales iguales a los de todas las tardes.

A pesar de todo esto hubo mucho público y mucha animación. Quiere decirse que todos los programas son buenos para el aficionado que siente la necesidad de concurrir al hipódromo.

PRIMERA CARRERA

Puesto en movimiento el reducido lote se destacó al frente Dulzura seguida por Dividendo, Our Majesty y Parigot.

Sin mayores alternativas llegaron al codo, donde los competidores que hasta entonces conservaron algunas energías se prepararon para definir a su favor el encuentro.

Parigot fué el heroe en un cómodo galope.

En las cintas, Pancho Villa despidió al jockey Torterolo, sin que éste sufriera consecuencia alguna del accidente.

PREMIO CHICHARRA II (1910)
Distancia 1800 metros

1 PARIGOT, 56 kilos, por S. Wolf y Kara Dagh, del stud Oeseve, A. Navarro . . 18138 7731
2 Dulzura 46, M. Altamiranda . . 3333 2433
3 Dividendo 54, J. Etchechurry . . 1245 816
4 No es 48, E. Saavedra . . 1159 872
0 Pancho Villa 52, D. Torterolo . . 7854 3792
0 Our Majesty 52, N. Berazategui . . (con Dulzura)
31629 15694

No corrió: Pata de Gallo.
Dividendos: de Parigot, $ 3.15 a ganador y 2.50 a placé; de Dulzura, 3.60.
Ganada por dos cuerpos; de la segunda al tercero 1 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1'52" 1|5.
Entraineur: Naciano Moreno.

SEGUNDA CARRERA

Con Mimosa, Chabeta, Cruz Roja en la punta y Mulhouse y Westeria siguiéndola a prudente distancia, se inició la prueba de potrancas perdedores.

Cuando la prueba empezó a tomar color, a medida que se iban aproximando al disco, Mulhouse y Westeria surgieron, llegando desde las populares a la meta luchando para salir al fin vencedora la hija de Calepino.

PREMIO APHRODITE (1911)
Distancia 1200 metros

1 MULHOUSE, 56 kilos, por Calepino y Marise, del stud Fomento, P. Cichetti. 3737 3314
2 Westeria 56, T. N. Fernández . . 3754 2862
3 Esnea 56, E. Saavedra . . 10554 6743
4 Francheville 56, S. Blanco . . 2177 1741
0 Veritas 56, A. Navarro . . 2247 1539
0 Claudine 56, J. Bastías . . 254 269
0 Cruz Roja 56, D. Torterolo . . 7009 4882
0 Mimosa II 56, S. Greme . . 2537 1983
0 Chabeta 56, M. Altamiranda . . 1870 1703
34539 24520

No corrieron: Ivica y Partenia.
Dividendos: de Mulhouse, $ 16.35 a ganador y 3.85 a placé; de Westeria, 4.15; de Esnea, 2.90.
Ganada por una cabeza; de la segunda a la tercera 1 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1'16".
Entraineur: Andrés Guadalupe.

TERCERA CARRERA

Vimos a Irmao destacarse al frente, vimos a Aster, Last Orange y Herrial empeñados en perseguir al leader, como si adivinaran algún peligro en la ventaja que pudo sacar en los primeros metros.

Y finalmente vimos a Herrial trasponer el disco quebrando los esfuerzos de Irmao por darle alcance.

PREMIO HIRONDELLE (1912)
Distancia 1600 metros

1 HERRIAL, 56 kilos, por Cyllene y Lupina, del stud Ayuí, J. Fernández . . 4705 2556
2 Irmao 56, M. Altamiranda . . 19690 13517
3 Last Orange 56, C. Fenucci . . 3490 2460
4 Aster 56, F. Arcuri . . 8999 4781
0 Namur 56, A. Baistroqui . . 3047 2035
0 Charol 56, D. Torterolo . . 4351 2241
0 Geronte 56, J. Ferrari . . 347 329
0 Butter Man 56, A. Quinteros . . 583 508
0 Fierasmosca 56, P. Cichetti . . 632 568
0 Ligustro 56, A. Navarro . . 3924 2851
50164 32772

No corrieron: Claro de Luna, Arrás, Cetro y Lemberg.
Dividendos: de Herrial, $ 19.20 a ganador y 3.90 a placé; de Irmao, 2.50; de Last Orange, 4.70.
Ganada por 1|4 cuerpo: del 2.o al 3.o 3|4 de cuerpo.
Tiempo: 1'39" 1|5.
Entraineur: Tomás Cisneros.

CUARTA CARRERA

No necesitó mayores cuidados el starter para largar en buen momento la carrera.

Pura Cepa se encargó del tren, pero a los cien metros pasó Mollie seguidas estas dos por Gringuilla. Inés Sol y Marie Antoinette. Gringuilla se destacó en el derecho ganando fácil.

PREMIO ENERGICA (1913)
Distancia 1000 metros

1 GRINGUILLA, 49 k. por Saint Wolf y Gringuita, del stud El Gramillar, J. Bastías . . 16372 7129
2 Pura Cepa 50, F. Arcuri . . 12887 5618
3 Inés Sol 50, M. Lema . . 7247 2833
4 Flotilla 41, S. Greme . . 454 345
0 Mollie 50, Máximo Acosta . . 14589 7117
0 M. Antoinette II 47, M. Altamiranda . . 1115 846
0 Crítica 45, J. Fernández . . 882 638
52546 22526

Corrieron todos.
Dividendo: de Gringuilla, $ 5.75 a ganador y 3.40 a placé; de Pura Cepa, 3.50.
Ganada por 1 1|2 cuerpo, del segundo al tercero 1 1|2.
Tiempo: 1'37" 1|5.
Entraineur: Francisco Tellería.

QUINTA CARRERA

Ausente Divinidad las demás competidoras podían igualmente adueñarse del triunfo. Las probabilidades eran casi las mismas.

Mamita II salió resueltamente al frente destacándose más y más hasta la mitad de la recta donde Amapa llegó a su costado sin que por eso pusiera en apuros su victoria.

PREMIO CHILE
Distancia 2500 metros

1 MAMITA II, 58 kilos, por Mehari y Meduse, del stud Saavedra J. C., A. Navarro . . 3803 —
2 Amapa 49, M. Acosta . . 16494 —
3 Falerna 58, D. Englander . . 5417 —
4 Pas-si-mal 59, T. N. Fernández . . 12967 —
48741 —

No corrió: Divinidad:
Dividendo: de Mamita II, $ 12.05.
Ganada por medio pescuezo.
Tiempo: 2'37" 4|5.
Entraineur: Honorio Valdéz.

SEXTA CARRERA

PREMIO UVA NEGRA (1914)
Distancia 2000 metros

1 FIERO, 48 kilos, por por B. of Canny y Fifina, del stud Cuaró, C. Fenucci. 11282 6712
2 G. de Guerra 51, M. Acosta . . 5894 3713
3 Irishboy 49, M. Altamiranda . . 2987 2243
4 Gamo 48, A. Quinteros . . 733 564
0 Radieux 54, D. Torterolo . . 20428 10338
0 Mayor López 51, T. N. Fernández . . 2306 943
0 Salesman 50, J. Fernández . . 9599 5437
0 Chaliapine 48, S. U. Morales . . 1211 766
0 Sigma 46, A. Grassi 584 454
55024 31700

No corrió: Glotón.
Dividendos: de Fiero, $ 8.75 a ganador y 3.55 a placé; de Grito de Guerra, 4.85; de Irishboy, 6.70.
Ganada por medio pescuezo.
Tiempo: 2'4" 4|5.
Entraineur: Manuel Poggio.

SEPTIMA CARRERA

PREMIO DIJITAL (1915)
Distancia 1100 metros

1 MELIK, 60 kilos, por Diamond Jubilee y Melilla, del stud Iceache, T. N. Fernández . . 6648 2228
2 Fachinero 53, S. U. Morales . . 8759 4437
3 Guillermín 49, M. Acosta . . 21934 9488
4 Glotón 43, J. Fernández . . 4594 2667
0 Clearing 61, M. Lema . . 3719 1740
0 The Lad, D. Torterolo . . 4309 2072
0 Diamant, N. Berazategui . . 2972 1431
0 Etrusco, C. Fenucci 1630 1005
0 Torrent, M. Altamiranda . . 4696 2434
0 Retamo, G. de Palma . . 1542 804
60203 28361

No corrió: Tata Dios.
Dividendos: de Melik, $ 16.30 a ganador y 4.70 a placé; de Fachinero, 3.40; de Guillermín, 2.65.
Ganada por 2 1|2 cuerpos.
Tiempo: 1'6" 1|2.
Entraineur: Aparicio Aquino.

OCTAVA CARRERA

PREMIO OCURRENCIA (1916)
Distancia 2800 metros

1 ESPARTAL, 54 kilos, por Polar Star y Simper, del stud El Trébol, M. Lema 22008 7038
2 Cracker 61, T. N. Fernández . . 14651 3668
3 Farruco 55, F. Arcuri . . 10568 2431
4 Curiosity 54, P. Cichetti . . 7984 2565
0 Changüí 59, A. Quinteros . . 4447 1174
0 Matatías 50, S. Greme . . 4461 1586
64139 18420

No corrió: Bis.
Dividendo: de Espartal, $ 5.25 a ganador y 2.75 a placé; de Cracker, 3.60.
Ganada por 2 1|2 cuerpo.
Tiempo: 2'56' 2|5.
Entraineur: Isidoro Trescaces.

HIPODROMO DE TEMPERLEY

Los resultados de hoy

Primera carera, 1400 metros — 1o. Carmucha, N. Ojeda; $ 4 y 2.60; 2o. Mitre, 2.90. Ganada por 1|2 cuerpo. Tiempo: 1'29".
Segunda carrera, 1100 metros. — 1o. One Eyed, J. Brindo; $ 4.15 y 3.05; 2o. Galiña, 14.55; 3o. Cerrazón, 12.45. Ganada por 1|2 cabeza. Tiempo: 1'8" 4|5.
Tercera carrera, 1000 metros. — 1o. Pull, J. Gauna; $ 3.60 y 3.10; 2o. Falseador, 10.45. Ganada por 1 1|4 cuerpo. Tiempo: 1'2".
Cuarta carrera, 1300 metros.—1o. Botador, J. Urdagaray; $ 2.45 y 2.10; 2o. Real Envido, 2.35. Ganada por 2 cuerpos. Tiempo: 1'21" 1'5.
Quinta carrera, 1800 metros — 1o. Rezongón, J. Urdagaray; $ 12.10 y 6.20; 2o. Marabú, 9.70. Ganada por 3|4 de cuerpo., Tiempo: 1'54" 2'5.
Sexta carrera, 1200 metros.—1o. Suzana, J. Andrade; $ 17.75 y 5; 2o. Dairy Black, 3.05; 3o. Bilbaína, 4.65. Ganada por 1 3|4 cuerpo. Tiempo: 1'15".
Séptima carrera, 1800 metros — 1o. Generoso, J. Cafaro; $ 8.30 y 3.75; 2o. Ortiz, 14.75; 3o. Mister Tac. Ganada por 1 pescuezo. Tiempo: 1'55" 1|5.

LA REUNION DE MAÑANA

Como hemos venido anunciando, mañana se realizará en el hipódromo de Temperley una reunión extraordinaria, que por lo interesante del programa, ha de llevar sin duda una numerosa concurrencia.

El Lomas Jockey Club no ha omitido esfuerzo alguno a fin de que las inscripciones abunden aumentando, para ello, los premios de casi todas las pruebas.

Los partidarios del hipódromo provincial están de parabienes, así como los aficionados de la capital que también llegarán a Temperley a probar mejor fortuna.

JUBILO

A la par de Casero, piloteados por Lema y Altamiranda, respectivamente, fueron aprontados ayer en 1000 metros, distancia que se presta para lucimiento de los veloces y que éstos han aprovechado para revelar grandes ligerezas.

Cubrieron la distancia en 58" 3|5. Basta esto para garantir el buen estado de preparación, especialmente de Júbilo que no tardará en reaparecer ganando aun cuando se pienso lo mismo de Casero.

NOCHE BUENA

Se acerca; el año pasa, llega a su fin, la noche buena será propicia... Sin anticiparnos a los acontecimientos, aunque lo que nuestro reporter nos cuenta es tentador, diremos que hoy Noche Buena pasa por un buen momento en su preparación, siendo así que su rentrée no tardará en producirse, siempre y cuando descubran en su ecurie una carrera favorable.

Ayer piloteada por el jockey Quinteros cubrió la yegua en cuestión 700 metros en 41" 2|5. Sus ligerezas están plenamente demostradas. De su buen estado también podemos garantir.

BELGIQUE

También hoy figura en la lista y fuerza es para no dejar escueto el informe de su ejercicio, tan mediocre como todos, hablar algo de sus bondades... sin que éstas nos sugieran el menor comentario favorable.

Belgique vale poco y su campaña si no pasa inadvertida, es porque siempre hablamos de ella, ya que en su ecurie no tienen el buen tino de esconder sus aprontes.

Pero, ¡para qué! Ayer los 1000 metros los pasó en 1'1". ¿Para qué...? Pues, para no hablar de ella.

LANCE

El pupilo de Zanzottera luce un aspecto muy satisfactorio y como sus ejercicios son a cual más regulares, vamos a creer que la reanudación de su campaña no tardará; por lo mismo que a diario se le presenta carreras favorables.

Ayer en la distancia de la partida reglamentaria marcó con la monta de Carmelo Fernández 41" tres quintos.

COEUR DE LION

Ha disputado varias carreras, y todas con el mismo resultado no placé; pero, como le conocemos algunos ejercicios muy regulares, y por otra parte luce un estado sobresaliente, se nos ocurre hacer esta pregunta: ¿No repetirán lo de Marisco...?

Como una demostración de lo bien que anda, este Coeur, ayer pasó en 41" 1|2 los 700 metros con la monta de de Lara. Cuidado, pues...

EL PLUMITAS

Ha obtenido ya su primera victoria... en su ecurie, pues, pueden estar satisfechos y no insistir con él porque sufrirán más de un cruel desengaño; en un acogido estaría en su elemento.

En 1'1" 3|5 hizo ayer 1000 metros con Fenucci. Y nada más...

CACIQUE

Vienen llamando la atención los buenos ejercicios que produce este hijo de Buchardo, el que ostenta una preparación más que satisfactoria.

A Cacique lo vimos ayer, en circunstancias que su peón lo sometía a una suave partida en 800 metros, marcando 49" 1|2; pero, en anteriores ejercicios ha demostrado hallarse en plena forma, por lo que al reaparecer en público, lo que no ha de tardar en suceder, se ha de desempeñar con éxito en cualquier prueba que dispute.

MALAFIRMA

Sigue su training sin novedad el hijo de El Diamante, hallándose muy lindo de aspecto.

El pensionista del stud Borbón cuyas últimas performances han sido muy discretas, no tiene un porvenir muy lisonjero donde actúa, pero, si le sale una carrera llevando de contrarios animales de su categoría, puede, con un poco de suerte, aportar un nuevo triunfo a su stud.

Com la monta de J. Fernández cumplió ayer 700 tros en 43", desempeñándose re...

DON JORGE

¡Con Nápoli y e 44" los 1600 metros...! ¿Pero en será este Don Jorge? Nuestro porter de pista, nada nos dice; informe es ese y así lo damos. ¿Re alguno que conozca a Don Jorge que se interese por él? En eso queda anterado del ejercicio ayer.

ORO VIEJO

Con este hijo de ole ya han experimentado algun rudos golpes, aunque muy pocos pero como su compositor sabe lo hace, no está lejano el día en que ciban un alegrón. Oro Viejo an mucho, lo suficiente como para e obtenga su primera victoria en día no muy lejano.

Apareado a Rose se cotejaron en 800 metros en ", pero muy suavemente.

ZANGUANGO

El dilema es simp ¿las trincheras o este comentari ¡Las trincheras toda la vida... Pque, caro lector, no hay suplicio mayor que hablar de un animal q no tiene más que un solo punto desta: su mediocridad.

Y esto no siempre de repetirse por cuanto sería he las susceptibilidades de sus proetarios, siempre esperanzados, deu entraineur que trabaja soñando on la recompensa, y de otras mchas personas que igualmente tiene algo que ver con el Zanguango e cuestión, sí quiera sea por similid...

Limitémonos a dec que ayer pasó 700 metros a la p de Liviano... y nada más.

VADARKBAL

De su ecurie se no informa que el sobresaliente hijo de Druid se halla totalmente sano, despues de las eficaces curas practicadas, reparándosele ahora para someterlo al training severo que ha de ponerlo en condiciones de realizar en breve su rentrée.

Por el momento se trota.

ISOCA

Aun permanece en Palermo. No adivinamos cómo los aires suaves de Córdoba, el ambiente propicio de Rosario, los eucaliptus de la Plata, y el panorama de Mendoza no han tentado a su propietario a fin de llevar a tan inferior elemento a otro escenario donde puede serle la suerte más favorable.

Insisten y quién sabe con qué intenciones. Pero cualesquiera que éstas sean prometemos no hacer nada por conocerlas. No nos interesa. Nos basta con saber que ayer Coronel la tendió en 700 metros y que esa distancia la cubrió discretamente.

FIADOR

Anda bien. Las noticias que recibimos son completamente favorables. Todos nos hablan de grandes partidas, de gran preparación, cuando no de notables progresos.

Es fuerza, pues, considerar a Fiador un elemento ... tan regular que el producto de su campaña en la presente temporada colmará a buen seguro, de satisfacción a la gente de su ecurie.

Además, Fiador, se perfila como un elemento útil que igualmente ha de destacarse dentro de su categoría en la temporada próxima.

Ayer en 41" 3|5 cubrió los 700 metros.

COLENSO

El hijo de Orinoco que ha estado un largo tiempo en reposo, se ejercita severamente y no ha de tardar en reaparecer. Su aspecto exterior es satisfactorio. Ayer, con el peón cubrió 700 metros sin que se le exigiera.

LOS OLD MAN EN LA ACTUAL TEMPORADA

Por razones que conocerá el lector, si es que sigue nuestra prédica diaria, todo cuanto elogio prodiguemos al gran padrillo nacional, alabando las bondades de sus descendientes parecieran justificadísimas.

Dejando a un lado las razones de patriotismo, porque esto es como toda cosa sagrada digna de mayor respeto, los fundamentos de nuestra campaña están basados en los hechos mismos. Por eso poseen una solidez que no puede destruirse con los argumentos pueriles de algunos "colegas", interesados — esta es la palabra — en hacer resaltar los méritos de otras corrientes de sangre no despreciables, pero mucho menos valiosa.

...por demasiado sabida, también, las bondades del Old Man como elemento sobresaliente de nuestras pistas. Old Man en el haras constituye el más alto exponente del rápido progreso alcanzado por nuestro elevage.

Es indudable que un natural amor a lo nuestro también nos empuje a exaltar con más entusiasmo sus triunfos, pero no sería lo bastante, como no lo es en el caso de Pelayo, Enero, Amsterdam, etc. que se halla en iguales condiciones, sin que ninguno de ellos haya sobresalido en la misma definitiva forma que el hijo de Orbit.

Su producción está en la memoria de todo carrerista, sus hijos que en número crecido han conquistado gran notoriedad, no pueden olvidarse tan fácilmente, pues en el nombre de cada uno de ellos están involucradas páginas memorables de nuestro turf.

Old Man no se había aparejado el año anterior, como alguien dijo, juzgando su mediocre producción; Old Man había dejado un intervalo para volver de nuevo su sangre a imponerse de manera definitiva.

Bastaría Botafogo para justificar todo lo que dejamos dicho más arriba; pero hay otros que no debemos olvidar y que a su vez dan brillo y realce a la proyección de Old Man en la actual temporada.

Flandes, producto sobresaliente que con mejores manos se hubiera destacado entre el elemento clásico; Colibrí cuya evolución irá acentuándose hasta imponerse netamente, Petit Gosse que curado y en buenas condiciones no tardará en confirmar los juicios optimistas que de él se forjaron en los comienzos de su campaña; la potranca Fusta aunque nada mayormente estimable haya revelado merece siempre la misma ilimitada confianza a su entraineur... y esa confianza debe creerse. Trianón es de lo menos valioso, pero será regular. Le Temps se ha iniciado bajo los mejores auspicios, y falta aún aparecer Gripel, el hermano de Maciste, sobre cuyas bondades tanto se habla en el stud Rancagua.

Un padrillo sin prestigio con esto hubiera llegado a la cumbre de su consagración.

El padre de San Jorge, Espirita, Enero, Elcano, etc., etc., ¿necesita algo más...? Nuestra prédica diaria es justificadísima. Hoy el lector repetirá con nosotros que la mejor sangre de nuestras cabañas está en las venas del gran padrillo nacional.

CHAMUYO

El entraineur Carabajal tiene esperanzas de conquistar una victoria con este hijo de El Chacho, lo que quizás logre, dado que a esta altura de la temporada se le puede presentar la oportunidad.

El ejercicio de 800 metros que hizo en 48" con Bravo, nos dejó regularmente impresionados.

FUSTA

Recordará el lector cuando la pupila del stud Los Rosales desapareció de las pistas, sin que de ella volviera a darse noticia alguna, por cuanto hasta de las horas de vareo se había ausentado.

Un contratiempo no muy grave, aunque merecía cierta atención, motivó la determinación de su entraineur. El mal ha sido conjurado. Fusta curada radicalmente todavía no ha reanudado el trainning, pero es tan lindo su aspecto, que pronto volveremos a repetir como antes el buen resultado de sus ejercicios privados.

ANDANA

¿Es otra fija? ¡Ah, las sospechas! ¿Qué sería de los repórters de pistas, cronistas y demás aves del periodimo turfista, si no fuera la sospecha, la simple presunción la que les revelara los grandes acontecimientos a producirse en la mayoría de los casos...?

Andana debe ser otra fija. Lo sospechamos. Ayer con Etchechurry cubrió 1400 metros en 1'27" 1|2, tiempo lo suficientemente bueno para ahorrarnos todo comentario.

Decididamente, lector amigo, se trata de otra fija.

DANDALO

Ayer hemos visto en la cancha chica al hijo de Saint Wolf. Afirma nuestro reporter que su presencia lo impresionó gratamente, y porque la noticia tiene su importancia, hemos resuelto hacernos partícipes de la emoción de nuestro reporter.

Dándalo se halla curado, pues aunque su entraineur nada nos ha comunicado al respecto, de no ser así no podría realizar ensayos como el de ayer moderados en partidas de galope y trote.

Quiere decirse que si la suerte influye, Dándalo reaparecerá a comienzos del año entrante.

Es un buen elemento que se incorporará a los clásicos de la temporada próxima.

PARDEJONA

Un animal que se inició como la hija de Saint Wolf, sólo por contratiempos graves pudo llegar a un grado tal de decadencia. Su ecurie entendiéndolo así la retiró del trainning hasta tanto dar con el remedio que la librara de su mal. ¿Lo han encontrado? Vamos a suponer que sí por cuanto Pardejona de nuevo ha vuelto a las pistas donde se la ejercita suavemente. De aquí a los trabajos severos no hay mucho, y de éstos a su rentrée sólo un paso.

PROGRAMA COMPLETO

Para la reunión del jueves próximo, en el hipódromo Argentino:

PREMIO SINCERA II (vallas)
distancia 3200 metros

1 Dichoso 73 k. — 2 Able 71
3 The Libel 71 — 4 Ché 67

PREMIO MENEGUINA
Distancia 1600 metros

1 Aspereza 56 k. — 7 Chistosa 56
2 Inocencia 56 — 8 Footlight 56
3 Gambia 56 — 9 Porcia 56
4 Veritas 56 — 10 Winnipez 56
5 Desdémona 56 — 11 Bocina 56
6 Beguina 56

PREMIO GRAMILLON
Distancia 1800 metros

1 Irmao 56 k. — 7 Herrial 56
2 Caburel 56 — 8 Charol 56
3 Fierasmosca 56 — 9 Frigio 56
4 Chamuyo 56 — 10 Ligustro 56
5 Miñón 56 — 11 Tonny 56
6 Vizcay 56 — 12 C. de Luna 56

PREMIO WELL MEANT
Distancia 1800 metros

1 Majadero 57 k. — 12 Diaspa 52
2 O. Queen 52 — 14 Patchid 51
3 Secante 56 — 15 Tableta 49
4 Colmenar 56 — 16 Fraile 49
5 Hondonada 56 — 17 Fucar 49
6 Casero 55 — 18 Mercachifle 48
7 Nácar 53 — 19 No Es 48
8 Audemars 53 — 20 Calibre 48
9 Tresillo 53 — 21 Cigatera 47
10 Trento 52 — 22 Dulzura 46
11 Arimán 52 — 23 Pampe 46
12 A. Real 51

PREMIO HUARMI
Distancia 1400 metros

1 Mirasol 56 k. — 7 Highlandman 5
2 Chilcal 56 — 8 Gamo 56
3 Júbilo II 56 — 9 Fucho 56
4 Pisafuerto 56 — 10 Quito 56
5 Liviano 56 — 11 C. Fox 53
6 Tableau 56

PREMIO ESTRO
Distancia 1100 metros

1 Como 62 k. — 11 R. Cheeks 46
2 Ranquela 53 — 12 J. Dorée 44
3 M. Pinsón 51 — 13 Cáraba 44
4 Anfitrita 51 — 14 Diavoletta 43
5 N. Buena 49 — 15 Lady Ada 43
6 Hadena 48 — 16 Bosnia 43
7 Huarmí 48 — 17 L. Mansa 43
8 Binette 48 — 18 La Imperio 43
9 Sanchete 48 — 19 Gallarda 42
10 M. Antoft. 48 — 20 Hangar 40

PREMIO FLORIPAR
Distancia 1600 metros

1 Florilegio 59 k. — 4 Datilero 48
2 The Lad 54 — 5 Parigot 43
3 Mamita II 53

PREMIO MILCIADES
Distancia 2200 metros

1 V. López 60 k. — 6 Rosedal 51
2 T. Dios 55 — 7 Los Gorres 50
3 Kick II 55 — 8 Encomio 48
4 Mirabeau II 51 — 9 Humbertito 48
5 Lauzún 51 — 10 Paulita 42

INSCRIPCIONES

Para la reunión del domingo 25 del corriente, fueron hechas las siguientes inscripciones:

Premio Enero, 1600 metros — Parigot, Pacará, Aquilón, Ascasubi, Fiador, Patacón II, Menos Uno, Morocho.

Premio Buril, distancia 1400 metros — La Quijano, Lucania, Partenia, Oribe, Majela, Montana, Bocina, Francheville, Diamantada, Petenera II Brina, Andreina, Astillera, Chabeta, Valbuena, Mulhouse, Rusita, Desdémona.

Premio San Jorge, distancia 1600 metros — Claro de Luna, Caboc, Irmao, Last Orange, Miñón, Geronte, Namur, Financista, Herrial.

Premio Charming, distancia 1700 metros — Dulzura, La Victoria II, Binette, Mollie, Proteo, Miss Tonta.

Premio clásico Comparación, distancia 2200 metros — Botafogo, Remanso, Saint Emilión, Moloch.

Premio Asturiano 1800 metros— Radieux, Colibrí, Moloch, Irishboy, Le Temps, General French, Pisafuerte, Quito, Franela, Tableau, Encómio, Huanguelen.

Premio Picacero, 1600 metros — Lance, Melik, Hurgón, San Luis, The Lad, Mamita II, Glotón, Invasor II, Don Ramiro, Cacique, Datileor, Amapa, Art Nouveau, Patacón II, Florilegio.

Premio Canora, 2500 metros — Bis, Vicente López, Rosedal, Cracker, Curiosity, Matatías, Kick II, Humbertito, Farruco, Polavieja, Givenr Or, Pinch, Changüí, Lauzun.

Hipódromo de la Plata

LA REUNION DE MAÑANA

Al programa con que la ciudad de La Plata festejará mañana el aniversario de su fundación, se asoció el Jockey Club, organizando una interesante reunión de carreras, la que dará motivo para reunir en la "pelouse" a la élite de la sociedad platense.

Varios caballos que actúan con éxito en nuestro principal hipódromo, han concurrido a ese certamen, dando así mayor brillo a las carreras, e interés para les sportmans porteños, concurrirán numerosos ciertamente.

En la primera carrera se desta a Licaon, a pesar de la presencia de Meneguina con quien, según rumores se corren una carrera rumbeada. Casera según nuestros informes puede terciar con éxito.

La segunda carrera nos parece muy favorable para Essed Pashá. Fratello y La Goyita son sus más serios enemigos.

La tercera carrera debe ser un galope para Lanús a pesar de el apronte sugestivo de Peringote, quien va a la carrera con una partida de 41".

Vino Vino, Ortiguita y Ficaria es el terceto de caballos, entre los cuales hay que buscar el ganador de la cuarta carrera. Guerra puede ser el sport.

La carrera clásica sobre 2200 metros se presenta algo difícil para definir.

Ñandú va un poco recargado y nos parece dar muchos kilos a Betel. Maraschino a su vez está muy liviano y si es presentado en buena forma puede ser el ganador de la carrera.

Esto decimos con respecto a los caballos de La Plata, cuya representación es insignificante debido a las condiciones de la carrera.

Los demás caballos son bien conocidos por su actuación en el hipódromo Argentino.

Nos palpita que Lord Derby debe ser el ganador de esta carrera.

Entre Juda y Lechero habrá que buscar el ganador del premio Fundador; ambos caballos en excelente estado deben vender cara su derrota. Si no fuera demasiado largo el tiro, nos gustaría Cubanita a quien indicamos como probable sorpresa.

La última carrera está a merced de Ton Ton, caballo, que en su último compromiso reveló lo que realmente vale, a pesar de no haber podido alcanzar la victoria, a raíz de un serio contratiempo que motivó el distanciamiento de Bastan.

En esa carrera el caballo Ton Ton vino muy fácil en todo el tiro y fué empleado recién en los últimos 200 metros por su hábil jockey Arismendi.

Escándalo puede sorprenderle con su violenta atropellada, Político, Fels, Saint Cyr y Prince son candidatos a figurar si defecciona el crack de Arismendi.

A más de los trenes ordinarios correrá un tren especial a las 12.10, con regreso a las 6 p. m. y cuyo boleto al precio de 2 $ m n. dará derecho a la entrada al hipódromo.

Para los trenes que corren por vía Temperley se expenderán igualmente boletos desde estaciones intermedias, con derecho a la entrada al hipódromo.

A continuación damos nuestros candidatos:

1.a carrera: LICAON
2a. " ESSED PASHA
3a. " LANUS
4a. " ORTIGUITA
5a. " LORD DERBY
6a. " LECHERO
7a. " TON TON

Montas y competidores

Premio Tolosa, 1300 metros

1 Alcides 57 kilos, J. Ceraño.
2 Licaon 57, O. González.
3 Floraia 55, S. T. Gómez.
4 Mme. Recamier 55, A. Acevedo.
5 Jamás 55, C. Fenucci.
6 Meneguina 55, C. Capra.
7 Casora 55, J. Arismendi.
8 Adua 55, M. de Lara.
9 Boleadora II 55, no corre.
10 Divo 54, no corre.
11 Generalísimo 54, J. Calistro.
12 Escobillón 54, X. X.
13 Malvasía II 52, J. R. Cabrera.
14 Impetuosa II 52, M. García.
15 Guadalupe 52, L. C. Velázquez.
16 Poly III 52, no corre.

Premio Ensenada, 1400 metros

1 Dato II 55 kilos, O. González.
2 Essed Pashá 53, L. C. Velázquez.
3 P. de Gales 53, J. Ceraño.
4 Fratello 51, F. Fernández.
5 Licaon 47, no corre.
6 La Goyita 47, P. Orcajada.
7 No te creo 47, X. X.
8 Chatelaine 45, C. Capra.

Premio La Plata, 1300 metros

1 Lanús 57 kilos, C. Capra.
2 Ramiro 54, F. Pérez.
3 Peringote 54, J. Arismendi.
4 Chasquido 54 M. de Lara.
5 Ponchinello 54, X. X.
6 Enfin 54, J. Ceraño.

Premio Aniversario, 1400 metros

1 Vino Vino 58 kilos, J. Ceraño.
2 Guerra 53, J. Calistro.
3 Huari II 50, O. González.
4 Orti... 49, P. Dellagiovanna.
5 La Paisana 47, X. X.
6 Ficaria 46, L. C. Velázquez.
7 Ice Cream 45, X. X.
8 Ehontée 43, J. R. Cabrera.
9 Alabardero 43, no corre.
10 Pelufín 43, Da Rosa.

Premio 19 de Noviembre, 2200 mts.

1 Full Hand 59 kilos, no corre.
2 Ñandú 55, J. Arismendi.
3 Cáustico 50, P. Peñaranda.
4 Maraschino 48, O. González.
5 Ronde du Sois 48, J. Fernández.
6 Britón 47, S. U. Morales.
7 Lord Derby 47, C. Capra.
8 Betel 45, J. R. Cabrera.
9 Perlino 45, P. Dellagiovanna.
10 Hidrato 43, X. X.
11 Dividendo 43, J. Grassi.
12 Dieufort 43, L. C. Velázquez.

Premio Fundador, 1600 metros

1 Cuca 56 kilos, A. Torres.
2 Indú 56, O. González.
3 Mayor López 52, no corre.
4 Anfitrita 50, no corre.
5 Lechero 50, C. Capra.
6 Orbe 49, S. U. Morales.
7 Vanloo 49, J. R. Cabrera.
8 Cubanita 44, J. Grassi.
9 Bizentine 43, X. X.

Premio Progreso, 1600 metros

1 Escándalo 57 kilos, J. Calistro
2 Ton Ton 57, J. Arismendi.
3 Saint Cyr 56, C. Fenucci.
4 Vino Vino 56, no corre.
5 Prince 54, A. Acevedo.
6 Fels 51, J. R. Cabrera.
7 Deán Funes 50, M. Vignati.
8 Político 50, C. Capra.
9 Ortiguita 47, no corre.
10 Aluminio 43, J. Dolan.
11 Meneguina 43, no corre.
12 Brecha 43, A. F. Adué.

Inscripciones para las carreras del domingo 25 del corriente:

Premio Gyp, distancia 1400 metros — Garita, Alefris, Brecha, Bachillán, Triestina, Impuro, Watervi̇lle, Egalité, Mme. Recamier, Delamarre, Alcides, Escobillón, Casera, Dun Dun, Polly III, Devinette, Generalísimo, Borrascosa.

Premio Gaiteiro, distancia 1300 metros — Limeño, Guadalupe, Huno, Floraia, No te creo, Dato II, Curdelona, Licaón, Adua, P. de Gales.

Premio Camester, 1500 metros — Frutaú, Pitití, Essed Pashá, Marianela, Byzentine, Ferrari, Lanús, La Cigarrona, Thuillier, Casera, Dum Dum, Cubanita, Generalísimo, Vox Dei.

Premio Grecian, 1300 metros — Baliza, Mal Gaucho, Jornada II, Emelina, Amante, Masinisa, Peringote, Veranito, Veterano, Retórica, Chasquido, Kettle, La Zorrita.

Premio Guillermín, 1700 metros — Forajida, Los Angeles, Cáustico, Dieufort, Ortiguita, Prince, Ton Ton, Belcha, Bastan, Político, Maraschino, Saint Cyr Guerra, Mercenario, Indú, Everest.

Premio Grisette 1200 metros — Garita, M. Leczinska, Grana, Pichuleta, Fulana, Byzentine, Ortiguita, Belcha, La Paisana, Casera, Chueca, Cubanita, Adua.

Premio Given Or, 1300 metros — Fels, Injusto, Tripallao, Juramento, Aluminio, Prince, Bonci, Alabarcero, Mercenario, Ice Gream.

HOTEL FAMILIAR
CERRITO 34
U. T. 5421, Libertad
GRAN CONFORT
COMODIDADES PARA FAMILIAS
Precios módicos

DEPORTES

FOOTBALL

CLUB ALL BOYS

Este club ha resuelto en su última asamblea organizar para los días 8 y 9 del próximo mes un campeonato de foobal reducido, para equipos de seis jugadores pertenecientes a casas comerciales, sociedades anónimas, bancos, ferrocarriles y reparticiones nacionales.

Este campeonato se efectuará en la cancha de este club, disputándose una copa y medallas, la dirección de los encuentros estarán a cargo de conocidos árbitros.

Las inscripciones se reciben a nombre de Alejandro M. Bruni, calle Provincias Unidas 3709.

MOTOCICLISMO

MOTO CLUB ARGENTINO

En el local de la secretaría de este club se efectuó anoche, con asistencia de numerosos socios, la demostración en honor de Raúl Riganti y Diego J. Colliver, con motivo del triunfo obtenido en la prueba Trofeo de turismo.

El presidente del Moto Club Argentino ofreció el acto, siguiéndole en el uso de la palabra don Antonio Blanco, los que fueron muy aplaudidos.

PELOTA

FRONTON BUENOS AIRES

Esta noche a las 9 se jugará un partido de pelota al cesto entre Erdoza (menor) y Machin v. Irún, Martín y Ermúa.

Los primeros sacarán del 10 1|2 y los segundos del 8 1|2.

AJEDREZ

CLUB ARGENTINO DE AJEDREZ

Publicamos a continuación los resultados de los concursos de ajedrez organizados por este club.

Segunda categoría correspondió el triunfo a E. Ibañez. En la tercera categoría el primer puesto resultó un empate entre los señores R. Guastavino, A. Guerra y L. Belgrano; en el desempate venció R. Guastavino; segundo, A. Guerra.

También terminó con un empate el torneo de primera actegoría entre R. Illa y C. M. Portela, en el desempate obtuvo el triunfo R. Illa.

En el encuentro final de la temporada, se disputará el título de campeón del club, el socio J. M. Portela ha desafiado al actual poseedor de ese título desde el año 1912, que es el socio R. Illa.

El martes próximo se disputará el partido de iniciación, debiéndose jugar los seis partidos reglamentarios el jueves y sábado siguientes.

CRICKET

INAUGURACION DE LA TEMPORADA

Programa de partidos

Se iniciará el próximo domingo la temporada oficial de cricket, deporte que tantos partidarios tiene en esta capital, donde su desarrollo se acentúa cada año. Hasta hoy se han jugado en el presente mes varios matchs de cricket a título de entrenamiento, pudiendo observarse en todos ellos el entusiasmo de los componentes de cada equipo, dispuestos a distinguirse en los partidos correspondientes a la temporada a inaugurarse el 25. Tendremos, pues, matchs reñidísimos que constituirán un fiel exponente del estado actual del cricket en nuestro país, que por ahora se practica en gran escala en la capital, pero que ya comienza a delinearse con caracteres definidos en varias ciudades de distintas provincias.

Se han inscripto para disputar tan importante campeonato los equipos Lomas, B. A. C. C., Belgrano, F. C. Pacífico y F. C. Central Córdoba, teams estos cuyo poder es bastante conocido y elogiado por sus actuaciones en temporadas anteriores.

A continuación damos la lista de los partidos a disputarse en el presente campeonato:

Noviembre 25 Lomas v. F. C. Pacífico.
Diciembre 2: B. A. C. C. v. F. C. Pacífico.
Diciembre 2: Belgrano v. Central Córdoba A. C.
Diciembre 9: B. A. C. C. y Lomas.
Diciembre 9: Belgrano v. Pacífico.
Diciembre 16: Lomas v. Belgrano.
Diciembre 23: B. A. C. C. v. Belgrano.
Diciembre 23: Pacífico v. Central Córdoba A. C.
Enero 6: Lomas v. B. A. C. C.
Enero 12 y 13: Norte v. Sur.
Enero 20: Belgrano v. Central Córdoba A. C.
Enero 27: Belgrano v. Lomas.
Febrero 3: Pacífico v. B. A. C. C.
Febrero 3: Lomas v. Central Córdoba A. C.
Febrero 10, 11 y 12: Británicos v. Argentinos.
Febrero 17: Pacífico v. Belgrano.
Febrero 24: B. A. C. C. v. Central Córdoba A. C.
Marzo 3: Lomas v. Central Córdoba A. C.
Marzo 10: Belgrano v. B. A. C. C.
Marzo 10: Pacífico v. Lomas.

Todos estos partidos se jugarán en la cancha de los clubs nombrados en primer término.

Como se verá en el programa mencionado más arriba, el día 12 de enero se disputará un match entre Norte y Sur, de beneficencia. Asimismo se jugará otro de igual carácter entre Argentinos y Británicos, durante los días 10, 11 y 12 de febrero, que constituirá sin duda el encuentro más importante de la temporada, en el que intervendrá nuestros más hábiles jugadores de cricket.

BOX

BUENOS AIRES BOXING CLUB

En la última asamblea realizada por los socios del Buenos Aires Boxing Club, se procedió a elegir la nueva comisión directiva, la que ha quedado así constituída:

Presidente, J. G. Mac Lareis; vicepresidente, Alfredo U. Fernández; secretario, R. Pérez Aubone; tesorero, Dante Sessarego; vocales: Miguel Sansón, Luis H. Pinasco, A. Passo, J. Giribone, J. C. Rodríguez, F. Correa y J. Peña.

LUCHA ROMANA

Ante numerosa concurrencia continuó anoche en el teatro Casino, el campeonato de lucha romana, con el asalto pendiente entre el enmascarado y Schultz, encuentro que no se definió en toda la hora que lucharon, por lo que proseguirá esta noche a las 10.30 y después se medirán Ochoa v. Massetti y Kervarás v. Jirsa.

VARIAS

C. A. PEÑAROL ARGENTINO

En la asamblea realizada el jueves próximo pasado por los socios de este club, fué electa para el período 1918-1920 la siguiente comisión directiva:

Presidente, Juan F. Nicodemo; vicepresidente 1o., Pedro Montes de Oca; vicepresidente 2o., Agustín Montes de Oca; secretario, Luis Allamprese; prosecretario, Raúl C. Jorio; tesorero, Daniel Freire; protesorero, Vicente Giovanini; vocales: José Dastoli, José Distasio, José León, Francisco Riccio y Aurelio Rodríguez.

C. A. IDEAL ARGENTINO

En la asamblea realizada el 16 del corriente por los socios de este club, se procedió a elegir la nueva comisión directiva, la que quedó así formada:

Presidente, Ricardo Garbellini; vicepresidente, Osvaldo Bolotta; secretario, Juan C. Sandoval; prosecretario, Germán Fast; tesorero, Angel Rey; vocales: José Bonfanti, Marcelino E. Vázquez, Fernando Ferreti, Antonio De Angelis; revisores de cuentas, Luis Beolotta y José Acerbi.

El local de la secretaría ha quedado instalado en la calle Pichincha número 423.

ESPECTACULOS

TEATROS

COLISEO. — Segunda tournee sudamericana del hipnotizador Mapelli. — Nuevos é interesantes experimentos. — Hoy, a las 9.15 p., cuarta representación. —Programa: Telegrafía del pensamiento; Cumberlandismo; Imposición a distancia; Los fenómenos espiríticos; Alucinaciones; Mi sugestionado; Fascinación; Atracción-repulsión; El falso hipnotismo; Sueños artificiales; Empipuosi; Escenas de sonambulismo.

COLISEO. — Compañía lírica argentina. Maestros directores y concertadores de orquesta: José y Felipe Natale. — Director artístico Virginio Cosari. — Debut el 1.o de diciembre, con la ópera Aída. Protagonista Mireille Teyssier.

VICTORIA. — Compañía española de Manuel Díaz de la Haza. — Hoy, a las 9. En un lugar de la Mancha.

SAN MARTIN. — Compañía de ópera italiana dirigida por los maestros Marranti-Gallcani. — Opera en cuatro actos: Aída.

APOLO. — Pepito y Pepita; El secreto de los otros.

ARGENTINO. — La marea; El tango en París.

NUEVO. — El bastón de Cipriano; Con las alas rotas.

Mañana, estreno del drama en tres actos de Florencio Parravicini: Suprema venganza.

NACIONAL. — El gran mariscal; Música criolla; Los disfrazados.

MARCONI. — Compañía italiana de operetas Clara W. — Director artístico, Pietro Maresca. — Hoy, a las 9 p. m. La reginetta de las rosas.

BUENOS AIRES. — Los hijos del fino; La pebeta del Copetín; La familia del escribano.

AVENIDA. — Serafín el pinturero; De América a las pencheras; El último mosquetero.

COMEDIA. — La tierra del sol; El diablo en Buenos Aires; Bronces y porcelanas; El diablo en Buenos Aires.

MAYO. — Compañía de atracciones y novedades. — Mercedes Alfonso; Linda Thelma; Carmen de Lerma; Los Randos; Trío Paquiro; Angelo Martino.

EXCELSIOR. — El país de las hadas; La corte de Faraón; ¡Vaya calor! Buenos Aires en broma.

BUENOS AIRES PALACE (Rioja 450-60) — Compañía española cómico-dramática Senisterra Tress. — Hoy a las 9 p. m. Cintas cinematográficas; La flor de un día.

VARIEDADES. — Los horrores de la Tila; Lohengrin; El corto de genio.

BANCOS

BANCO HOLANDES DE LA AMERICA DEL SUD

Bmé. Mitre 400, esq. 25 de Mayo Buenos Aires
Casa matriz: AMSTERDAM
Sucursales: RIO DE JANEIRO, Rua Candelaria 21
SANTOS, Rua 15 de Noviembre 157
Agencia No 1, Corrientes 1900 esquina Río Bamba.
Agencia No 2, Berisso (Provincia de Buenos Aires).

	Florines
Capital autorizado	25.000.000
Idem emitido y realizado . .	14.000.000
Fondos de reserva.	1.865.000

Realiza toda operación bancaria. Corresponsales en todas las ciudades importantes del mundo.

THE NATIONAL CITY BANK OF NEW York. — Fundado en 1812. — Sucursal en Buenos Aires: San Martín 81.
Capital y sobrante. $ 67.000.000 oro
Total de recursos. „ 660.000.000 „
Se abonan intereses a razón de 4 o|o anual en Caja de Ahorros, admitiéndose depósitos desde diez pesos en adelante.
Se abonan intereses a razón de 1 o|o anual sobre depósito en cuenta corriente.
Se conceden tipos especiales sobre depósitos a plazo fijo. Solicitamos la cuenta de Vd. Transferencias telegráficas. Créditos comerciales. Giros sobre el exterior. Carta de crédito.

AVISOS ECONOMICOS

Servicio doméstico 0.20 ctvos., por publicación hasta 20 palabras.

VARIOS

LIBROS. — SE COMPRAN DE TODAS clases. — Se va a domicilio. Pago al contado. Avisar: Don Juan, Reconquista número 320.

Teatro Municipal de Bahía Blanca

Se avisa que el TEATRO MUNICIPAL DE BAHIA BLANCA se arrienda directamente a las compañías teatrales, concertistas, conferencistas, etc., de acuerdo a las ordenanzas vigentes, las que en copia pueden solicitarse en la secretaría de esta municipalidad.

Bahía Blanca, octubre 30 de 1917.

RUFINO ROJAS, Comisionado municipal.

EDUARDO BAMBILL, Secretario.

Galería Sportiva de los Cigarrillos GOAL

Completa siempre la satisfacción de una victoria, el momento agradable que se pasa saboreando un CIGARRILLO GOAL

FALTAN EN SUS

Nuestros **bujes de seguridad** Patentados por el Sup. Gob. de la Nación.
Adóptelos y transformará en **irrompibles los cristales** de sus lentes y anteojos.

PATENTE EXCLUSIVA DEL Instituto Optico Oculístico "SUVÁ"
350 - FLORIDA - 350

PROFESIONALES

ABOGADOS

Estudio de los doctores José María Sáenz Valiente y Andrés Ferreyra
Abogados
Lavalle 1312 — U. T. 4240 Libertad

Dr. Fernando Saguier
Estudio: Florida 440
U. T. 6087 (Avenida)

Dr. Hipólito Leys
Estudio: Lavalle 930 - U. T. 3008 L.

Dr. Domingo E. Salaberry
Defensa 188

Dr. Pedro A. Fox
Estudio: B. Mitre 754

D. Leonardo Pereyra Iraola
Estudio: Florida 880 - U. T. 1201 (Avenida); Esmeralda 1212, U. T. 1521 (Juncal).

ESCRIBANOS

German A. Tirigall
ESCRIBANO
Av. de Mayo 570 - U. T. 6123 (Av.)

MEDICOS

ANALISIS — Laboratorio y Farmacia — Abierto Día y Noche
SUIPACHA 477 — DOCTORES NELSON
U. T. 316, Libertad

Dr. E. G. FIGUEROA
ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO E INTESTINOS, TRATAMIENTO RADICAL DE LAS HEMORROIDES SIN OPERACION CRUENTA-NO DOLOROSA; SANTA FE 1273, de 4 á 6.

Dr. Carlos F. Roldán Vergés
Garganta, nariz y oídos
Médico del servicio de la especialidad en el hospital Durand. Consultas de 3 a 6. Serrano 2318.

Dr. L. VETERE de la Universidad de Nápoles y Buenos Aires, ex médico del Hospital Italiano. Cirujano especialista en enfermedades de señoras, clínica en general. Enfermedades secretas y vías urinarias. —POZOS 611. — Consultas: de 8 a 10 a. m. y de 2 a 4 p. m. Festivos: de 8 a 10 a. m. — U. T. 648, Libertad.

FERROCARRIL PROVINCIAL DE LA PLATA AL MERIDIANO V

HORARIO

Que regirá desde el 15 de noviembre de 1917 hasta nuevo aviso

ENTRE LA PLATA Y GOBERNADOR OBLIGADO

SALIDAS

Partidos	Kilómetro	Estaciones	Mixto N. 7 Diariamente.	Mixto N. 9 Lunes y miércoles.	Mixto N. 11 Diariamente.	Mixto N. 13 Martes y viernes
La Plata	5	La Plata	7.30	9.20	3.30	8.15
	9	Parada Kil. 9	F	—	F	—
	12	Parada Kil. 12	F	—	F	—
	15	Parada Kil. 15	F	—	F	—
	17	Lisandro Olmos	F	—	F	—
	19	Parada Kil. 19	F	—	F	—
	22	A. Etcheverry	8.05	9.52	4.10	8.46
	24	Parada Kil. 24	F	—	F	—
	28	Parada Kil. 28	F	—	F	—
	31	Parada Kil. 31	F	—	F	—
Brandzen	34	Parada Kil. 34	F	—	F	—
	41	G. Obligado	8.40	10.25	4.50	9.18

REGRESOS

Estaciones	Mixto N. 12 Lunes y viernes.	Mixto N. 10 Diariamente.	Mixto N. 4 Martes y Jueves.	Mixto N. 16 Diariamente.
Gobernador Obligado	5.57	8.55	3.38	5.05
Parada Kilómetro 34	F	—	F	—
Parada Kilómetro 31	F	—	F	—
Parada Kilómetro 28	F	—	F	—
Parada Kilómetro 24	F	—	F	—
Angel Etcheverry	6.31	9.53	4.12	5.45
Parada Kilómetro 19	F	—	F	—
Lisandro Olmos	F	—	F	—
Parada Kilómetro 15	F	—	F	—
Parada Kilómetro 12	F	—	F	—
Parada Kilómetro 9	F	—	F	—
La Plata	7.00	10.10	4.45	6.20

ENTRE LA PLATA, NUEVE DE JULIO Y MIRA PAMPA

SALIDAS

Partidos	Kilómetro	Estaciones	Mixto N. 9 Lunes y miércoles.	Mixto N. 13 martes y viernes
La Plata	—	Circunvalación F. C. Sud	8.45	—
	5	La Plata	9.20	8.15
Brandzen	41	Gobernador Obligado	10.30	9.23
	51	Samborombón	10.50	9.44
General Paz	64	Loma Verde	11.11	10.08
Cañuelas	83	Gobernador Udaondo	11.18	10.42
	96	Goyeneche	12.12	11.06
Monte	109	Francisco A. Berra	12.40	11.35
				Miércoles y sábados
	124	Desvío Campo Funke	1.08	12.03
	136	Desvío Campo Funke	1.08	12.03
Roque Pérez	150	Ojea	1.56	12.51
	161	Desvío Campo Atucha	2.17	1.12
	175	Polvaredas	2.46	1.11
	187	Desvío Toledo	3.08	2.03
Saladillo	193	José R. Sojo	3.23	2.18
	206	Saladillo Norte	3.49	2.47
	215	Desvío Kilómetro 215	4.08	3.01
25 de Mayo	228	Lucas Monteverde	4.30	3.04
	242	Blas Durañona	5.00	3.28
	264	Desvío Garbarini	5.42	4.30
9 de Julio	294	Mulcahy	6.35	5.32
	308	Nueve de Julio	7.00	6.06
	327	Amalia		6.42
	338	Galo Llorente		7.03
Carlos Casares	356	Gobernador Arias		7.38
	374	Mauricio Hirsch		8.10
Pehuajó	390	Las Juanitas		8.39
	403	Pedro Gamen		9.06
	418	Gnecco		9.34
	429	Inocencio Sosa		9.58
	440	Desvío Kilómetro 440		10.19
Carlos Tejedor	450	Esteban de Luca		10.38
	465	Francisco Magnano		11.00
Trenque Lauquen	483	Francisco de Victoria		11.41
Rivadavia	501	Villa Sena		12.13
	516	Fortín Olavarría		12.44
	532	Badano		1.14
	545	Roosevelt		1.39
	554	Mira Pampa		1.55

REGRESOS

Estaciones	Mixto N. 4 Martes y jueves	Mixto N. 12 Jueves y domingos
Mira Pampa		1.20
Roosevelt		1.37
Badano		2.01
Fortín Olavarría		2.33
Villa Sena		3.01
Francisco de Victoria		3.34
Francisco Magnano		4.10
Esteban de Luca		4.38
Desvío Kilómetro 440		4.57
Inocencio Sosa		5.21
Gnecco		5.42
Pedro Gamen		6.13
Las Juanitas		6.37
Mauricio Hirsch		7.06
Gobernador Arias		7.42
Galo Llorente		8.15
Amalia		8.38
Nueve de Julio	7.00	9.20
Mulcahy	7.26	9.46
Desvío Garbarini	8.19	10.39
Blas Durañona	9.04	11.24
Lucas Monteverde	9.30	11.50
		Lunes y viernes,
Desvío Kilómetro 215	9.51	12.14
Saladillo Norte	10.15	12.34
José R. Sojo	10.12	1.03
Desvío Toledo	10.54	1.15
Polvaredas	11.20	1.40
Desvío Campo Atucha	11.46	2.06
Ojea	12.07	2.27
Carlos Beguerie	12.33	2.55
Desvío Campo Funke	12.55	3.15
Francisco A. Berra	1.26	3.46
Goyeneche	1.52	4.12
Gobernador Udaondo	2.16	4.36
Loma Verde	2.50	5.10
Samborombón	3.14	5.34
Gobernador Obligado	3.38	5.37
La Plata	4.45	7.00
Circunvalación F. C. Sud	4.55	—

Las cifras en tipos delgados son A. M. y en tipos gruesos P. M.—La F en el horario significa que el tren solo parará si hubiera pasajeros para subir o bajar.—Trenes números 9 y 4 conducen coche comedor.—Trenes 12 y 13 conducen coche comedor y coches dormitorios.—Pasajeros de y para Buenos Aires transbordarán en Circunvalación F. C. Sud.—Tren número 9 esperará pasajeros de tren que sale 7.15 a. m. de Plaza Constitución.

La Plata, noviembre de 1917.

NICOLAS E. RODRIGUEZ, Gerente.

Ferrocarriles del Estado

AUMENTO DE TARIFAS

Se avisa al público que a contar desde el 20 de noviembre próximo quedarán aumentadas en un 22 o|o todas las tarifas en general, con excepción de las tarifas ordinarias locales para cargas de la sección al norte de Tucumán, a las que solo deberá agregársele un terminal, según sea la clase de carga transportada, hasta tanto se determine, dentro de la clasificación, los porcentajes correspondientes.

Octubre 20 de 1917.

CARLOS M. RAMALLO
Administrador general interino

Gran Fábrica de Mosaicos y Piedras Artificiales
EUGENIO P. QUADRI
425 - GAZCON - 493
Frente al Hospital Italiano

COCHERIA TACUARI
Sucesores de
IRIBARNE & Cía
NO CONFUNDIR
TACUARÍ 344

AVISOS FUNEBRES

ENTIERROS

JOSE MERELLO—(q. e. p. d.) Falleció el 17 de noviembre de 1917.— [illegible] invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste [illegible] —Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. — Casa mortuoria, San [illegible] — Nota: Carruajes en la casa Mirás. 5 626 v. Nov. 18.

JOSE LUIS GARMENDIA (q. e. p. d.)—Falleció el 17 de noviembre de 1917.—Sus hermanos [illegible] invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy domingo 18 a las 1.30 p. m.—Se ruega no enviar coronas.—El duelo se despedirá por tarjeta.—Casa mortuoria, Entre Ríos 1759.—Nota: Carruajes de la casa Mirás. 5 625 v. Nov. 18.

GARIBALDO AFFANNI. — (q. e. p. d.) — Falleció el 17 de noviembre de 1917. — Su esposa Aleira C. de Affanni. — Sus hijos Nidia A. de Cozzani, Elda A. de Di Pasquale, Antonio, Eduardo, Wally y Arquimedes; sus hijos políticos, Arturo Cozzani y Guido Di Pasquale, sus nietos, sus hermanos Héctor (presente), Clelia y Romilda (ausentes) hermanos políticos, sobrinos, primos y demás deudos, invitan a sus relaciones quieran acompañarlos a conducir los restos mortales del extinto al cementerio del Oeste, hoy domingo 18 del corriente, a las 4 p. m., favor que agradecerán. — El duelo se despide por tarjeta. — Casa mortuoria, Charcas 2335. — Carruajes en la casa Iribarne (hijos de Juan Iribarne), Callao 416 y Andes 123. 5|614 v. Nov. 18.

MELITONA PERAZA de GIMENEZ — (q. e. p. d.) — Falleció el 17 de noviembre de 1917. — Sus hijos Cipriano N., Carlos A., Alberto B., César C., María B y Celina C. Giménez; sus hijos políticos, nietos, bisnietos, hermana, sobrinos y demás deudos, ruegan a sus relaciones quieran acompañarlos a conducir los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy domingo 18, a las 4 p. m. — Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. — Casa mortuoria, Morelos 62 (Flores). — Nota: Carruajes en la casa Mirás, hasta las 3 p. m. 5 613 v. Nov. 18.

DOMINGO SOJA y su señora JOSEFINA LONGONI de SOJA. — (q. e. p. d.) — Fallecieron el 18 de noviembre de 1917. — Su padre Juan Longoni, hermanas Camila, Martina y Juanita Soja, Vicente, Segundo, Angel, Palmira, Raquel Brizio, Atilia, Romilda, Silvia e Irma Longoni, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañarlos los restos de los extintos al cementerio del Norte, mañana lunes 19 del corriente a las 4 p. m. — El duelo se despedirá por tarjeta. — Casa mortuoria, Tacuarí 352. — Carruajes en la cochería Tacuarí, calle Tacuarí 344.

¡INDUSTRIALES!

Se desea entrar en combinación con un fabricante o un industrial para que éste aproveche el espacio y la fuerza motriz sobrantes en un gran galpón dotado de moderna y completa maquinaria para cualquier industria en madera.

Escribir con detalles a F. M. oficina de publicidad de LA EPOCA.

5|622v.Nov.18

CASA IRIBARNE DE LOS HIJOS DE JUAN IRIBARNE
COCHERIA — 416 - Callao - 416
Carruajes — Automóviles — Servicio fúnebre
TELEFONOS: Unión Telefónica 620 Libertad y 894, Libertad. — Cooperativa Telefónica 51, Central.
LA CASA NO TIENE SUCURSAL

CONVOCATORIAS

"LA PROPIEDAD". — SOCIEDAD ANONIMA de Edificación y Ahorro. — Lavalle No 485 — Convocatoria. — De acuerdo con lo dispuesto por el artículo 33 de los estatutos sociales, el directorio convoca a los señores accionistas para la asamblea general ordinaria que deberá celebrarse el sábado 24 de noviembre próximo, a las 5 p. m., en el local de la sociedad, Lavalle 485, para tratar la siguiente orden del día:

1.o Consideración de la memoria, balance general y cuenta de ganancias y pérdidas correspondientes al duodécimo ejercicio.
2.o Distribución de utilidades.
3.o Elección por tres años de dos directores titulares y dos directores suplentes, en reemplazo de los señores Salvador Inchauspe, J. Pedro Passimot, Luis Testoni y Pedro Uhalde, que han terminado su mandato.
4.o Elección de síndico titular y síndico suplente.
5.o Designación de dos accionistas para aprobar y firmar el acta de la asamblea.

NOTA. — Se recuerda a los señores accionistas, que para asistir a la asamblea deberán depositar en las oficinas de la sociedad, con dos días de anticipación al fijado para la reunión, sus acciones o el certificado de tenerlas depositadas en algún Banco u oficina pública. — Buenos Aires, 5 de noviembre de 1917. — Salvador Inchauspe, presidente. — Leopoldo SjAcerz, gerente. 5 414 v. Nov. 24.

COMPAÑIA GENERAL DE FERROCARRILES Económicos. — Sociedad Anónima.—Convocatoria. — De acuerdo con lo prescripto por los estatutos, se convoca a los señores accionistas a la Asamblea General Ordinaria que tendrá lugar el día 30 del corriente, a las 4 p. m., en la calle Reconquista número 137, para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA:

1.o Lectura y consideración de la memoria, balance y cuenta de ganancias y pérdidas, correspondiente al ejercicio vencido el 31 de julio próximo pasado.
2.o Lectura del informe del síndico.
3.o Elección de directores y suplentes.
4.o Elección de síndico y suplente.
5.o Designación de dos accionistas para aprobar y firmar el acta a labrarse de esta asamblea.

Se previene a los señores accionistas que de acuerdo con el art. 24 de los estatutos, para obtener el boleto de entrada a esta asamblea, es necesario depositar las acciones o el certificado que acredite la propiedad de las mismas en las oficinas de la compañía, calle Reconquista 137, con tres días de anticipación, al designado para la asamblea. — El Directorio.

Buenos Aires, noviembre de 1917. 5|189 v. Nov. 27.

SOCIEDAD ANONIMA "LA SELVATICA" — Convocatoria. — De acuerdo con el artículo 14 de los estatutos, el directorio convoca a los señores accionistas a la asamblea general ordinaria que se celebrará en el local calle Cangallo número 466 altos, el día viernes 30 del corriente, a las 4 de la tarde, para tratar la siguiente orden del día:

1. Consideración de la memoria, balance general correspondiente al ejercicio vencido el 31 de agosto último.
2. Elección de directores titulares y suplentes.
3. Elección de síndicos titular y suplente.
2. Designar dos accionistas para aprobar y firmar el acta de esta asamblea.

Se previene que, como lo prescriben los estatutos, para concurrir a la asamblea, los accionistas deberán depositar sus acciones hasta un día antes del señalado para la asamblea en la caja de la sociedad o treinta días antes en la Banca Centrale Anversoise, en Amberes.

Buenos Aires, noviembre 12 de 1917. — José Taran, secretario. 5|523-v. nov. 27.

COMPANIA SANSIGENA DE CARNES CONGELADAS.— Se convoca a los señores accionistas a Asamblea General Extraordinaria para el día jueves 6 de diciembre próximo, a las 4 p. m. en su local San Martín 132 para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA

1o. Resolver sobre el aumento del capital de la compañía.
2.o Reforma de los estatutos.
3.o Designación de dos accionistas para que juntamente con el Presidente, aprueben y firmen el acta de la Asamblea.

Se previene a los señores accionistas que, para concurrir a la Asamblea, deberán depositar sus acciones en la Caja de la Sociedad, por lo menos tres días antes del fijado para la reunión.

Buenos Aires, 18 de noviembre de 1917. — El gerente. 5|624 v. Dic. 6.

Colegio Mariano Moreno

EN HONOR DEL Dr. DERQUI

LA VELADA DE ANOCHE

Un acto brillante, digno de la persona en cuyo honor se efectuaba, resultó la demostración que se hizo anoche al doctor Manuel Derqui, rector del Colegio Mariano Moreno, con motivo de la terminación de los cursos en este instituto de educación.

Numerosa y selecta concurrencia habíase dado cita para testimoniar al prestigioso educador la simpatía con que se mira su valiosa obra y el afecto que se ha sabido granjear en las tareas del profesorado. Así, desde rato antes de dar comienzo a la velada, el recinto en que debía celebrarse la fiesta, se encontraba literalmente lleno de un público entusiasta y distinguido.

Cerca de las 9, el doctor Juan A. Martínez, a quien se había confiado el cometido de abrir el acto, hizo uso de la palabra, para cumplir su misión. Y en un hermoso discurso puso de manifiesto el significado de la demostración y los leales sentimientos que la inspiraban. Refiriéndose a la obra del doctor Derqui, tuvo expresiones felices para fijar los rasgos de su personalidad y exteriorizar, por así decirlo, su valiosa y elevada labor. En estos pasajes, el orador fué larga y sinceramente aplaudido, así como al finalizar su importante discurso.

Después, el alumno Mario Falvio dictó su conferencia sobre "La moda", trabajo que reveló en él agudas dotes de observador, siendo premiado por el aplauso de la concurrencia.

El alumno de cuarto año, señor Manuel Derqui (hijo) recitó una hermosa composición de despedida a los bachilleres. Y luego la concertista de piano señorita Amelia E. Rimaldi interpretó el vals de concierto de C. D'Aguilo.

Aspecto de la sala, durante la fiesta de anoche en el colegio nacional Mariano Moreno.

Ambos arrancaron verdaderas ovaciones del numeroso público que llenaba el recinto.

La hermosa fiesta terminó con la Danza Húngara, de Brahms, y el Polonés, de C. Bhom, interpretados por el señor Winvecour, a quien acompañó el señor P. Sagaroff, y con la declamación de una bellísima poesía por la señorita Elvira Montesanos. Estos números, como los anteriores, merecieron la plena aprobación de la concurrencia, que fué exteriorizada en forma muy elocuente.

En suma, la velada de anoche en honor del doctor Derqui, es una de esas veladas cuyo recuerdo ha de perdurar por muchos días entre las personas que a ella asistieron.

Como lo anunciamos ayer, el martes próximo a las 8.30 p. m., se realizará en el mismo establecimiento el acto de la distribución de premios a los ex alumnos del curso escolar de 1916. Se cumplirá el programa que insertamos en nuestra edición anterior.

Los negocios en cereales

MERCADO DE EXPORTACIÓN Y DE CONSUMO

Movimiento de la semana

Exportación—

Pocas novedades hay referentes al mercado de trigo en los Estados Unidos, porque los negocios se realizan a los precios oficiales establecidos y sin intervenir para nada la especulación.

En cuanto a embarques, notamos que desde hace más de un mes disminuyen notablemente, aunque en la actualidad se constituyen — en su gran mayoría — de harina, por convenir así los países aliados, reemplazando mucho la proporción de grano que antes llevaban.

La exportación de la última semana registra 118.565 toneladas, contra 225.446 en la precedente, y 148.340 hace tres semanas.

El año 1916 por esta misma fecha salían 160.351 toneladas, de manera que la merma del último embarque clausurado el día 11, representa 41.786 toneladas, cantidad esta de gran importancia.

En Londres, las operaciones a término fueron algo más activas: en cambio, para la mercadería disponible se notó cierta tranquilidad a causa de haber pocos vendedores. El gobierno británico cedió al consumo algunas cantidades de trigo extranjero que estaban en depósito, aumentando con ellas los suministros para compensar las diferencias que surgían en la molienda de trigo nativo, que en gran parte es de calidad pobre.

En nuestro Mercado a Término los precios por el artículo de la nueva cosecha sufrieron algunas fluctuaciones, pues así como en los primeros días de la semana se notaba cierta firmeza a causa de las mayores ofertas, para reacción, clausurar con mejor tonalidad y El promedio fué de $ 12.40 para enero y $ 12.29 para febrero y marzo próximos, puesto en dársena.

No obstante, todavía no existe una orientación perfectamente definida, debido a que las casas exportadoras siguen alejadas de los negocios por motivos que son conocidos.

A propósito de lo que se dice respecto a permisos de exportación de trigo otorgados por el gobierno, es creencia generalizada que convendría al país que en dichos permisos se concediera la exportación de una cantidad elevada de harina, que podría serlo en una tercera parte. Con esto no tan sólo se beneficiaría la industria nacional, sino también a los mismos exportadores, ya que el producto industrializado iría directamente al consumidor, abreviando los términos de la molienda en el país de importación.

Por otra parte, tendríamos aquí un fuerte aumento de subproductos de la industria, como ser afrecho, afrechillo y rebacillo, que podríamos destinar al engorde de ganado, ya fuese vacuno o porcino, convirtiendo aquéllos en carne para la exportación, por donde llegaríamos a mover un renglón que hasta hoy se ha descuidado, precisamente por la carestía de la alimentación.

Maíz — Durante los días lunes y martes la plaza de Chicago estuvo muy firme y con regular alza en los precios, realizándose los negocios con gran actividad debido a la disminución de existencias que señalaba el informe semanal; pero el miércoles, como la especulación ofreciera el cereal con relativa liberalidad, la cotización volvió a bajar, aunque sin perder la plaza su buen aspecto, clausurando el viernes con un ambiente favorable y propicio para un nuevo repunte.

Por los puertos de la Unión se exportaron 12.776 toneladas; semana anterior, 8458.

Liverpool estuvo mejor, tanto para disponible como para fechas. Se vendieron tres cargamentos de Sud Africa y regulares cantidades parciales de maíz norteamericano. A último momento disminuye la oferta de grano a flote.

En nuestro mercado se operó regular, pero a precios en descenso, estimándose éste en 40 centavos. También en el término la cotización bajó.

Avena — En Chicago los precios se han afirmado con motivo del interés que demostraran las casas aliadas, sobre todo el día lunes, que se anotó una mejoría de 2 1 2 centavos oro americano el bushel, equivalente a 14 kilogramos.

Norte América exportó en la semana 43.993 toneladas; 30.552 en la anterior.

En nuestra plaza hubo muy pocas alternativas para el artículo disponible, y en cuanto a fechas, la exportación todavía no compra por los mismos motivos que imponen su retraimiento en el trigo.

Solamente se hicieron negocios en el "Término" a precios que oscilaron bastante, quedando a $ 5.60 para enero y $ 5.50 para febrero y marzo.

Cebada: En este renglón no se hace nada y tampoco hay embarques.

El total exportado alcanza solamente a 11.444 toneladas, contra 46.626 por igual período del año pasado.

Lino — La plaza de Duluth estuvo bien durante los dos primeros días, mejorando 3 1 2 centavos oro sellado el lunes, y un centavo oro sellado el martes; pero a partir del miércoles la situación cambió por completo, tornándose floja y con fuerte baja de precios, como ocurriera el miércoles en que se perdió 11 centavos oro sellado para este mes y 11 1 2 centavos oro sellado para diciembre próximo, volviendo a mejorar el jueves.

Esta baja responde a que la India aumentó la oferta de semilla, con motivo de las mejores perspectivas que presenta su nueva sementera, a lo que tampoco es ajena la cosecha en la Argentina.

Liverpool, en cambio, no acusa ninguna diferencia en los precios, aunque se nota más actividad en las ventas por el mayor ofrecimiento de grano, particularmente para fechas.

Aquí las operaciones por artículo disponible de inmediato embarque se mantuvieron en buen pie, sobre todo para los Estados Unidos, aunque con declinación de precios en vista de haberse llenado en buena parte las necesidades más urgentes.

En el Mercado a Término las cotizaciones también declinaron. Empero, la situación se conceptúa favorable a los vendedores.

Harina. — Continuó la demanda para el extranjero. Precios sin variación.

Consumo—

Trigo. — A las grandes agitaciones que ocurrieran en los últimos días de la semana pasada y que consignamos en nuestra crónica anterior, llamábamos la atención además del precio de $ 20 pagado el viernes y que se conceptuó un verdadero "record", el que fué batido el sábado en razón de obtenerse $ 20.50, cotización esta jamás conocida en nuestro país, nota saliente que vino a revelar en su verdadera desnudez la situación un tanto angustiosa de la industria molinera, que se encontraba sin trigo en cantidades suficientes como para responder a la demanda de harina, [illegible] clinándose incondicionalmente ante las exigencias de los felices tenedores de grano.

El lunes se iniciaron los negocios dentro de un ambiente menos caldeado, pero aún así se volvió a repetir el precio referido de $ 20.50, pero notándose cierta resistencia de parte de los molineros en seguir accediendo a las pretensiones de los consignatarios, por considerarlas exageradas y hasta ilógicas dada la proximidad del trigo nuevo.

El martes, con motivo de haber aumentado las entradas y en vista de la tendencia bajista que dominaba el ambiente, las transacciones no fueron tan fáciles. Sin embargo, se consiguió $ 20.20, aunque a fuerza de tirones, pero dejando en el ánimo de los vendedores cierta duda acerca del futuro de la plaza, pues se traslucía claramente una mala impresión, que bien podía ser precursora de alguna borrasca, equivalente a un descenso de consideración en el valor del trigo.

En efecto, el miércoles las cosas van tomando mal camino, pues se nota un ambiente de desgano por parte de los compradores y un desinterés tal, que la baja se impuso por momentos; y [illegible] así, que el precio más alto fué $ 19.40, obtenido a primera hora, ya que más tarde fué imposible lograr $ 19.20 por trigos superiores. La baja iniciada comenzaba, pues, a definirse.

Desde ese instante se pudo evidenciar que existía en los compradores el decidido propósito de echar al suelo a la plaza, pues no tan sólo las menores ofertas así lo ponían de manifiesto, sino que las operaciones disminuían en importancia, a pesar de la insistencia de los vendedores en querer colocar lo que tenían disponible, aceptando de buen grado las nuevas cotizaciones; pero, desgraciadamente, todo fué inútil y los esfuerzos por liquidar se estrellaron contra la indiferencia de los molineros.

Así se dejó el mercado ese día con perspectivas muy poco halagadoras y la crisis prevista quedó planteada y ratificada el jueves, día en que ya las cosas habían tomado un camino tortuoso y sin solución aparente, pues todos los industriales resuelven retirarse de los negocios, resolución que sólo era posible tener ofreciendo el cereal a precios bajos. De primera intención se pagó $ 1[illegible] 20 por barletta especial, precio que lentamente fué declinando hasta tocar los $ 18 y aún asimismo era materialmente imposible ligar negocios, obligando esta indiferencia y fuerte quebranto a dejar una gran parte de los trigos sin liquidarse, y eso que en ese día circuló la noticia de haber caído una gran helada en la noche del anterior, que bien podía haber ocasionado perjuicios a las sementeras, sobre todo al sud de la provincia de Buenos Aires. Con todo, los molineros no se impresionaron, recibiendo el anuncio con frialdad y acompañando sus impresiones al comentario general.

El viernes las cosas empeoran en tal forma, cuanto no es posible determinar rumbos en vista de la ausencia de precios que fijaran derroteros al mercado, y así vemos que a primera hora se vende trigo bueno a $ 16.50. Alarmados los tenedores con semejante achatamiento y desvalorización, resuelven retirarse de los negocios, no ofreciendo trigos, pues comprendían que la imposición bajista conspiraba abiertamente contra sus intereses, a pesar de que las existencias en los molinos no eran como para imponer voluntades. Desde ese momento los industriales dándose exacta cuenta de que no colmarían sus deseos, resuelven declinar un poco en sus pretensiones y mejorar las ofertas, produciéndose una reacción momentánea, lográndose precios que oscilaron entre pesos 17.50 y 18, los que a primera hora no se pudo obtener. De no mediar el acto de los consignatarios en no [illegible] uldar, el desastre hubiera sido característica.

Quedamos por lo tanto, en presencia de una situación muy delicada. Nadie en estos momentos puede saber lo que vale el trigo; por una parte, los dineros pretenden echar al suelo el mercado, y por otra los vendedores se aguantan, aunque estamos convencidos de que los primeros sabrán sacar mejor partido de esta situación, porque no comprando se acumulan las entradas y entonces no habrá más remedio que liquidar, sobre todo ante la proximidad del trigo de nuestra cosecha.

Esta es precisamente la que está ejerciendo una gran influencia en el mercado, determinando la baja a que asistimos.

En resumen, diremos que el porvenir se presenta incierto y sin lineamientos como para poder fijar una norma de conducta.

Las entradas de esta semana suman 95.8[illegible] bolsas; anterior, 69.052.

Queda sin cambio el trigo candeal.

Maíz —Se operó con tranquilidad en el amarillo y como los arribos llenaran cumplidamente las necesidades del consumo, los precios declinaron alrededor de 65 centavos, sobre todo para los maíces inferiores.

Llegaron 58.506 bolsas: semana pasada, 74273.

También bajó por igual causa el maíz colorado, cerrando el mercado muy encalmado para los maíces que no reunieran buenas condiciones industriales.

Solamente los morochos especiales tuvieron fácil venta, pues para los comunes se notó un gran desinterés, extremándose las dificultades de colocación.

Avena — En los primeros días de la semana los precios subieron, a raíz de los temores de huelga ferroviaria y a causa también de que las entradas fueron reducidas, pagándose hasta $ 6 por artículo superior; pero como al amparo de este repunte salieran a la venta muchos lotes en poder de la especulación y disponibles en depósito, nuevamente el mercado se pronunció en baja, para quedar con muy poca diferencia en comparación a la semana precedente.

El arribo fué de 29.231 bolsas, contra 37.409.

Cebada — Para las especiales y de tipo cervecera los precios siguen firmes, debido al interés que demuestran los industriales. Las inferiores sin actividad.

En la semana entraron 282 bolsas; anterior, 638.

Centeno — Queda sin variación. No hubo entradas.

Lino — A consecuencia de la regular actividad que desplegara la exportación en adquirir todas las partidas en buenas condiciones, el mercado estuvo muy bien y con una mejoría de un peso moneda nacional, pues por linos especiales se pagó $ 21.60. Esta alza se estima transitoria y debida tan sólo al momento de agitación y necesidades de embarque para el exterior; de manera que existen temores de alguna baja, motivo por el cual la industria aceitera operó despacio.

El arribo de esta semana alcanzó a 40.313 bolsas, contra 21.050 en la precedente.

Nabo — Lo muy bueno se coloca bien y a precios altos. En cambio, las semillas inferiores no tienen salida.

Se anotó una entrada de 2.201 bolsas; semana pasada, 3.083.

Alpiste — Se continuó operando con relativo interés. Los precios pagados no acusan ninguna diferencia.

Entradas: semana actual, 125 bolsas; anterior, 535.

Semilla de alfalfa — Para esta forrajera la situación de firmeza en que se encontraba no se ha modificado a consecuencia de que el stock en poder de los revendedores, no acusa cantidades apreciables y porque en su gran mayoría se compone de producto regular. Faltan semillas superiores.

El arribo fué de 27 bolsas, contra 7 en la semana precedente.

Harina — Precios sin modificación y negocios encalmados.

Para el afrecho y afrechillo hubo mejor ambiente y reacción de precios.

El arribo fué de 12.243 bolsas de harina y 583 de afrecho contra 8.[illegible]37 y 306, respectivamente, en la semana anterior.

Vitivinicultura mendocina

Intensificación de la venta del producto

En breve deberá trasladarse a esta capital para seguir luego a las capitales de algunas provincias, una comisión de vinicultores mendocinos designada por los industriales de esa región para instalar catorce casas de venta de vinos al detalle, y en esta forma ofrecer directamente al consumidor el producto.

Informa esta determinación, el deseo de abrir mercados eficientes a este artículo en toda la república, y evitar así, que los vinos de Mendoza sean suplantados por productos similares extranjeros o por preparaciones que a la postre resultan perjudiciales para la salud.

Ofrécese, desde luego, esta medida así como la de enviar un cónsul al Brasil con el mismo objeto, como digna de aplauso. Pues la apertura de estas casas servirá para dar a los vinos nacionales tanto en los mercados de la república como en los del exterior el lugar que les corresponde por la bondad de su manufactura y por la calidad de los componentes con que se elaboran.

HOMENAJE A HUGO DE ACHAVAL

EL ACTO DE ESTA MAÑANA

A las 11 de la mañana tuvo lugar hoy en la necrópolis de la Recoleta el homenaje organizado en memoria del malogrado escritor Hugo de Achával, con motivo del segundo aniversario de su muerte, por un núcleo de admiradores y amigos del extinto.

De acuerdo con la iniciativa de la revista "Nosotros", se colocó una placa conmemorativa en el sepulcro que guarda sus restos, placa muy artística, obra del escultor Héctor Rocha, y que lleva una cariñosa dedicatoria.

En nombre de la revista "Nosotros" y de todos los organizadores del homenaje, hizo uso de la palabra el señor Alfredo F. Giusti, pronunciando una sentida alocución en la cual rememoró los carácteres de la joven personalidad desaparecida cuando aún no había llegado a la plenitud de su talento.

Más de doscientas personas acudieron a la sencilla y simpática ceremonia, demostrativa de la honda huella de admiración y afecto dejada al morir por Hugo de Achával.

Crónicas europeas

Alemania y la democracia — Precedentes históricos. — La conferencia de La Haya.

Especial para LA EPOCA

PARIS, octubre, 1917 — Los alemanes no cesan de repetir: "Eramos pacíficos, no quisimos el desastre que ha ensangrentado el mundo". Invocan textos públicos o secretos, agitan documentos destinados a conquistarles la absolución, extienden por la tierra foletos en que su buena fe procura manifestarse. ¡Cuánto esfuerzo inútil!

Arriésganse ya a decir, como circunstancia atenuante, los apologistas de Alemania en los países neutrales: "Alemania fué presa de un patrioterismo algo absurdo, no hay que negarlo. Pero ¿qué gran pueblo no atravesó una crisis parecida?" Rechazo enérgicamente este argumento que no es tal argumento. Es falso que ningún otro país haya elevado nunca a su excelencia un monumento de esta especie. Buscaríase en vano en las obras de los literatos y sabios pertenecientes a otros pueblos, fuertes y poderosos, testimonios de tal delirio de grandezas. Ni España bajo Felipe II, ni Francia bajo Luis XIV o Napoleón, ni Inglaterra bajo la reina Victoria atravesaron una crisis de megalomanía comparable a la crisis alemana.

Cuando un país se cree llamado a dominar el Universo, no hay fuerza en el mundo que pueda devolverle la hora en que ensaye estos destinos prodigiosos que las brujas de Macbeth le hacen entrever para su daño. La tragedia con que el vértigo germánico amenazaba la humanidad, podía ser aún aplazada. No podía retirarse por mucho tiempo. El orgullo alemán debía engendrar la ordura. Tarde o temprano suena la "guerra alemana".

Por eso, puede ser que se equivoque Mr. Wilson y los demás partidarios de la revolución en Alemania, revolución poco probable, al decir de los hombres que mejor conocen la Europa de hoy, como el suizo Mauricio Moral, autor de libros altamente documentados sobre Alemania e Italia, que recientemente calificaba tal creencia de [illegible] en el "Journal des Débats".

Además ¿sería una garantía el democratismo alemán? Eso presenta una apariencia lleno aspecto de cosa cierta, sin embargo, es preciso desconfiar. Una democracia no es forzosamente pacífica. Hay quienes lo afirman; pero una afirmación falsa no cuenta, y esta es desmentida por cualquiera que se dé el trabajo de reflexionar. La historia y la geografía nos muestran cantidad de repúblicas belicosas. Sin remontarse hasta la historia romana, cartaginense o veneciana, recordemos que en 1792 la guerra no ha sido declarada por la coalición, sino por los republicanos franceses.

En cuanto al espíritu necesariamente apacible de una república alemana, sería necesario para creerlo que el alemán fuese de una raza dotada por la naturaleza de todas las cualidades de dulzura, conciliación, [illegible] tranquila, equidad y desinterés. No es [illegible] constatar que [illegible] veinte siglos aparece todo lo contrario: inmoderado, [illegible] bien lo saben por experiencia sus vecinos. En tales condiciones ¿qué garantía tendríamos de que, cuando el gobierno por sí mismo, no busque más a sus vecinos una de aquellas "querellas de alemán" en que sobresale, según el dicho popular?

A lo que contestan algunos antidemócratas más apasionados que prudentes: "Sí, pero por la democracia quedaría Alemania terriblemente debilitada..."

No es muy seguro, al menos en los primeros años. El espíritu nacional, formado en la doble escuela de Fichte y de los Hohenzollern, podría mantener muchos años la unidad de espíritu necesaria. Sin contar, como lo hace observar Bainville, tan admirablemente al tanto de las cosas alemanas, sin contar con que los recursos de todas clases reunidos por lo Hohenzollern no se disiparían en un día ni en un año. Según Enrique Heine, el dictador democrático no sería menos peligroso que el rey de Prusia. Digamos lo mismo de una convención republicana y nacionalista alemana, y desconfiemos.

Todos esos regímenes conducirán probablemente a una decadencia de la fuerza agresiva alemana, pero, antes que se promoviese tal decadencia, habrían de pasar veinticinco a cincuenta años de los más duros para el resto del mundo. Y es precisamente contra un período de este género que Europa y el mundo buscan garantías.

Otra opinión idealista a que muchos se sacrifican, es "la sociedad de las naciones" de que se está hablando por todas partes, sobre todo en los centros socialistas y anteriormente en Austria. Tal fórmula es vaga y sólo se precisaría el día en que un congreso [illegible] hubiese determinado sus formas concretas. Desde ya, despierta grandes esperanzas [illegible]. A propósito de ella, historiadores tan conocidos como Gabriel Hanotaux han recordado "el Gran Designio" de Enrique IV o más bien de su ministro Sully que lo expuso en sus memorias muchos años después del asesinato de este monarca. Era una gran federación de quince estados, "la república muy cristiana", gobernada por el consejo anfictiónico de Europa compuesto de sesenta miembros, disponiendo de la fuerza pública y de un ejército común. Pero no pasó nunca de un sueño, del sueño de un hombre de bien retirado de la política.

Cierto que tal sociedad de las naciones ha existido: fué la cristiandad de la edad media. Precedente poco alentador, puesto que, salvo escasos contados, no impidió las guerras frecuentes y encarnizadas entre las naciones cristianas que formaban parte de ella.

Así es que los espíritus reflexivos vean con inquietud a ciertos miembros de los partidos socialistas en los pueblos aliados juzgar el porvenir de sus países y del mundo sobre el naipe peligroso del tribunal internacional y de la corte de justicia mundial; pues tales instituciones serían de una debilidad extraordinaria. Aun cuando todos los estados de la tierra estuviesen reunidos en armas contra un solo estado bandido, si este estado bien organizado y bien armado tuviera cohesión política, militar, marítima y diplomática, podría reirse mucho tiempo de la policía internacional y aún hacer pagar caro a los [illegible] policías su empresa de justicia y humanidad. En el fondo, ese es el espectáculo que estamos viendo actualmente.

Se puede suponer para el porvenir una movilización más rápida de los catorce o quince aliados de [illegible] y en consecuencia una acción más eficaz. El plan de esta movilización instantánea de todos los países contra un injusto [illegible] en un pergamino [illegible] impresionantes. Pero para que se ejecute la convención internacional, es preciso que el estado bandido no disponga de un ejército, de una diplomacia, de una potencia económica y filosófica suficientes para que su intriga o su prestigio pueda deshacer o aflojar la unión convenida entre los estados buenos. La policía internacional es muy linda en el papel, pero tan poco práctica como el tribunal de La Haya. Este hubiese debido acusar, juzgar y condenar los [illegible] culpables, desde su agresión de 1914. No lo hizo porque no pudo hacerlo. Los republicanos rusos, entre quienes se encuentran tantos partidarios de la nueva quimera, se muestran legítimos herederos y dóciles continuadores del zar iniciador de la quimera de La Haya.

BELLAS ARTES

RODIN Y LA JUVENTUD AMERICANA

Rodin, a quien deben aplicarse las propias palabras que él dedicara a Constantin Meunier: "el más grande artista del siglo", ha muerto. Y en la trágica indiferencia de la hora, no se oye como debería el funerario estrépito de aquella inmensa ruina. Como Darío, como Verhaeren, en el permanente horror de la formidable contienda, Rodin ha reintegrado su alma luminosa a la indistructible serenidad de las estrellas.

Es el más alto cedro de la lírica selva, que se desploma, y hasta la más humilde hierbecilla sensitiva debe llorar por él.

Hace pocos días, hablábamos en estas mismas columnas del arte incomparable de Augusto Rodin (LA EPOCA, 31 de octubre).

Rodin, decíamos, — y permítasenos repetir la frase porque ella sintetiza y encierra el significado trascendente de su vida y de su obra,— Rodin viene de Grecia, pasando por el Renacimiento. Más aún: Rodin es el último griego, tal vez el único que en nuestra atormentada vida moderna adapta su vida y su obra al sereno ideal helénico, que diera su voz en la flauta del pánida. Es, además, en la sonrisa espiritualista de su emoción, un artista del Renacimiento, pura y simplemente artista, viviendo de arte para el arte, enamorado luminoso de todas las formas visibles del universo, y creyendo, como lo afirma, que, "para un artista digno de ese nombre, todo es bello en la naturaleza".

En ese idealismo místico-pagano, está el secreto profundo de su arte. El enamorado de las catedrales góticas, el que dijo: "el mejor escultor es el tiempo", nos reconcilia con la naturaleza, en una íntima comunión de amor espiritualista. Por él sabemos que cabe el pensamiento, en la natural expresión de un músculo, de un movimiento. Así en "San Juan Bautista", en "El hombre que marcha" o en "Víctor Hugo". Esa fué la revolución de Rodin. Volver a la naturaleza, pero no sólo con los ojos, sino con el espíritu: no sólo verla, sino interpretarla, sentirla. Y esto que parece un lugar común, es la verdadera razón de ser de todo arte sincero.

Rodin, como buen maestro de juventud, conocía y amaba nuestra América contradictoria, la América de Washington y de Sarmiento, donde tiene su estatua de la Libertad y su estatua del Pensamiento. Recordaremos una anécdota, de la que fuimos testigo y parte, en horas inolvidables.

Habíanse descubierto en tierra mejicana unos bajorrelieves de la más pura tradición azteca, y Roberto Montenegro, el genial dibujante mejicano, que sabe de ideales antiguos, tuvo la exquisita idea de proponer al ministerio de instrucción pública de su país que se hiciese de ellos unos "moulages", con los que la juventud de Méjico rindiera singular homenaje de pleitesía al incomparable maestro. La idea fué aceptada, y he aquí cómo una mañana de primavera las hieráticas figuras aztecas franquearon las blasonadas puertas del hotel Biron.

En aquella memorable circunstancia, comprendimos, cómo hermanaba Rodin, en su armonioso espíritu, la juventud y la belleza. Aquellos cuatro muchachos ignorados fuimos los bienvenidos, y se ejercitó sobre nuestra anhelante docilidad la admirable y bondadosa prédica de aquel último ateniense.

Del arcaísmo americano habló con un conocimiento de causa que asombraba, constituyéndose en defensor de aquella doctrina que atribuye un origen egipcio a los aztecas, basada en la similitud de ambas civilizaciones. Su palabra era suave e insinuante, y sus frases, de una arquitectura perfecta, eran de las que quedan para siempre.

Más tarde le volvimos a oir en las colinas de Meudon, su arcadia predilecta de las márgenes del Sena, donde tesorizaba sueño, en un apaciguamiento de cielo azul y bosque verde. Vimos los cisnes que amaba tanto, su bosque de laureles, los caballos favoritos, como escapados de algún friso del Parthenón, con los que bajaba a París, todos los días, a la antigua, mirando con cierta despectiva curiosidad a aquel moderno monstruo, el ferrocarril, su irreconciliable enemigo.

Rodin ha muerto, y con él la más pura conciencia de artista que ha brillado en el siglo.

F. F. de A.

TEMAS DEL MOMENTO

VENECIA

I

Yet there are things whose strong reality
Outshines our fary-land...
Childe Harold.

"Como columnas de agua", dijo de tí el poeta,
Como columnas de agua que no tienen lugar,
Y en la serenidad de su hora completa
Alzase a los cielos el corazón del Mar.

"Outshines our fary-land", sigue el cantor errante,
No hay ficción que resucita tu serena verdad,
Brillas sobre las aguas como un claro diamante
Que nunca tiene noche, como la eternidad.

San Marco te ha mostrado el libro de la Vida,
San Jorge y San Teodoro la forma de triunfar
Del dragón insolente que en la tierra se anida;

Si con uno eres brazo, con otro eres canción,
Purifica tu piedra el cariño del Mar,
Y los alas sostienen el triunfo de tu león...

II

Cuántos, cuántos te amaron, Venecia-Anadiomena,
Lord Byron, cuyo nombre personifica el sueño
Pasó por tus canales la tempestad serena
De su espíritu, lleno del más lírico empeño.

Goethe, el gigante bárbaro que deshojó la noche
Y es montaña de hielo que fundó un sol de aurora,
El hombre taciturno que hizo de luz derroche
Y pidió "¡Luz! ¡Más luz!", cuando llegó su hora.

Chateaubriand, que la sombra del águila atormenta
Y que usa con desgano una vida que arrulla,
Y Musset todo lágrimas en la noche opulenta;

Pero más que los otros, Wagner te dió su pena,
El huracán de almas que llevaba en la suya,
Lo durmió entre tus brazos, Venecia-Anadiomena.

III

SAN JORGE COBATIENDO EL DRAGON

(Tela del Carpaccio — San Giorgio degli Schiavoni

Too many fail, the one succe...

Espíritu es tu símbolo, glorifica esta tela,
El dragón de la tierra se retuerce en el lodo,
Bajo el acero vivo que purifica y vuela
Como un rayo de luna cicatrizando el lodo.

San Jorge eres tú mismo, la victoria es la tuya,
La que debes buscar a través de la vida
Contra el dragón infame que es fuerza que destruya
La lanza del Ideal que ennoblece tu vida.

Así lo ha comprendido Carpaccio en su alma clara,
Por el San Jorge rubio, por el negro dragón
Quiso darte el ejemplo de la victoria rara;

De la única victoria perpetua y verdadera,
Del combate que dura más que la vida entera
Y que en nosotros libran San Jorge y el Dragón.

Venecia, 1918. **Fernán Félix de Amador.**

NOTA

Venecia, la república serenísima del Carpaccio, del Tintoretto, del Veronese y del Tiziano.

La ciudad espuma, la ciudad del milagro, aquella de la que pudo decir el poeta: "A fary city of the heart, riving libre water, colmus from the sea." La ciudad en que Goethe, "el gigante bárbaro", recogía palabras del Tasso en boca del vulgo. La ciudad en que Wagner halló el secreto de su más íntima y última melodía humana. La ciudad del "Fuoco", del Amor y de la Muerte, que lejos de toda realidad moderna, era como un libro raro, de descanso y de sueño, está como Lovaina, como Malinas, como Reims, (hermanas mártires), bajo la implacable amenaza de los bárbaros atentados de la guerra. Aeroplanos austriacos han arrojado bombas sobre la plaza de San Marco (los periódicos). Pero el evangelista ha querido que fuesen sin objeto. Y los marciales rugidos de su león predilecto supieron ahuyentar las palomas profanas, transformadas en buitres.

Y Venecia sigue bajo la amenaza del incendio y de la destrucción...!

VILLACABRAS VILLACABRAS

VILLACABRAS

La más pura y la más eficaz de todas las aguas minerales PURGANTES

No tiene el sabor amargo de las similares

No produce cólicos ni constipación

La preferida de los médicos, por su eficacia contra las enfermedades del estomago, hígado e intestinos.

VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

CONCESIONARIOS

JOSE PERETTI Y Cía. — Rivadavia 1914

BUENOS AIRES

NOTAS GRAFICAS DE LA GUERRA

Bibliografía parisiense

"MADRE SIN SER ESPOSA"

Delicada es la tesis. Pero ¿acaso tiene razón de sobras el que propone, en el libro de que aquí se trata, que el hijo no habido en matrimonio constituye, para las mujeres de los países tan espantosamente diezmados por la guerra, un deber y hasta una garantía de felicidad?

El hijo natural, puede decirse que se aprovecha de la guerra. Antes se le defendía. Hoy se le glorifica, se le pide, se le espera como a un salvador. Señalemos, pues, este librito dedicado a su nueva gloria. El autor, señor Martín Torina, con hermosa fe de apóstol lo dedica "a las jóvenes y a las tempranas viudas de Francia." Grande es su atrevimiento, pues ve el trastorno de los más tenaces y fuertes prejuicios que implican dichas ideas.

He aquí la tesis moral en los propios términos en que está formulada: "Nuestros hijos han perecido por la patria. Nuestras hijas han de sacrificar sus prejuicios y sentimientos, aun los más respetables, para asegurar la grandeza de la Francia victoriosa. Tras las madres heroicas, tendremos las madres patriotas..."

Sabido es lo que decían de la natalidad en Francia, los informes oficiales antes de la guerra. Con trágica regularidad señalaban su descenso continuo y progresivo. ¿Qué será tras la espantosa pérdida que ya ha costado a Francia cerca de 2 millones de hombres, entre muertos, heridos, mutilados y enfermos? Claro está que todas las naciones beligerantes corren hacia el mismo abismo. Todas (declaran los sociólogos) tendrán que escoger, para evitar la irreparable catástrofe, o la maternidad de las solteras o la poligamia.

En lo que a Francia se refiere, esta última solución parece imposible, declara Martín Torina. Nunca las mujeres francesas admitirán, en el hogar, a rivales legales. Tantos serían los celos, que los dramas conyugales serían innumerables. No se equivoca por cierto Martín Torina. Las mujeres de Francia han representado en el conjunto un papel de primer orden demasiado importante para que se conviertan de improviso en comparsas de serallo. Además, no se prevén, económicamente, las cargas terribles que incumbirían a un marido que tuviese que "mantener", como lo exige la ley, a varias esposas igualmente legítimas? Por el contrario, a Alemania la poligamia le convendrá muy bien. La mujer alemana se doblegará pronto a una nueva disciplina matrimonial. La que hasta ahora se le ha impuesto, no era nada propia para desarrollar su independencia ni su orgullo moral. Si, como se dice, el Estado alemán declara la poligamia, no encontrará en modo alguno grandes dificultades. Pero para Francia, aceptemos la tesis de Martín Torina. Conviene al individualismo francés. Prácticamente, conviene al matriarcado. La madre, protegida por la ley, representa, en la familia que ella crea, mantiene y dirige, el gran papel, el papel único. A la hora en que viene, esta tesis no es tan loca. Las costumbres, durante este interminable estado de guerra, han hecho pasos de gigante. Queda demostrado que asistiremos al trastorno de la escala de todos los valores. La mujer, económicamente, a causa del papel inmenso que desempeña en el organismo colectivo y debido a su trabajo, ha conquistado su independencia. Para ganarse el sustento, ya no necesita al marido. Por poco que se la anima, ahora que está en el camino de la emancipación, tendrá seguramente la audacia de fundar y mantener por sí sola a una familia. Dejemos aparte los argumentos morales de que se vale el autor para animar a las mujeres a que den a luz hijos fuera del matrimonio. Nos parecen algo pueriles, pues para refutar los prejuicios, emplea, al fin y a la postre, otros prejuicios. Los argumentos fisiológicos son asimismo insuficientes. Por más que digan, las mujeres no creerán que harto saben ellas donde les aprieta el zapato que las "gestaciones sucesivas fortifican admirablemente la salud, ni que la maternidad no es, físicamente, una molestia. Mas todos los peligros y las preocupaciones de la maternidad ellas los aceptarán con gran valor si la ley les facilita los recursos materiaes para que puedan criar al hijo sin matarse trabajando, y si las costumbres, dando más fuerza a la ley, implican algún honor a tan ruda carga.

Los recursos materiales son sobre todo importantes. Bien lo ha notado Martín Torina, y tiene razón en insistir en el programa de las reformas legales que se imponen "ante todo". Esto es lo que conviene desarrollar en extremo: leyes de asistencia a las madres y a los hijos, socorros y pensiones, primas a los nacimientos, leyes fiscales y sucesoriales. Luego también leyes económicas que favorezcan el retorno a la tierra, leyes sobre las viviendas, leyes contra el alcoholismo, etc. Nada de todo esto es nuevo. Mas hay que perfeccionarlo todo. Lo que es más nuevo y, a nuestro parecer, excelente, es que los socorros y las rentas vitalicias, en los proyectos expuestos pasan a ser "propiedad exclusiva de la madre', aun casada. En tiempo normal, esto no hubiera sido sino sencillamente acto de justicia. Ahora que las mujeres, por su elevado número, serán el elemento importante y "estable" de la familia, célula social, es necesario que las ventajas "materiales, legales y morales" les correspondan automáticamente.

He aquí un reducido baremo de las ventajas materiales que prevé el autor para una madre, casada o no casada:

La madre de un hijo tendría 360 francos anuales y una renta de 200 francos; la madre de dos, 720 anuales y una renta de 400; la madre de tres, 1080 anuales y una renta de 600; la madre de cuatro, 1440 anuales y una renta de 800; la madre de 5, 1800 anuales y una renta de 1000; la madre de 6, 2160 anuales y una renta de 1200.

Si a esto se añaden todas las otras facilidades previstas: socorros, viviendas baratas, exención de impuestos y, finalmente, reglamentación del trabajo femenino y aumento legal de los sueldos, la vida de la madre de familia estará asegurada. Las mujeres del pueblo encontrarán en ello un alivio inmenso. Pero ¿y las otras, que están libres del ansia de las preocupaciones materiales y que tienen la vejez asegurada? Para esas será preciso encontrar otras ventajas sociales.

Huelga advertir que un impuesto de repoblación recaería sobre las personas acomodadas o ricas, solteras o estériles. Claro está que protestarán a voz en cuello. Pero es de suponer que la sociedad futura no dará oídos a sus protestas. De grado o por fuerza, todo el mundo ayudará a criar los niños si, como todo lo hace prever, la fecundidad marcha hacia la intervención por el Estado, lo mismo en Francia que en otras partes.

Lloyd George juzgado por Lord Noslticliffe

Del artículo que sobre el primer ministro inglés ha escrito el propietario de "The Times" en un periódico norteamericano, tomamos, por interesantes, los siguientes párrafos:

"Escribiendo un artículo destinado a aparecer en los periódicos extranjeros, prefiero concretarme a decir solamente que los colegas de Mr. Lloyd George, después de no haber creído la posibilidad de la guerra, se mostraron incapaces, cuando estalló, de comprender su formidable alcance para la nación inglesa.

En Inglaterra, en sus propios periódicos, me he expresado mucho más claramente, tan claramente que he sido más de una vez el hombre más injuriado del país.

Cuando la semana última Mister Lloyd George decidió demoler la máquina del gobierno, de que formaba parte, demostró un valor inconcebible.

No se crea que tuvo en este asunto la menor ambición personal: los acontecimientos lo han hecho primer ministro, situación casi equivalente a la del presidente de nuestra república. Su deseo, por el contrario, era que esta alta distinción fuese otorgada a otro, y, en efecto, pareció, durante algunas horas, que nuestro primer ministro iba a ser el escocés Bonar Law, mejor que el galés Lloyd George.

Marchó al desierto solo, al menos cuando se trató de su partido; no tenía, en efecto, para segundo, más que a Mr. Bonar Law, que hasta aquí se había mostrado su adversario en casi todas las cuestiones políticas; había encontrado también un apoyo fuera del gabinete en la persona de sir Edward Carson, cuya política irlandesa es absolutamente contraria a la suya.

Estos tres hombres, con lord Derby, han hecho este milagro, del que el mundo entero habla; en algunos días, un gobierno minado, es verdad, por la adjunción de hombres que se han mostrado prudentemente muy por bajo de su misión; pero enriquecido por la colaboración de cerebros de hombres de negocios, de hombres de las clases trabajadoras y, por último, de hombres políticos nuevos.

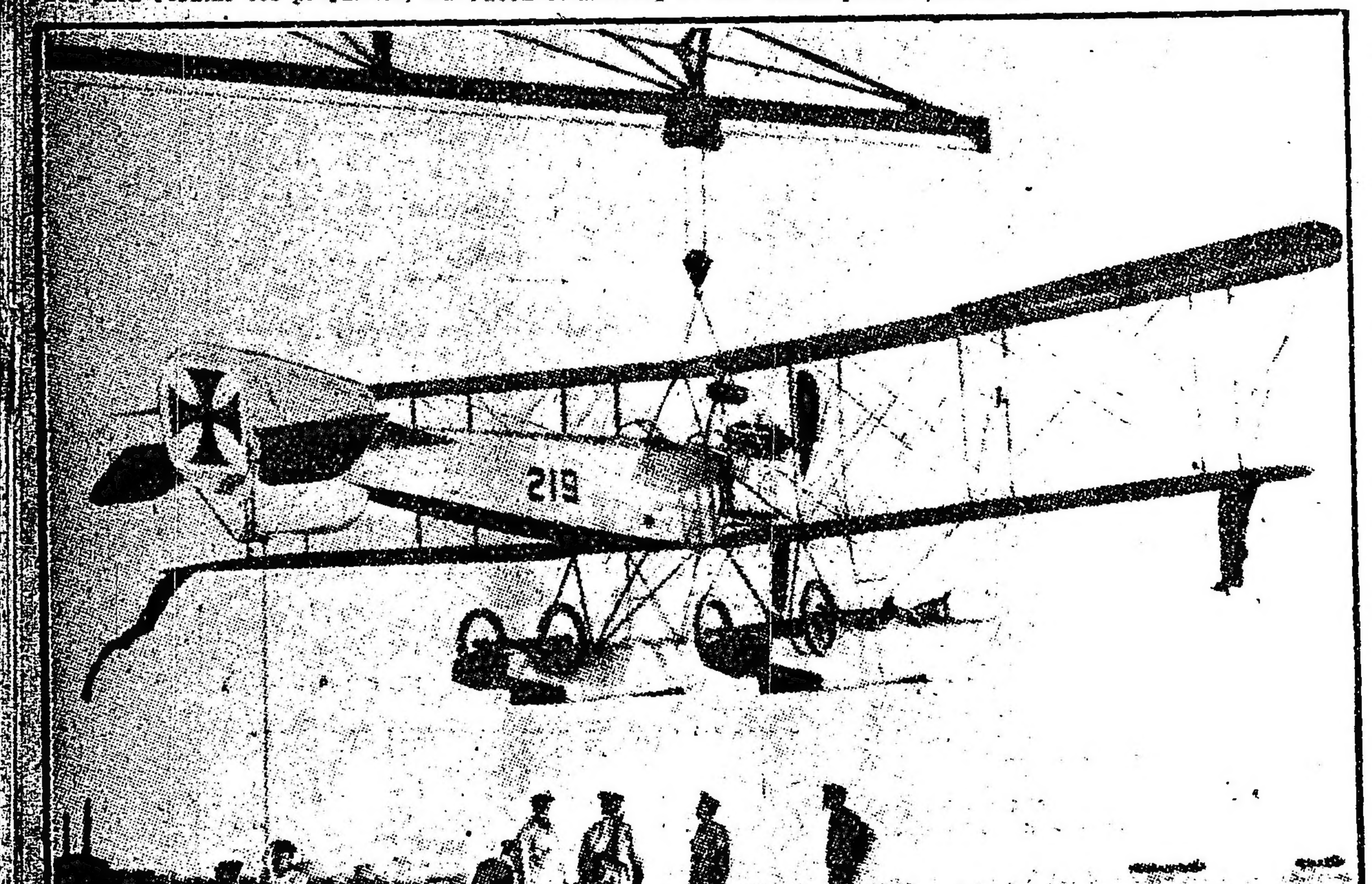
. . . .

Durante la mayor parte de esta semana, estaba en el ministerio de la guerra, donde era el jefe, hasta las tres de la mañana, y volvía a las seis lo más tarde para continuar sus difíciles trabajos relativos a la formación de un gobierno nacional.

No le veo con frecuencia. Creo que desde que le conozco lo he visto una docena de veces; pero lo vi cuando había adoptado su resolución, y me pareció cansado y más viejo de sus cincuenta y tres años. Algunas horas después de haber dicho a mister Asquith que no podía permanecer más tiempo a su lado sin condiciones, mister Lloyd George se había rejuvenecido diez años.

Le he visto en otras dos crisis de la guerra, la primera cuando proveyó de proyectiles al ejército, que el gobierno se había olvidado de hacer fabricar; la segunda vez cuando estuvo tan cerca de realizar la unificación de Irlanda. En cada una de estas ocasiones lo mismo que en la última semana, este hombre se reveló como una verdadera fuerza dinámica."

En Slocum, estado de Nueva York — Niñas repartiendo cigarros y cigarrillos a los soldados



Aeroplano alemán equipado con un pontón destacable, y convertible en elemento marítimo o terrestre, a voluntad

PIDAN Coca-Cola
UNICA BEBIDA SIN ALCOHOL DE EFECTO TONICO

La propiedad del proyectil

LOS JURISTAS DISCUTEN

El caso, en efecto, que ha dado origen a la discusión, fué hace poco fallado por un juez en ciudad próxima del frente italiano. Un médico practicó a un oficial una dificilísima operación quirúrgica para extraerle un trozo muy decente de un proyectil grueso. La operación fué felicísima, curó el herido y reclamó, como recuerdo, el cuerpo del delito. Pero el doctor se negó rotundamente a dárselo. Dijo, pensando en el porvenir, que ese trozo de acero sería la patente de su habilidad científica, y que puesto que lo había extraído y sin su ciencia habría sido enterrado con el herido, era de su exclusiva propiedad.

Pero el oficial herido era testarudo. Tenía empeño en mostrar su heroísmo enseñando el regalo que le habían hecho los austriacos, y llevó el asunto al juzgado. Era un caso nuevo para el juez; pero estudió con muy buena voluntad el asunto y dictó sentencia, dando la razón al oficial y decidiendo que se le entregase el proyectil. Su fundamento legal era el siguiente: el proyectil, una vez que sale del arma que lo lanza, deja de pertenecer al guerrero que lo dispara o Estado que se lo confía, y viene a ser "res nullius" del que se apodera el primero que lo encuentra.

"Pues aunque, en otro concepto, esto está tan claro, otros jurisconsultos no se conforman. Los hay que dan la razón al médico que lo extrae, porque sin él no podría constituir una cosa de la que pudiera hacerse un uso cualquiera, y los hay ¡asombrémonos! que sostienen que el proyectil, aunque disparado y aunque haya reventado un batallón entero, sigue perteneciendo al Estado enemigo, que no se lo dió en propiedad al soldado que lo disparó, sino para que hiciera de él mismo el uso a que se destinaba.

Según esta teoría, los beligerantes pueden reclamarse mutuamente las montañas de hierro, acero y plomo que se han echado encima.

¡El colmo!

Pero, en fin, nosotros somos profanos en la materia. Allá nuestros jurisconsultos.

Lo que hay en una dentadura artificial

Los periódicos señalan el embargo, a bordo de un buque sueco, de ciento treinta y cinco cajas de dentaduras artificiales destinadas a Alemania. No puede uno menos de preguntarse para qué querrán los alemanes tales aparatos.

Pero una dentadura artificial, dejando aparte el uso a que se destina, es por sí misma interesante en sumo grado.

En efecto, constan de:

1o. Una chapita de caucho, que suele estar reforzada por una chapita o tirilla de oro;

2o. Broches de oro;

3o. Dientes de porcelana, retenidos por ganchitos de platino.

De modo que, ciento treinta y cinco cajas de dentaduras artificiales representan ya un peso regular de metales preciosos. Por esto se comprende que ciertos aficionados, que no son coleccionistas, se valgan de la prensa para comprar dentaduras artificiales, aunque estén rotas.

El papel del ministro ruso Protopopof

Protopopof, ministro de Interior del zar, poderosamente protegido por la emperatriz y Rasputín, representó en los acontecimientos políticos y militares del año pasado un papel terrible y nefasto, que las recientes indagaciones van aclarando poco a poco.

Cuando se verificó el último consejo de ministros presidido por el zar Nicolás II, él fué quien impidió que el soberano concediese ciertas libertades al pueblo. Le aconsejó el empleo de la fuerza para aplastar dentro del huevo a la revolución rugiente.

Pidió y obtuvo también 350.000 rublos (más de 900.000 francos) para comprar ametralladoras que, en manos de los agentes de policía de Petrogrado, habían de hacer maravillas contra el pueblo.

Los periódicos de abril último hablaron, en efecto, de 300 a 400 ametralladoras colocadas en los tejados y empleadas por la policía contra los revolucionarios. Sirvieron para matar algunos centenares de personas. Luego los agentes de policía que manejaban aquellas máquinas, fueron a su vez muertos por los revolucionarios.

¿Fueron compradas, aquellas ametralladoras colocadas en los tejados entregados a Protopopof? ¡No! Aquellas 400 ametralladoras eran las destinadas a Rumania, y que Protopopof había conservado en Petrogrado.

La "National Review", de Londres, publica informes concretos acerca de este asunto. En agosto de 1916, escribe la importante revista inglesa, Rumania debía recibir, por vía Vladivostok, 400 ametralladoras, las cuales, como la inmensa mayoría del material de guerra, no llegaban a su destino; en vista de ello, el gobierno rumano las reclamó inútil y desesperadamente a Petrogrado. Ahora bien, Protopopof confesó, más tarde, que las ametralladoras destinadas a los rumanos fueron colocadas en los tejados de Petrogrado para impedir la revolución.

De modo que Protopopof ayudó a Sturmer a neutralizar el esfuerzo del infortunado ejército rumano. Por esto se ve inculpado de alta traición a la patria y a los aliados. Pero al mismo tiempo cometió el más abyecto de cuantos crímenes pueden imputarse a un hombre de estado: la concusión. En efecto, exigió y cobró 350.000 rublos para pagar aquellas ametralladoras que nada le habían costado.

Esos fueron los hombres que decidieron la suerte de Rusia y de su desdichada hermana Rumania.

El túnel bajo el canal de la Mancha

DURANTE LA GUERRA, DESPUES DE LA GUERRA

La notable y conocida "Revue des Deux Mondes", publica, firmado por M. Sartiaux, un magistral estudio sobre la cuestión del túnel bajo el canal de la Mancha, que con los gigantescos acontecimientos que vienen sucediéndose adquiera intensa actualidad.

M. Sartiaux es precisamente el ilustre y sabio técnico autor del actual plan de construcción del ferrocarril bajo el canal de la Mancha. Ninguna pluma había mejor autorizada que la suya para representar la considerable importancia que hubiera tenido el túnel durante la guerra y que está destinado a adquirir en el porvenir.

El estudio del eminente ingeniero es demasiado vasto para que sea posible resumirlo de una manera completa. Dejando aparte toda la cuestión técnica, que, por lo demás, es en extremo interesante, expondremos a grandes rasgos la parte económica de la cuestión.

Si el túnel hubiese existido durante la guerra, hubiera en primer lugar atendido en sumo grado la crisis tan temible del flete. La red ferroviaria francesa del Norte ha transportado más de 8 millones de ingleses por cuenta del ejército inglés desde el comienzo de las hostilidades. Veinte millones de travesías se han efectuado en la Mancha durante dicho período.

El túnel se hubiese encargado de todo esto; hasta se hubiera reservado los incesantes transportes destinados o procedentes de Oriente mientras durase la guerra. Hubiera evitado que miles de millones fueren gastados en operaciones de conservación; se hubieran economizado millares de millones, pues el túnel sólo hubiera costado dos millones antes de la guerra. hubiera dado seguridad a innumerables transportes, burlado la guerra submarina en las costas inglesas y hasta Marsella o Brindisi, dejando libres para la formación de flotas de combate a centenares de buques de guerra, empleados en la actualidad para llevar en conserva a los transportes; hubiera evitado crueles padecimientos a muchos heridos, etc., etc.

Pero teniendo en cuenta la utilización del túnel para el porvenir, Mr. Sartiaux insiste sobre el papel considerable que está llamado a representar. Después de las hostilidades, durante el período de reconstituciones económicas, será para Francia e Inglaterra el grande economizador de mano de obra y de flete marítimo. Ahora bien, el problema de la mano de obra se presenta como uno de los más arduos del porvenir. Las flotas mercantes se hallarán espantosamente gastadas. Por lo tanto, no dejará de ser aguda la necesidad que tendrán los Aliados de rehacerse por medio del intercambio. Todos los medios de transporte serán necesarios; todos serán insuficientes, y el túnel bajo el canal de la Mancha será, por su pujanza, uno de los instrumentos de salvación.

Precisamente la travesía del estrecho ha sido hasta hoy un obstáculo inevitable para el desarrollo rápido de relaciones entre Inglaterra y Francia. A pesar de todos los perfeccionamientos, como son por ejemplo, el haber reducido el trayecto de París a Londres a 6 horas y media antes de la guerra, el transportar los equipajes importantes por medio de vagones completos transbordados por máquinas apropiadas, ¿sabe el lector el resultado obtenido por las compañías del norte en Francia y del South Eastern en Inglaterra? Pues, al número miserable de 339.000 viajeros de todos los puertos franceses entre la Gran Bretaña y Francia, durante el año de 1912, esto es, a cosa como de medio viajero (o 1 por 200) por cada 100 habitantes; proporción seis veces inferior al número de viajeros cambiados entre Francia, Bélgica, Holanda y Alemania. En el mismo año de 1912, con todo el continente Inglaterra sólo cambió 1.700.000 viajeros, número que en proporción resulta tan débil como el anterior. Respecto a mercaderías (dejando aparte los carbones), el intercambio entre Inglaterra y Francia fué en 1912 de 3 millones de toneladas de diversas mercaderías. Y esta cantidad acusa, tomando el asunto desde diez años atrás, una progresión del comercio francés notablemente menor o más lenta que con los otros países colindantes. Por manera que los hechos hablan en favor del famoso túnel submarino.

En Bélgica — Zapadores británicos reparando un camino

Noches de guerra

El teniente Mauricio Genevoix, uno de los más distinguidos alumnos de la escuela normal, movilizado desde los primeros días, dióse a conocer con su primer libro "Bajo Verdún", como uno de los mejores escritores de la guerra. El ilustre historiador Ernesto Lavisse, alabó en un hermoso prólogo la abundancia y delicadeza de observación, la sincera y profunda sensibilidad de ese joven que, viviendo día y noche en medio de soldados a quienes manda, ha sabido hallar un acento caluroso y conmovedor para hablar de la espléndida bravura de aquellos hombres sencillos.

Este segundo tomo de guerra es tan sincero y pintoresco como el anterior. El teniente Genevoix consigna allí la ruda campaña del primer invierno de 1914-1915, que pasó en las trágicas trincheras de Eparges y de Calona, nombres para siempre gloriosos, escritos con letras de oro en una de las más terribles páginas de la historia.

La vida de todos los días y todas las noches está allí, en el campamento, en la trinchera, en las alertas o durante los relevos, con todo cuanto tiene de pintoresco y de hermoso. Y el escritor merece sin reserva ser elogiado por la sencillez con que ha sabido expresar tantas emociones y colores.

Primero los hombres, los hombres con sus gastados trajes, surcados por largas y torpes costuras, blancos por el uso, agujereados y remendados con paños de diferentes colores encontrados en los armarios de las aldeas desiertas. Los clavos de las botas se han gastado en los guijarros de todos los caminos. Los tacones apenas guardan forma de tales y las suelas están flojas. No hace ni siquiera dos meses que esos hombres partieron, vestidos de vistoso azul y rojo, con las correas nuevas y brillantes. Todos andaban con paso ligero y firme, y sus limpias latonetas brillaban como [illegible]. ¡Dos meses! ¿Cuántos quedan hoy de los que partieron primero? ¡Cuán viejos parecen los que quedan! Tienen la piel curtida, endurecida, pegada a sus pómulos, que aparecen muy salientes bajo las huecas órbitas donde se amortiguó el brillo joven de sus miradas.

"Y sin embargo, bajo la desesperación de las cosas sucias, de los paños descoloridos, de los cueros quemados, se percibe una fuerza infrangible, que dura... Esos hombres andan a grandes pasos, lentos y ágiles... Bien armados, con el cuerpo endurecido por innumerables fatigas, con los ojos nuevamente tranquilos por haber contemplado demasiados horrores, siguen en su marcha, adelantan, seguros de sí mismos en lo sucesivo, por mucho que se exija de ellos, ora el fin de la etapa sea la tibia troj, llena de heno amontonado hasta el techo, ora sea la trinchera llena de barro, buscada por la bala del obús, ora el combate que chisporrotea y siega las vidas por hileras..."

Cada uno tiene su fisonomía propia, su carácter; y su silueta aparece tan bien trazada y llena de vida, que no se la puede confundir ni olvidar en modo alguno.

Además, con esos hombres hay la trinchera y el barro, el gran bosque donde el viento silba y sobre el cual suelen caer a ráfagas las balas de los obuses. Hay la lluvia. Hay el relevo que se espera con inmensa impaciencia, y el acantonamiento que, por algunas noches, le abriga a uno. En fin, hay la noche, espantosa, poblada de fantasmas y de alertas, donde palpita el estruendo de súbitas fusilerías, la noche donde se arden dramas invisibles que tienen por objeto quitar la vida a los escuchas...

La noche que pone en boca del ordenanza Pannechon, un admirable soldado de Francia, esta queja obstinada, llena de odio, henchida de rebelión.

. . . "Son demasiados males para los mismos... No puedo más, no tengo más ánimo, tengo ganas de reventar... Prefiero no vivir que volver a pasar una sola noche como ésta... Miren, es como si nos hubiésemos vuelto viejos de repente..."

Pero al siguiente día, a todos esos mozos que descendieron hasta el fondo de su animosidad, les bastará una migaja de alegría para que recobren el apego a la vida. Y todo ésto es enternecedor y hermosísimo.

Amotralladora norteamericana Lewis, en el campo de entrenamiento de Mineola. Esta arma está dando portentosos resultados en la guerra

Recepción del rey Jorge V por las mujeres operarias en la factoría de municiones Vickers

¿Vive aún lord Kitchener?

El "Liverpool Echo" ha recibido, hace algunas semanas, una carta de los señores A. Letton, Percival y Cía. corredores de seguros, la cual fué ya señalada por los telegramas y cuyo contenido exacto es el siguiente.

"El sábado último recibimos una demanda de tipo de prima de aseguradores del Lloyd para cubrir el riesgo siguiente: Lord Kitchener vivía en 31 de agosto de 1917; la prueba incumbe al asegurado y debe ser presentada dentro del plazo de tres meses a contar desde la fecha en que se firme la paz. Hoy mismo hemos comunicado a nuestros agentes de Londres la orden de colocar 10.000 libras esterlinas a cinco chelines por cien libras, prima fijada por nosotros."

Este aviso ha infundido nueva fe a los millares y millares de ingleses que están firmemente convencidos de que lord Kitchener, recogido después del naufragio del "Hampsire", vive aún hoy día.

La demanda de seguro propuesta por los señores A. Letton, Percival y Cía., demuestra, no obstante, que la gente de negocios estima que las probabilidades de que aún viva el gran héroe inglés son insignificantes, a pesar de la leyenda, puesto que el tipo de prima sólo es de cinco chelines por cien libras, lo cual equivale a dos y medio por mil.

¿En qué se funda la creencia de los que afirman que aún vive Kitchener? Hay dos leyendas distintas, y ambas indudablemente tomaron origen en esa Inglaterra que adora los misterios de esta clase, alrededor de una mesa giratoria en la semiobscuridad de una sesión de espiritismo.

La primera versión quiere que lord Kitchener, milagrosamente salvado pero herido de gravedad, haya sido conducido a Rusia, donde aún se halla en un hospital. Pero les es imposible a los que difunden esta leyenda el dar una explicación, una prueba aparente.

La otra leyenda quiere que el "Hampshire" haya sido destruído, no por una mina, como decía la versión oficial, sino por un submarino. Parte de la tripulación fué salvada. Entre los sobrevivientes estaba el mariscal que, hecho prisionero, se halla actualmente en Alemania.

"No sabemos — confiesan los defensores de esta tesis — qué móviles impulsan a los alemanes a guardar así en secreto a un prisionero tan principal. Pero hay una prueba decisiva de la existencia de lord Kitchener: los marineros del "Hampshire", prisioneros en Alemania, han escrito, aludiendo al mariscal que también se halla cautivo.

Mas ¡ay! una personalidad del War Office, muy en particular al corriente del asunto, ha declarado a periodistas que la interrogaban:

"Por desgracia, Kitchener está muerto, sin que podamos abrigar la menor duda. Claro está que no hemos encontrado su cuerpo, pero el mar ha devuelto el cuerpo de su decán, el coronel Fitzgerald, que nunca se apartaba de su lado. Se dirá que esto no constituye una prueba. Pero, por otra parte, puedo afirmar terminantemente que no hay en Alemania ningún prisionero perteneciente al crucero "Hampshire".

"Lo que sí hay, es algunos prisioneros pertenecientes a un regimiento de infantería del mismo nombre. Esos hombres escribieron a sus familias en la época en que ocurrió la catástrofe, y así es como nació la leyenda.

"Sin embargo, ninguno de los hombres del regimiento de Hampshire hace la menor alusión a la presencia del mariscal en un campo de prisioneros o a su cautiverio en Alemania, pues ya pueden ustedes figurarse que si los alemanes tuviesen en su poder a lord Kitchener no lo hubieran encerrado en un campamento de soldados... Pueden ustedes creerme, lord Kitchener está muerto, muerto como todos los muertos..."

REMATES

Adolfo Bullrich y Cía.

Lincoln de Pears—

Un buen lote de 20 carneros Lincoln importados de Inglaterra por el señor A. T. Pears, se rematarán

El martes 20 de noviembre, a las 2.30 de la tarde, en nuestra casa, San Martín 254. Comisión a cargo de los compradores.—Adolfo Bullrich y Cía.

5|581v.nov.19

Haciendas en "Cochicó". —

6500 vacunos Durham, incluso vacas con y sin cría, novillos, vaquillonas y toros; 24000 lanares Lincoln y Caras Negras, incluso los planteles Hampshire y Shropshire; 600 yeguarizos pesados y livianos, incluso padrillos. Las haciendas del establecimiento "Cochicó" son el producto de una larga e inteligente mestización a la que han contribuido en alto grado la selección de los padres y el tipo y clase de los vientres La venta se realizará

El martes 20 de noviembre, a las 9 de la mañana, en el establecimiento "Cochicó", distante tres leguas de Guaminí, ferrocarril Sud, con las haciendas a la vista y clasificadas en lotes apropiados, dando comienzo con la hacienda lanar. El establecimiento facilitará campo para pastoreo, en condiciones a determinarse de común acuerdo.

TRENES

Los concurrentes de esta capital tienen tren de Constitución la víspera de la venta, a las 8.20 de la noche; este tren pasa por Cañuelas a las 9.34 p. m., por Lobos a las 10.28 p. m., por 25 de Mayo a las 12.57 a. m., por Bolívar a las 4.10 a. m. y llega a Guaminí a las 7.48 de la mañana; llevará agregado un dormitorio especial que quedará en Guaminí para comodidad de los concurrentes. En Guaminí habrá coches para la traslación de los interesados. Comisión, 4 o|o en haciendas generales y 6 o|o en reproductores y yeguarizos a cargo de los compradores. Otros informes en nuestra casa, Florida 273. Buenos Aires. — Adolfo Bullrich y Cía.

5|337 v nov. 19

2.500 novillos y vacas en Necochea. Haciendas de buena clase y estado, incluso 1.050 novillos de 1 1|2 a 3 años, vacas gordas para matadero, vacas con y sin cría y vaquillonas, que en gran parte se ofrecerán en lotes de una marca, en nuestro 17.o remate-feria de haciendas generales en Necochea, F.C.S., en las instalaciones de la municipalidad de aquella localidad, con el concurso de acreditados establecimientos de la zona.

El **miércoles 21 de noviembre**, a la 1 p. m., con las haciendas en lotes y a la vista. Trenes: Los concurrentes de esta capital tienen tren de Constitución la víspera de la venta a las 8.30 p. m. Otros informes en nuestra casa, en Necochea.— Adolfo Bullrich y Cía.

4|551 v. Nov. 20.

10.000 novillos Durham de una marca en Chascomús, hacienda de muy buena clase y estado, todos de 3 años, en parte listos para frigoríficos, gordos y de carne gorda, sola marca de los señores Botto, hijos y Althabe, se rematarán

El sábado 24 de noviembre, a las 12 m., en nuestras instalaciones en Chascomús, F. C. S., con los novillos a la vista y en lotes apropiados. Próximamente detalles completos.— Adolfo Bullrich y Cía.

4|549v.23nov.

La hacienda lanar del estab. "Pía Margarita"—

4000 ovejas con 3000 borregos cruza Lincoln, todos con lana existentes en el establecimiento "Pía Margarita", en De Bary, F. C. O., de los señores Neild Black y Cía., por liquidación.

El sábado 24 de noviembre, a la 1 p. m., en el mismo, con las haciendas a la vista y en lotes apropiados.

Oportunamente detalles completos.—Adolfo Bullrich y Cía.

4|550v.23nov.

Lincoln de Shepherd—

Buen lote de 26 carneros Lincoln seleccionados en la cabaña Ward y otros conocidos rebaños ingleses, importados por el señor Joseph Shepherd; se rematarán

El jueves 22 de noviembre, a las 2.30 de la tarde, en nuestra casa San Martín 254.

Comisión a cargo de los compradores. — Adolfo Bullrich y Cía.

5|607 v. nov. 21

Percherón de Alvarez de Toledo—

6 padrillos y 3 yeguas Percherón de pedigree y Reg. preparatorio, procedentes del establecimiento "La Nueva Caledonia", del señor Federico Alvarez de Toledo (hijo); se rematarán

El miércoles 21 de noviembre, a las 2.30 de la tarde, en nuestra casa San Martín 254.

Comisión a cargo de los compradores. — Adolfo Bullrich y Cía.

5|608 v. nov. 20

Lincoln de Puchuri—

12 carneros Lincoln puros, a galpón, de la cabaña "La Primera Estancia", de los señoñres Martín R. Puchuri y Cía. Los primeros hijos seleccionados del carnero "Dudding 23", primer premio y hermano del campeón en la Royal Show de Inglaterra, con madres hijas de "Dudding 4th", adquirido por los señores Puchuri en $ 8.100 m|n; se rematarán

El jueves 22 de noviembre, a las 2.30 p. m., en nuestro patio.

Comisión a cargo de los compradores. — Adolfo Bullrich y Cía.

5|609 v. nov. 21

Casares Hnos. y Diehl

Liquidación de haciendas en Las Perdices, F. C. C. Argentino—

7.600 vacunos Durham de buena clase y estado, inclusive 4.600 novillos, mayoría mochos, vacas de cría y vaquillonas; 60 yeguarizos Percherón y liviano, por liquidación de haciendas en el establecimiento La Casita, en Las Perdices, ferrocarril Central Argentino, línea de Villa María a Río Cuarto. La venta se realizará de acuerdo con el siguiente detalle:

Vacuno. — Toda hacienda Durham de mucha clase.

1.000 novillos Durham de 2 1|2 y 3 años, para invernada, mochos en su mayor parte.

1.000 novillos Durham de 2 años, para invernada, mochos en su mayoría.

1.000 novillos Durham de 1 1|2 años, para invernada, mayor parte mochos.

1.600 novillos Durham de 1 año, para invernada, mochos en su mayoría.

500 vacas Durham gordas, gran clase.

800 vacas Durham, inclusive 400 terneros al pie.

1.000 vacas Durham en parición.

400 vaquillonas Durham de 1 1|2 y 2 años.

300 vaquillonas Durham de 1 año.

Yeguarizo:

1 padrillo Percherón de 7 años.

9 padrillos Percherón de 2 y 3 años.

19 potros Percherón de 3 y 4 años.

20 yeguas Percherón con crías.

11 potrancas Percherón de tres años.

El miércoles 28 de noviembre, a la 1 p. m., sobre la estación Las Perdices, del ferrocarril Central Argentino, con las haciendas a la vista, clasificadas en lotes apropiados. — Casares Hermanos y Diehl.

5 614-v. nov. 27.

PEDRO Y ANTONIO LANUSSE

EN BAHIA BLANCA

2.020 vacunos 2.020

5.000 lanares 5.000

El martes 20 de noviembre, a la 1.30 p. m., en las instalaciones de la Sociedad Rural en Bordeut, con las haciendas clasificadas en lotes y de acuerdo con el siguiente detalle: Hacienda vacuna: 400 novillos mestizos Durham, 2 años, buen estado; 200 novillitos mestizos, 1 año, buen estado; 250 novillos mestizos gordos; 350 novillos mestizos y cuarterones, muy buen estado; 100 vacas mestizas Durham, gordas; 200 vacas mestizas con crías; 100 vacas Hereford, buen estado; 400 vaquillonas mestizas, buen estado; 14 toros p. p. c. Hacienda lanar: 2000 capones Rambouillet y cruza para carnicería; 2000 ovejas Rambouillet y cruza para consumo: 1000 ovejas cruza al corte. Comisión, 2 o o a cargo de los compradores y 2 o o a cargo de los vendedores en haciendas generales, y 3 o o a cada parte en reproductores. Tren: De Constitución sale tren la víspera a las 6.38 p. m.. pasando por Las Flores a las 10.32 p. m., por Olavarría a las 2.12 a. m., por Coronel Pringles a las 5.57 a. m., llegando a Bahía Blanca a las 9.25 a. m. Por más datos, a nuestro escritorio en ésta o en Bahía Blanca, a los señores P. y A. Lanusse y Olaciregui. — Pedro y Antonio Lanusse, Belgrano 836.

5|613 v.Nov.18

Carlos Olmi

JUDICIAL. — EN FLORIDA F. C. C. A. — 3.521.10 metros cuadrados (4.694.80 varas cuadradas). En Florida, sobre la Avenida San Martín (asfaltada). A 5 cuadras de la estación Florida. 36 metros 30 de frente por 97 de fondo. Base, pesos 4.694.60 (o sea $ 1 por cada fracción de 0.75 decímetros cuadrados o vara cuadrada). Juez doctor Lagos, secretaría Pagado, en el juicio Font con Brignolo.

El domingo 25 de noviembre, a las 5 p. m., en el terreno. Seña, 8 %. Comisión, 2 %. Datos, Reconquista 353, U. T. 3290 Avenida. — Carlos Olmi. 5|445-v. nov. 20.

Felipe N. Cambiaso

JUDICIAL. — POR ORDEN DEL señor juez de comercio de esta capital, doctor Alberto Estrada, procederé a vender públicamente los siguientes objetos embargados en el juicio Guillermo Barthe y Cía. contra Mauricio Bronzel:1 caja hierro marca La Invulnerable, 1.30 x 0.60 metros; 1 escritorio de cortina norteamericano; 1 mesita roble para máquina de escribir.

El 18 del corriente a las 3 p. m., en el local Río IV número 369. Exigiré el 10 o|o de comisión con seña del 20 o|o en cada lote. Informes al martillero C. Pellegrini 53. U. T. 6756 Libertad. 5|520 v. nov. 18

Bravo Barros y Cía.

CASA MODERNA, EN EL CABALLITO.—Judicial.—Monte Dinero 720, entre Añasco y Sapaleri. Adoquinado al frente. A dos cuadras de la avenida San Martín (tranvías 85 y 86) y a tres de Dungeness. Juez, doctor Roberto Bunge, secretario doctor Castillo Quesada. Juicio Pedro Vallino con Carlos Introvine. Base, $ 10.000.

El domingo 25 de noviembre, a las 3 p. m., en la misma propiedad. Terreno: 8m66 (10v) por 26m42 (30v51) en un costado y 26m26 (30v32) en otro. Edificio: frente imitación piedra, sala, comedor, cuatro habitaciones, cuarto de baño, cocina, pieza de servicio, dos patios y luz eléctrica. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Informes 351 San Martín 361.—Bravo Barros y Cía.

5|503 v. nov. 24

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

25 DE MAYO 245 — BUENOS AIRES

CONDICIONES GENERALES DE LOS REMATES

1o.—Los remates están sujetos a la aprobación del directorio, dentro de los quince días de efectuados, y se hacen por cuenta del deudor, con sujeción a las leyes números 8172 y 9155.

2o.—El comprador podrá continuar con la hipoteca que reconoce la propiedad, abonando la diferencia entre la deuda actual y el precio de compra.

3o.—Todo comprador abonará el efectivo al firmar el boleto, el 5 o|o de seña y el 1 o|o de comisión.

4o.—Los títulos de propiedad pueden ser revisados en el archivo del Banco antes del remate.

5o.—Por mayores informes, ocúrrase a las oficinas del Banco.

SUCURSAL LA PLATA

EL DIA 18 DE NOVIEMBRE DE 1917, A las 4 p. m., el Banco Hipotecario Nacional rematará sobre la misma propiedad, una finca situada en el pueblo de San Martín, calle Moreno esquina Saavedra, edificada en terreno de 12 m. 12 cm. de frente al S.E. por 41 m. 20 cm., o sean 499 m. 34 cm. cuadrados.— Base. $ 14.800. Hipoteca. $ 8.000. — Deuda actual. $ 7.216:517. Nro. H.o 1162|5959, serie C. H. A., 6 o|o. Aviso iniciado en LA EPOCA el 4 de noviembre de 1917. 5|412v.Nov.18

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en la misma propiedad, el día 18 de noviembre de 1917, a las 2 p. m., una casa en Villa Humberto I, partido de San Martín, edificada en el lote designado en el plano de la misma con el número 33 de la manzana 203, compuesto de 8.75 metros de frente a la calle Juárez, por 21.09 metros de fondo "al cornisé"; lindando: al N. O. con la calle Juárez, a N. E. con el lote 34, al S. O. con la calle Lobos y al S. E. con el lote 32. No. H.o 58.260, serie C. H. A., 6 o|o. — Base, 2.500 $ Hipoteca, 2.500 $. Deuda actual, pesos 2.248:039 — Por mayores datos, dirigirse al Banco. — Aviso iniciado en LA EPOCA el 4 de noviembre de 1917.

5 [illegible]v.Nov.18

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en la misma propiedad, el día 18 de noviembre de 1917, a las [illegible] m., una casa situada en Villa Lynch, partido de San Martín, provincia de Buenos Aires, en la calle [illegible] entre Camino a San Martín y Avenida La Capital, y el terreno en que está construída designado con el número 13 de la manzana 15, compuesta de 8.66 metros de frente al E. por [illegible] en el lado S. y 22.51 metros en el del N., teniendo en el contrafrente 9.52 metros; lindando al E. con el bulevar Circunvalación, General Paz, al O. con el lote 13; al N. con el lote 16 y al S. con el 14. — El comprador continuará con la deuda de pavimentación desde la aprobación del remate. Nro. H.o 845 1276 serie C. H. A., 6 o o. — Base, pesos 2.500. Hipoteca, 2.[illegible] Deuda actual, $ 2.267.514. — Por mayores datos, dirigirse al Banco. — Aviso iniciado en LA EPOCA el 4 de noviembre de 1917.

5|411v.Nov.18

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en la misma propiedad, el día 18 de noviembre de 1917, a las 10 a. m., dos casas contiguas situadas en la ciudad de La Plata, calle 11 la primera, Nros. 1232 34 36, y la segunda, s. n., le corresponde el 1238, compuestas de 8 y 4 habitaciones y dependencias, respectivamente, a saber:

Calle 11, Nros. 1232 34 36, 350 metros cuadrados, préstamo 3.500 $; deuda actual, 3.147:255; base de venta, 4.500 $. —Calle 11, Nros. 1238, [illegible] metros cuadrados; préstamo [illegible] $; deuda actual, $ 3.147:254; base de venta, 4.500 $

Nro. H.o 3321295, serie C. H. A. 6 por ciento. — Por mayores datos, dirigirse al Banco. — Aviso iniciado en LA EPOCA, el 4 de noviembre de 1917.

5|410v.Nov.18

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará el día 20 de noviembre de 1917, a las 2 p. m., en su local calle 25 de Mayo núm. 245, a requerimiento judicial, una fracción de campo situada en el cuartel [illegible], partido de [illegible], jurisdicción de la provincia de Buenos Aires. Distante a 2 leguas [illegible] de la estación de la Rivera, F. C. S. y como a 2 de Pehuenjales y Moll, F. C. C. G. B. A., designada en el plano a que se refiere su título y con el número 5 denominada "Aguila Cautiva", actualmente de Ibarra y Garaña Morales, y se compone de una superficie total de 245 hectáreas, 95 áreas, 47 centiáreas y 63 decímetros cuadrados, lindando: al N.O. con la fracción 6 de doña Liberia Ibarra de Ibarra; al N.E. con la fracción [illegible] de José Ignacio Ibarra y [illegible]; al S.O. con Oreste Piñeiro [illegible] y Patricio Kilmore. N.o H.o [illegible], serie C. H. A. 6 o|o. [illegible] Hipoteca, [illegible] Deuda [illegible] Por mayores datos, dirigirse al Banco.

LA EPOCA, 6 de noviembre de 1917.

5|[illegible] nov.20

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará el día 20 de noviembre de 1917, a las 2 y 30 p. m., en el local de su sucursal La Plata, una casa y una quinta situadas en Blanca Grande, F. C. S., partido de Olavarría, a cuadra y media de la estación, edificada la casa en los lotes 1 al 5 de la manzana XV, compuestos de 50 metros de frente por 50 metros de fondo y la quinta designada con los números 11 al 15 de la manzana XIV, compuesta de 50 metros de frente por 50 metros de fondo en los linderos generales que da el plano especial agregado a los títulos. La superficie total de cada fracción es de 2.[illegible] metros, 50 decímetros cuadrados, deducida la ochava formada en la esquina de dichas fracciones. N.o H.o 2870 20013, serie 2.a, ley 9155, 1.a serie. Base, $ 4.200. Hipoteca, pesos 2.850. Deuda actual, $ 2.[illegible]:223.

LA EPOCA, 6 de noviembre de 1917.

5|427 v. Nov. 20.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará el 20 de noviembre de 1917, a las 4 de la tarde, en el local del Banco de la Nación Argentina, en la ciudad de Dolores, una fracción de campo en el citado partido, designada en el plano especial que se encuentra agregado, con el número 10, compuesta de 501 hectáreas, 66 áreas, 50 centiáreas, lindando: al N. O. con Ronaldo Ftebart, al N. E. el lote 11; al S. E. con Carmen Casserini y Gigeli y al S. O. los lotes 7, 8 y 9. N.o H.o 2419, 15923, serie C. H. A. 6 o o. Base, pesos 24.100. Hipoteca, $ 18.000. Deuda actual, $ 16.226:008.

LA EPOCA, 6 de noviembre de 1917.

5|418 v. Nov. 20

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en su sucursal La Plata, el día 20 de noviembre de 1917, a las 2 p. m., una fracción de campo situada en el partido de Roque Pérez, antes Saladillo, designada en el plano firmado por los ingenieros Zacarías Cambios y Juan M. Fernández, con el número 8, compuesta de una superficie de 24 hectáreas, 83 áreas, 56 centiáreas, 92 decímetros cuadrados, lindando: al N. O., lote 9, al S. O., lote 9; S. E., parte del 10 y al N. E., el 7. N.o H.o 3116 22211, serie C. H. A. 6 o o. Base, $ 3.200. Hipoteca, $ 2.200. Deuda actual, $ 2.012:050. Por mayores datos, dirigirse al Banco.

LA EPOCA, 6 de noviembre de 1917.

5|429 v. Nov. 20.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará el día 20 de noviembre de 1917 a las 3 y 15 p. m., en el local de su sucursal La Plata, una casa en esa ciudad, en la diagonal 73 N.o 1961, esquina 19, compuesta de 4 habitaciones y dependencias, edificada en dos fracciones de terreno unidas que forman la totalidad del lote 1, manzana N. N., sección 2.a. La primera fracción se compone de 212 metros, 22 decímetros cuadrados, o lo más o menos que resulte y la segunda fracción se compone de 261 metros, 21 decímetros cuadrados. N.o H.o 2522 17573, serie C. H. A. 6 o o. Base, $ 6.000. Hipoteca, $ 3.500. Deuda actual, $ 3.299:382.

LA EPOCA, 6 de noviembre de 1917.

5|423 v. Nov. 20.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará a requerimiento judicial, el día 20 de noviembre de 1917, a las 2 y 45 p. m., en el local de su sucursal La Plata, una casa-quinta en la ciudad de Luján, ubicada en la esquina de las calles Las Heras y 11 de septiembre, constante de 6 habitaciones y demás dependencias, edificado en terreno de 2755 metros, 78 decímetros cuadrados. N.o H.o 1008 5154, serie C. H. A. 6 o o. Base, $ 12.800. Hipoteca, $ 9.000. Deuda actual, pesos 8.231:115.

LA EPOCA, 6 de noviembre de 1917.

5|432 v. Nov. 20.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en la sucursal La Plata, el día 21 de noviembre de 1917, a las 3 p. m., dos casas en el pueblo Monez Cazón, partido de Pehuajó, a saber: PRIMERA, en la calle Avenida Ramos Mejía esquina Av. Sarmiento s|n., constante de 2 salas para negocio, 7 dormitorios y dependencias. LA SEGUNDA, se halla a continuación de la anterior en la misma Avenida, entre Sarmiento y Nicolás Avellaneda s|n., compuesta de 2 salones al frente, 12 habitaciones y dependencias; éstas casas se hallan edificadas en terreno de 1.726 metros 40 decímetros cuadrados. N.o H.o 2855|19886, 2.a ley. N.o H.o 9155, 1ra. serie. Base, $ 12.000. Hipoteca, $ 12.000. Deuda actual, $ 11.390:454. Por mayores datos, dirigirse al Banco.

LA EPOCA, 7 de noviembre de 1917.

5|461 v. Nov. 21.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará a requerimiento judicial, el día 21 de noviembre de 1917, a las 3 p. m., en el local de su sucursal La Plata, una casa situada en General Villegas, calle 18 entre 4 y 5, y el terreno en que está construída, que es parte del solar 7 de la manzana 26, con superficie de 973 metros, 98 decímetros cuadrados. N.o H.o 196|723, serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 8.000. Hipoteca, $ 6.000. Deuda actual, pesos 5.395:994.

LA EPOCA, 7 de noviembre de 1917.

5|460 v. Nov. 21.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en el local de su sucursal La Plata, el día 21 de noviembre de 1917, a las 2.30 de la tarde, una casa en esa ciudad, calle 16 número 1178, compuesta de 12 habitaciones y demás dependencias, edificada en terreno de 400 metros cuadrados. La deuda por construcción de cloacas es por cuenta del comprador desde la aprobación del remate. N.o H.o 627 2993, serie C. H. A. 6 o|o. Base, pesos 1.000. Hipoteca, $ 15.000. Deuda actual, pesos 13.605:081. Por mayores datos, dirigirse al Banco.

LA EPOCA, 7 de noviembre de 1917.

5|459 v. Nov. 21.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en el local de su sucursal La Plata, el día 21 de noviembre de 1917, a las 2 y 45 p. m., un lote de campo ubicado en el paraje denominado colonia y pueblo Carlos A. Diehl, partido de Trenque Lauquen, designado como lote A de la quinta 154, compuesto de una superficie de 5 hectáreas, 69 áreas, 50 centiáreas; lindando al N. O., con terreno reservado para pueblo al N. E., con el lote B. de su quinta, al S. E. con el A de la quinta 160 y al S. O., con el lote B. de la quinta 153. N.o H.o 3258|29513, serie K. Base, $ 2.000. Hipoteca, $ 1.000. Deuda actual, $ 847:078.

LA EPOCA, noviembre 7 de 1917.

5|458 v. Nov. 21.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en el local de su sucursal Bahía Blanca, el día 21 de noviembre de 1917, a las 2 p. m., una fracción de terreno situado en el partido de Bahía Blanca, la cual es parte de la chacra 196, señalada en un plano especial con el N.o 2, compuesto de 66.581 metros, 1135 centímetros cuadrados; lindando: al N. O., parte de las chacras 124 y 125; al S. O., parte de la chacra 195; al S. E., el lote 1 de Francisco Calonge y al N. E., con el lote 4 de Apolinar Bañuelos, ambos de la misma chacra. N.o H.o 3211219, serie C. H. A. 6 o o. Base, $ 19.709. Hipoteca, $ 15.000. Deuda actual, $ 13.488:234.

LA EPOCA, 7 de noviembre de 1917.

5|457 v. Nov. 21.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en el local de su sucursal La Plata, el día 21 de noviembre de 1917, a las 3 y 15 p. m., una casa ubicada en Lomas de Zamora, calle bulevard General Rodríguez N.o 66, constante de un salón, 4 habitaciones y dependencias, edificada en terreno de 8.66 metros de frente al E. por 24.64 metros de fondo. N.o H.o 1516 8651, serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 13.000. Hipoteca, $ 8.000. Deuda actual, $ 7.373:288.

LA EPOCA, 7 de noviembre de 1917.

5|456 v. Nov. 21.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en el local del Banco de la Nación Argentina, en 9 de Julio, el día 22 de noviembre de 1917, a las 4 y 30 p. m., cinco fracciones de campo situadas en el partido [illegible] estancia Prieto (F. C. O.), a saber:

N.o H.o	LOTE	SUPERFICIE
3440 30452	1 y 2	107 hs. 43 as. 68 ca. 4 dm
3441 30453	3	50 hs. — as. — ca. -
3447 30459	9 y 10	107 hs. 56 as. 31 ca. 6 dm.

HIPOTECA	Dda. ACTUAL	B. DE VENTA
8.800	7.691:858	13.[illegible]
6.600	5.771:143	10.[illegible]
6.600	5.771:143	10.[illegible]

LIMITES: Lote 1 y 2, al N. O., lote 3, [illegible] al S. O., lotes 9 y 10, al S. E., [illegible] Ferrari y al Alberdi y al N. [illegible] Lote 3, al N. [illegible] al N. O. [illegible] al S. E., [illegible] Lotes 9 y 10 [illegible] al S. O., herederos de Prieto [illegible] E., Luis Ferrari y Gabriel Alberdi [illegible] Estos datos son tomados del plano [illegible] agrimensor señor Arangureu, que se encuentra agregado al expediente [illegible] Nos. Hip. 3440 0452 y otros, se [illegible]

LA EPOCA, 8 de noviembre de 1917.

5.473 v. Nov. 22.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en el local del Banco de la Nación Argentina, en 9 de Julio, el día 22 de noviembre de 1917, a las 4 p. m., dos casas edificadas en el citado pueblo, a saber: PRIMERA: Calle San Juan N.o 428, [illegible] y calle Tucumán N.o 177, compuesta de [illegible] y 16 piezas, edificada en terreno de 43.70 metros de frente por 44.17 metros. SEGUNDA, en la calle San Juan Nos. 437, 441, 443 y Tucumán números 205 y 207, compuesta de 7 habitaciones y demás dependencias, edificada en terreno de 21.65 metros por 32.92 metros. N.o H.o [illegible] serie C. H. A. 6 o o. Base, $ 5.000. Hipoteca, $ 5.000. Deuda actual, $ 4.535:027. Por mayores datos, dirigirse al Banco.

LA EPOCA, 8 de noviembre de 1917.

5|474 v. Nov. 22.

EL DIA 24 DE NOVIEMBRE DE 1917, A las 3 y 30 p. m., el Banco Hipotecario Nacional rematará en el local del Banco de la Nación Argentina en Lincoln, una casa situada en esa ciudad, calle 27, esquina [illegible] edificada en terreno de 25.[illegible] [illegible] calle 27, N. E., por 41 [illegible] S. E. N.o H.o 811|[illegible], serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 15.000. Hipoteca, $ 15.000. Deuda actual, pesos [illegible]0704. Por mayores datos, dirigirse al Banco.

LA EPOCA, 10 de noviembre de 1917.

5 501 v. Nov. 24.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en el local del Banco de la Nación Argentina en Lincoln, el día 24 de noviembre de 1917 a las 4 p. m., los siguientes inmuebles ubicados en el pueblo de Lincoln, a saber:

CASAS	LOTE	SUPERFICIE
Calle 16 [illegible] 19 1	[illegible]	[illegible] m. 2723 mm.2
„ 18 entre		
Las 17 y 19	2	619 " 8295 "

HIPOTECA	DEUDA ACTUAL	B. DE VENTA
1.500	1.360:508	1.500
2.500	2.171.019	3.500

Estos datos son tomados del croquis levantado por el perito de este Banco, señor Camilo V. Isla, que se encuentra agregado al expediente. N.o H.o 791 3912 (división), serie C. H. A. 6 o o. Por mayores datos, dirigirse al Banco.

LA EPOCA, 10 de noviembre de 1917.

5|500 v. Nov. 24.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL, RE-matará el día 25 de noviembre de 1917, a las 4 p. m., sobre la misma propiedad, una casa-quinta a inmediaciones de la estación Escobar F. C. C. A., partido del Pilar, en el paraje denominado Pueblo Belén, con superficie según título de 49.211 metros 99 dm.2 y según plano agregado al expediente firmado por el ingeniero Alberto Romagosa, la superficie es de 47.906 metros cuadrados, debiendo entenderse estas medidas con lo más o menos que resulte, lindando al N. E., con vía del F. C. C. A. y por los demás rumbos con calles públicas. N.o H.o 2402 16590, serie C. H. A. 6 o.o. Base, $ 28.000. Hipoteca $ 28.000. Deuda actual, $ 26.395:057.

LA EPOCA, noviembre 11 de 1917.

5|511v.nov.25

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL, RE-matará a requerimiento judicial, el día 25 de noviembre de 1917, a las 10 a. m., en la misma propiedad, una casa ubicada en Avellaneda, calle Tucumán N.o 1039, entre las de Córdoba y Paunero, edificada en terreno que mide 8.66 metros de frente al N. E. por 36.61 metros de fondo, Ad corpus. N.o H.o 2026|13175, serie C. H. A. 6 o o. Base, $ 2.500. Hipoteca, pesos 2.000. Deuda actual, $ 1.858:080.

LA EPPOCA, noviembre 11 de 1917.

5 [510v.nov.25

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en el local de su sucursal La Plata, el día 26 de noviembre de 1917, a las 3 p. m., una casa ubicada en esa ciudad, calle 45 número 870, compuesta de 8 habitaciones y dependencias, edificada en terreno de 300 metros cuadrados. La deuda por construcción de afirmados corre por cuenta del comprador, desde la aprobación del remate. N.o H.o 1697|10378, serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 11.000. Hipoteca, $ 6.500. Deuda actual, pesos 6.038:759.

LA EPOCA, 12 de noviembre de 1917.

5|519 v. Nov. 26.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en el local de su sucursal La Plata, el día 26 de noviembre de 1917, a las 2 y 45 p. m., una casa ubicada en Lanús, denominada Villa María Esther y José María, ubicada en la calle Tucumán número 1187, constante de 2 habitaciones y demás dependencias, edificada en terreno de 566.17 metros cuadrados. N.o H.o 2805 19519, serie C. H. A. 6 o|o. Base, pesos 3.500. Hipoteca, $ 1.800. Deuda actual, $ 1.708:568.

LA EPOCA, noviembre 12 de 1917.

5|516 v. Nov. 26.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en el local de su sucursal La Plata, el día 26 de noviembre de 1917, a las 2 y 15 p. m., una casa ubicada en esa ciudad, calle 49 Nros. 483 y 485, compuesta de 7 habitaciones y dependencias, edificada en terreno de 7.05 metros de frente al S. E. por 22.90 metros de fondo, según título y según perito del Banco la superficie es de 161.50 mts. La deuda por construcción de afirmados corre por cuenta del comprador, desde la aprobación del remate. N.o H.o 2758 19120, serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 12.000. Hipoteca, pesos 7.500. Deuda actual, $ 7.119:031.

LA EPOCA, noviembre 12 de 1917.

5.514 v. Nov. 26.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en el local de su sucursal La Plata, el día 27 de noviembre de 1917, a las 2.15 p. m., una casa situada en esa ciudad, calle 58 esquina a la diagonal 79, números 8[illegible] y 832, constante de 4 habitaciones, un galpón y demás dependencias, compuesto su terreno de 416 metros 75 centímetros cuadrados. La deuda por construcción de afirmados y cloacas es por cuenta del comprador desde la aprobación del remate. No. H.o 2519 15821, serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ [illegible]. Hipoteca, $ 4.000. Deuda actual, $ 3.796:818.

LA EPOCA, 13 de noviembre de 1917

5.535-v. nov. 27.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en el local de su sucursal La Plata, el día 27 de noviembre de 1917, a las 2 y 45 p. m., una casa situada en esa ciudad, calle 11 número 825, constante de 5 habitaciones y dependencias, edificada en terreno de 300 metros cuadrados. La deuda por construcción de afirmados es por cuenta del comprador desde la aprobación del remate. N.o H.o 2727 18578, serie C. H. A. 6 o o. Base, pesos 5.500. Hipoteca, $ 2.500. Deuda actual, $ 2.[illegible]:011.

LA EPOCA, 13 de noviembre de 1917.

5.534 v. Nov. 27.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en el local de su sucursal La Plata, el día 27 de noviembre de 1917, a las 2 y [illegible] p. m., una casa situada en [illegible] número [illegible] compuesta de [illegible] habitaciones y demás dependencias, edificada en terreno de [illegible] metros de frente al S. O. por [illegible] metros de fondo o sean [illegible] N.o H.o 1750 [illegible], serie C. H. A. 6 o o. Base, $ 1.000. Hipoteca, $ 1.0[illegible] Deuda actual, $ [illegible]

LA EPOCA, 13 de noviembre de 1917.

[illegible] v. Nov. 27.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en el local de [illegible] [illegible]

LA EPOCA, [illegible] de noviembre de 1917.

[illegible]

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará a requerimiento judicial, el día [illegible] de noviembre de 1917 [illegible] en el local de su sucursal La Plata [illegible]

LA EPOCA, 13 de noviembre de 1917.

[illegible]

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará [illegible] ... y 11 de septiembre, [illegible] a la manzana [illegible] Base, [illegible] Hipoteca, $ [illegible] Deuda actual, $ 7.[illegible] Por mayores datos, dirigirse al Banco.

LA EPOCA, 13 de noviembre de 1917.

5.[illegible] v. Nov. 29.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en el local de su sucursal La Plata, el día [illegible] de noviembre de 1917, a las 2 y 15 p. m. [illegible] partido de [illegible] [illegible] de la manzana [illegible] Base, [illegible] Hipoteca, $ [illegible] Deuda actual, pesos [illegible]

LA EPOCA, noviembre 15 de 1917.

5.574 v. [illegible] 29.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en el local del Banco de la Nación Argentina en Mercedes, el día [illegible] de noviembre de 1917 a las [illegible] dos casas situadas en la ciudad de Mercedes, provincia de Buenos Aires [illegible] Base, [illegible] Hipoteca, [illegible] Deuda actual, pesos [illegible]

LA EPOCA, 17 de noviembre de 1917.

5.[illegible] v. Dic. 1

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en el local del Banco de la Nación Argentina en Mercedes, el día 1.o de diciembre de 1917, a las 3 p. m., una chacra situada en el cuartel 7.o del partido de Mercedes, provincia de Buenos Aires, compuesta de 42 hectáreas, [illegible] áreas, [illegible] centiáreas y 74 metros cuadrados [illegible] al N., con Tomasa A. [illegible] Basualdo; al [illegible] Luján. [illegible] N.o H.o [illegible] serie K. Base, $ 8.[illegible] Hipoteca, $ 3.[illegible] Deuda actual, $ 4.[illegible]

LA EPOCA, 17 de noviembre de 1917.

5.601 v. Dic. 1

SUCURSAL CORDOBA

Calle San Jerónimo esquina Chacabuco

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará a requerimiento judicial, el día 27 de noviembre de 1917, a las 2 p. m., en el local de su sucursal Córdoba, un campo con todas sus mejoras, ubicado en la pedanía General Mitre, departamento Totoral, provincia de Córdoba, compuesto de una superficie de 3.159 hectáreas, 91 áreas, lindando: al N., con herederos de Manuel Torres Cabrera y Elías Narvaja; al E., con sucesores de Ignacio Videla; al S., con Francisco Díaz y al O., con de Díaz, Ventura Cardozo y Carlos Frías. N.o H.o 105 6557, serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 41.000. Hipoteca, $ 35.000. Deuda actual, $ 32.009:893.

LA EPOCA, 13 de noviembre de 1917.

5|531 v. Nov. 27.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en su sucursal Córdoba, el día 28 de noviembre de 1917, a las 2 p. m., una casa situada en Córdoba, en la esquina o ángulo S. E., que forman las calles Constitución, hoy Rosario de Santa Fe y General Alvear, edificada de altos y bajos con frente sobre la primera de dichas calles, edificada en terreno de 10.60 metros de frente por 45.72 metros de fondo a la calle General Alvear, con varios martillos a su favor en el costado O., formando una superficie total de 897 metros cuadrados, más o menos; lindando: al S., con la calle denominada hoy Rosario de Santa Fe; al E., con la calle Alvear; al N., con el doctor Luis M. Allende y al O., con propiedad de los señores Acosta y sucesión de Francisco Espinosa. N.o H.o 1176| 33426, serie L. Base, $ 72.000. Hipoteca, pesos 60.000. Deuda actual, pesos 53.471:524. Por mayores datos, dirigirse al Banco.

LA EPOCA, 14 de noviembre de 1917—

5.553 v. Nov. 28.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en la sucursal Córdoba, el día 29 de noviembre de 1917, a las 2 p. m., un campo con todo lo en él edificado y plantado, que es parte de la estancia denominada "El Zapallar", ubicada en la pedanía Chuña Cuazi, departamento Sobremonte, provincia de Córdoba, compuesto de una superficie de 3.750 hectáreas; lindando: al N., con propiedad de Clara A. de Moyano e hijos; al E., con "La Cañada" de José Moyano, con Agua de los Cerros de Ventura Amaya y con Agua de las Palomas de sucesores de Santiago Astrada; al S., con Celina Movano Aparicio de Posse y al O., con el doctor José Antonio Moyano Aparicio, con el que linda igualmente en una pequeña extensión por el S. N.o H.o 321 21641, 2.a ley número 9155, 1.a serie. Base, $ 20.000. Hipoteca, $ 20.000. Deuda actual, pesos 19.110.766.

LA EPOCA, 15 de noviembre de 1917.

5.578 v. Nov. 29.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en el local de su sucursal Córdoba, el día 30 de noviembre de 1917, a las 2 p. m., una fracción de campo con todo lo en él edificado, plantado y clavado, ubicado en el pueblo de La Toma, hoy Alberdi, provincia de Córdoba, compuesto de 25 hectáreas, 4110 metros cuadrados, más o menos, lindando: al N., con el lote 78, que fué de don Ramón [illegible] y con el 69, que fué de Manuel Mota al O., con el lote 72 del señor Duncan Munro y al S. y E., con Rogelio Martínez. N.o H.o 320 14729, serie C. H. A. 6 o o. Base, $ 21.400. Hipoteca, $ 17.500. Deuda actual, $ 16.[illegible]:318.

LA EPOCA, noviembre 16 de 1917.

5.589 v. Nov. 30

SUCURSAL PARANA'

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL, RE-matará el día 23 de noviembre de 1917, a las 2 p. m., en su local, calle 25 de Mayo número 245, (capital federal), un campo de isla, ubicado en el Departamento Gualeguay, distrito octavo, distante como a nueve leguas de la ciudad de Gualeguay, compuesto de una superficie de 3.000 hectáreas, conteniendo una casa de buena construcción, etc., lindando: al N., con el Río Paraná Pavón, al S., con campo fiscal y los señores Vicente M. y Tomás Zumelzú, arroyo Tala en medio, al E., con los mismos señores Zumelzú y al O., línea amojonada en medio con campo fiscal. N.o H.o 69 [illegible], serie C. H. A. 6 o.o. Base $ 62.000. Hipoteca, $ 60.000. Deuda actual, $ 54.420.[illegible]. Por mayores datos, dirigirse al Banco.

LA EPOCA, 9 de noviembre de 1917.

5|482 v. Nov. 23.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en el local del Banco de la Nación Argentina en Gualeguay, calle San Antonio esquina Uruguay, el día 26 de noviembre de 1917, a las 2 p. m., los siguientes inmuebles: Lote 1 casa en la ciudad de Gualeguay, situada en la calle Maipú y Rosario Tala, compuesta de [illegible] habitaciones, [illegible] de servicio y demás [illegible], edificada en terreno de 461 metros 72 centímetros cuadrados [illegible] Rosario Tala lote 2 ubicado en la ciudad [illegible] compuesta de 4 habitaciones y dependencias, edificado en terreno de [illegible] metros 32 centímetros cuadrados, lindando al N. [illegible] calle [illegible] al E. calle San Martín y al O., con [illegible]

Lote	Base de venta	Hipoteca	Deuda actual
1	5.500	5.500	4.822:285
2	2.500	[illegible]	[illegible]

N.o H.o 1123 20860 [illegible] serie L.

LA EPOCA, noviembre 12 de 1917.

5.512 v. Nov. 26.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en el local del Banco de la Nación [illegible] en Gualeguay [illegible] [illegible] Calle San Martín número 222 [illegible]

LA EPOCA, noviembre 13 de 1917.

5.537 v. Nov. 27.

SUCURSAL SAN LUIS

San Martín N.o 494

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará el día 22 de noviembre de 1917 a las 10 a. m., en el local de su sucursal San Luis, un campo ubicado en el departamento Chacabuco, partido de Larca, lugar denominado Bañado de Ispira, compuesto de una superficie de 422 hectáreas, 53 áreas, 74 centiáreas; lindando: al N., con Adolfo Cortés o Camilo Gutiérrez, al S., con terrenos de la Estanzuela, de los señores Lucero [illegible] al E., con Lindoro González, antes Beatriz Quiroga de Escudero, Venancio Escudero y José Rosario Aguilera y al O., con Juan Luis Gutiérrez. N.o H.o 198 17[illegible], serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 7.100. Hipoteca, $ 6.000. Deuda actual, $ [illegible]:84.

LA EPOCA, 8 de Noviembre de 1917.

5.475 v. Nov. 22.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará a requerimiento judicial, el día 26 de noviembre de 1917 a las 10 a. m., en el local de su sucursal San Luis, una casa en esa ciudad, calle Ayacucho número [illegible], compuesta de 4 habitaciones y dependencias, edificada en terreno de 11 metros [illegible] milímetros de frente por 41 metros, 560 milímetros de fondo, o sea una superficie total de 843 metros 91 decímetros cuadrados. N.o H.o 480 28608, serie L. Base, $ 3.700. Hipoteca, pesos 2.500. Deuda actual, $ 2.141:544.

LA EPOCA, 12 de noviembre de 1917.

5.518 v. Nov. 26.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en su local, calle 25 de Mayo número 245, capital federal, el día 27 de noviembre de 1917, a las 2 p. m., un campo situado en el partido de Mercedes, [illegible] General Pedernera [illegible] [illegible] canal de Jesús María a La Paz [illegible] distante de [illegible] hectáreas, 88 áreas [illegible] N.o 5 del plano de división [illegible] al N. [illegible] al O. [illegible] ambos de la testamentaría del señor José Gavarina [illegible] N.o H.o [illegible] serie C. H. A. 6 o o. Base, $ 22.[illegible] Hipoteca, pesos 17.500. Deuda actual, $ [illegible]

LA EPOCA, noviembre 13 de 1917.

5.532 v. Nov. 27.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en el local de su sucursal San Luis, el día 29 de noviembre de 1917 a las [illegible] m., dos fracciones de campo ubicadas en el partido de Mercedes, departamento [illegible], Pedanía [illegible] provincia de San Luis, lugar denominado San Pablo y Nueva Esperanza a la estación Fraga [illegible] F. C. B. A. P., que en el plano de división que sirvió de base para la división de estas fracciones [illegible] [illegible] de 77 hectáreas, 30 áreas, 65 centiáreas según título y según mensura 76 hectáreas, 58 áreas, [illegible] centiáreas [illegible] lo más o menos que resulte. Lote 6, con superficie de 56 hectáreas, 88 áreas, 54 centiáreas, según títulos y 77 hectáreas, 03 áreas, 24 centiáreas, según plano, lindando al N., lotes 1 y 2, al S., lote 9, al E. con calle frente al lote 7 y al O. Máximo Fels. Lote 7, con superficie de 40 hectáreas, 42 áreas, 41 centiáreas, según título y 39 hectáreas, 57 áreas, 11 centiáreas, según plano, lindando al N., lote 3 y 4, al S., lote 10, al E., lotes 5 y 8 y al O., calle y al frente el lote anteriormente deslindado. N.o H.o 153 16748, serie C. H. A. 6 o o. Base, $ 11.000. Hipoteca, $ 11.000. Deuda actual, pesos 10.339:487.

LA EPOCA, 15 de noviembre de 1917.

5.575 v. Nov. 29.

SUCURSAL MENDOZA

Calle Rivadavia N.o 165

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará el día 23 de noviembre de 1917, a las 9 a. m., en el local de su sucursal Mendoza, una propiedad ubicada en el Departamento de San Rafael, distrito Rama Caída, constante de una superficie de 21 hectáreas, 1680 metros cuadrados, conteniendo 10 hectáreas, 5.840 metros de viña francesa, criolla y moscatel rosada; 7 hectáreas, 7.408 metros de árboles frutales y el resto 2 hectáreas, 8.432 metros de potreros alfalfados y viveros. Los cultivos anteriormente detallados se encuentran algo abandonados. Contiene además una casa para contratistas. La propiedad tiene derecho definitivo de aguas, para 21 hectáreas, 1.600 metros cuadrados y riega por el canal Rama Caída, derivado del Río Diamante. Límites: N., calle y derechos al frente de Francisco J. Arbet; S., Pablo Achard; E., calle pública, derechos al frente de Teodoro Schestakow y O., José Germanó y otros. N.o H.o 1326560, serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 26.900. Hipoteca, $ 20.000. Deuda actual, pesos 18.291:368. Por mayores datos, dirigirse al Banco

LA EPOCA, 9 de noviembre de 1917.

5|485 v. Nov. 23.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará a requerimiento judicial, el día 23 de noviembre de 1917, a las 10 a. m., en el local de su sucursal Mendoza, una propiedad ubicada en el departamento San Martín, distrito Palmira, con superficie de 110 hectáreas, 2724 metros cuadrados, conteniendo: 3 hectáreas, 3875 metros de viña francesa; 1 hectárea, 1555 metros de viña criolla; 38 hectáreas, 5850 metros con alfalfa y maíz; 15 hectáreas, 9266 metros de terreno cultivable y el resto de 51 hectáreas, 2181 metros, se compone de terreno inculto. Contiene además una casa para familia, compuesta de 5 piezas principales y dependencias. La propiedad tiene derecho definitivo de agua para 59 hectáreas, 0510 metros y riega por el canal Independencia, derivado del río Tunuyán. Límites: N., con Margarita V. de Cometti y María Cometti; S., con José Cantoni y F. C. B. A. P.; al E., con testamentaría Julio González Espinola, calle proyectada de por medio y F. C. B. A. P. y al O., calle pública frente a derechos de Pedro Morichetti y F. C. B. A. P. N.o H.o 172 7050, serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 15.000. Hipoteca, pesos 9.000. Deuda actual, $ 9.054 297.

LA EPOCA, 9 de noviembre de 1917.

5|488 v. Nov. 23.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará a requerimiento judicial, el día 26 de noviembre de 1917, a las 9 a. m., en el local de su sucursal Mendoza, tres casas ubicadas en esa ciudad, calle Montevideo números 187, 189 y 191 y avenida España número 923, 939 y 943, con superficie de 1000 metros cuadrados, cuyo detalle es el siguiente:

Casa calle Montevideo número 187 y 189, compuesta de 7 piezas principales, cuarto de baño y dependencias. Casa calle Montevideo número 191, esquina avenida España números 923 y 939, compuesta de 7 piezas principales, 3 de ellas con puertas a la calle, 4 piezas de servicios, un altillo con tres piezas y demás dependencias. Casa avenida España número 943, compuesta de 8 piezas principales, dos de servicio y demás dependencias. N.o H.o [illegible], serie K. Base, $ 40.700. Hipoteca, $ [illegible].500. Deuda actual, pesos [illegible]

LA EPOCA, 12 de noviembre de 1917.

5|515 v. Nov. 26.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará a requerimiento judicial, el día 26 de noviembre de 1917 a las 10 a. m., en el local de su sucursal Mendoza, una propiedad dividida en tres fracciones, ubicada en Las Barrancas, Departamento Maipú, con superficie de 49 hectáreas, 1.429 metros en trozos, conteniendo 21 hectáreas, [illegible] metros cuadrados de viña frutal [illegible] hectáreas, 7.000 metros cuadrados de [illegible] cultivado, 8.850 metros cuadrados con árboles frutales y 7 hectáreas, [illegible] metros [illegible] de terreno cultivable e inculto. Contiene además bodegas, casa [illegible] y otras construcciones y tiene derecho del uso de agua para toda su superficie regándose por el canal Barrancas derivado del río Mendoza. Sus límites son: 1.a fracción: N., Luis Sarramea y [illegible] de Guevara; S., calle Barrancas; [illegible] al frente de Javier Guevara, [illegible] Sarramea y Manuel Rojas E., Máximo [illegible] y O., Emilia C. de Guevara. 2.a fracción: N., Luis Sarramea, S., Alcides [illegible] y calle Barrancas; E., Alcides [illegible] y O., Adrián Porro. 3.a fracción, [illegible] Las Barrancas, frente a Luis Sarramea [illegible] Jorge Fernández; E., Máximo [illegible] Javier Guevara. N.o H.o [illegible] serie C. H. A. 6 o.o. Base, $ [illegible] Hipoteca, $ 65.000. Deuda actual, $ [illegible]8.291.

LA EPOCA, noviembre 12 de 1917.

5|513 v. Nov. 26.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará, a requerimiento judicial, el día 25 de noviembre de 1917, a las 9 a. m., en el local de su sucursal Mendoza, una propiedad ubicada en el departamento de San Rafael, distrito Malargüe, con superficie de 37[illegible] hectáreas, conteniendo dos casas habitación, 59 hectáreas alfalfadas, 260 hectáreas bajo alambrado y el resto del terreno está destinado a campo de pastoreo. Parte de la propiedad se riega con agua del río Malargüe, pudiéndose aprovechar [illegible] arroyos y aguadas que existen en la misma y que permiten el riego de gran extensión de terreno. Límites: [illegible] río Malargüe; al S. terrenos [illegible] al E. laguna de Llancanelo [illegible] de varios y al O., con testamentaría María [illegible] de Romero y [illegible] No. H.o 1219624, serie [illegible] Base, $ [illegible].00. Hipoteca, $ [illegible].00. Deuda actual, pesos [illegible]

LA EPOCA, noviembre 13 de 1917.

5[illegible] v. nov. 27.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará a requerimiento judicial, el día 28 de noviembre de 1917, a las 10 a. m., en el local de su sucursal Mendoza, una casa situada en esa ciudad, calle Perú número 1637, entre las de General [illegible] y hoy Cruz, edificada en terreno de [illegible] metros, 71 decímetros cuadrados, conteniendo un gran salón, 9 piezas [illegible] y dependencias. N.o H.o [illegible] ley N.o 9155, primera serie. Base, $ 25.000. Hipoteca, pesos [illegible] Deuda actual, $ 12.814:260.

LA EPOCA, noviembre 14 de 1917.

5.555 v. Nov. 28.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará el día 29 de noviembre de 1917, a las 10 a. m., a requerimiento judicial, en el local de su sucursal Mendoza, calle Rivadavia N.o 165, una fracción de campo ubicada en el departamento San Martín, distrito Alto Verde, a tres kilómetros más o menos al NE. de la estación Ingeniero Giagnoni del F. C. B. A. al P., con superficie de 80 hectáreas, 7923 metros cuadrados, conteniendo 16 h. 5000 m. de viña francesa, 2 h. de viña criolla, 5000 m. con árboles frutales; 1 h. 5000 m. con hortalizas y el resto se compone de terreno cultivable. Contiene además tres casas para contratistas. La propiedad tiene derecho de agua para toda su superficie y riega por el canal norte Alto Verde. Sus límites son: N., testamentaría Dionisio A. Sosa; S., carril nacional; E., testamentaría Dionisio A. Sosa, y O., calle pública y derechos de Lorenzo Guerrero. Base, $ 26.000. Hipoteca, $ 26.000. Deuda actual, $ 23.379.605. N.o H.o 7|296, serie C. H. A., 6 o|o. Por mayores datos, dirigirse al Banco.

LA EPOCA, 15 de noviembre de 1917.

5|576v.nov.29

Sucursal C. del Uruguay

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en el local de su sucursal C. Uruguay, el día 29 de noviembre de 1917, a las 3 p. m., dos fracciones de terreno, con viña y árboles, poblaciones y cuanto se encuentra adherido al suelo, ubicado en el ejido de la ciudad de Concordia, con superficie en conjunto de 25 hectáreas, más o menos, a saber:

1.a fracción comprendida en las cuadras 21, 22, 33 y 34 Oeste y 22, 23, 24 y 25, con superficie de 12 hectáreas; lindando al N., S., y O., con terrenos municipales y al E., con bulevard. 2.a fracción, con superficie de 13 hectáreas, señalada con la letra D, del grupo 12; lindando al N., y al O., con José A. Soler, al S., con Vicente Soria y al E., con Soler y el terreno anteriormente deslindado. N.o H.o 417 14856, serie G. Base, pesos 23.000. Hipoteca, $ 20.000. Deuda actual, $ 11.544.972.

LA EPOCA, 15 de noviembre de 1917.

5|580 v. nov. 29

Sucursal S. del Estero

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará en el local de su sucursal Santiago del Estero, el día 20 de noviembre de 1917, a las 10 a. m., una casa ubicada en esta ciudad, calle 25 de Mayo 339, compuesta de 5 piezas y dependencias, edificada en terreno de 12.99 mts. por 24 metros 218 milímetros. N.o H.o 250|21178, serie L. Base, $ 6.700. Hipoteca, $ 5.000. Deuda actual, $ 4.372.078.

LA EPOCA, 6 de noviembre de 1917.

5|430v.nov.20

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL RE-matará a requerimiento judicial, el día 30 de noviembre de 1917, a las 2 p. m., en su local calle 25 de Mayo número 245, (capital federal), un campo ubicado en el departamento General Belgrano, provincia de Santiago del Estero, distante como a unos 20 kilómetros de las estaciones Averías y Banderas (F. C. C. N.), compuesto de una superficie de 1874 hectáreas, 80 áreas; lindando: al N., con el lote número 2 de la fracción C.; al S., con terreno fiscal y los señores Casares, Chayla y Torres Agüero; al E., con los mismos señores Casares, Chayla y Torres Agüero y al O., con el lote 4 de la frac-

ción C. N.o H.o 128|20343, 2.a ley número 9155, 1.a serie. Base, $ 17.000. Hipoteca $ 17.000. Deuda actual, pesos 16.135:476.
LA EPOCA, 16 de noviembre de 1917.
5|590 v. Nov. 30.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará por requerimiento judicial, el día 30 de noviembre de 1917, a las 2 p. m., en su local calle 25 de Mayo número 245, (capital federal), un campo en el departamento General Belgrano, provincia de Santiago del Estero, distante como unos 20 kilómetros de las estaciones Averías y Banderas (F. C. C. N.), compuesto de una superficie de 1874 hectáreas, 89 áreas; lindando: al N. con el fisco; al S., con el lote 3 de la fracción C.; al E., con los señores Chayla y Torres Agüero y al O., con el lote 1 de la fracción C. N.o H.o 129|20344, 2.a ley N.o 9155, 1.a serie. Base, $ 17.000. Hipoteca, pesos 17.000. Deuda actual, $ 16.136:476.
LA EPOCA, 16 de noviembre de 1917.
5|591 v. Nov. 30.

SUCURSAL B. BLANCA
Calle San Martín N.o 82

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará el día 22 de noviembre de 1917, a las 2 p. m., en el local de su sucursal Bahía Blanca, tres lotes de terreno con lo en ellos edificado, señalados éstos con los números 52 y 54, de la calle Caseros, del paraje denominado Villa Mitre. Estos lotes están señalados con los números 40, 41 y 42 de la manzana 9, en el plano de subdivisión de dicha villa, están unidos y se componen cada uno de 8.66 metros de frente al S. O., por 54 metros de fondo, lo que forma una superficie en conjunto de 1.429 metros, 92 decímetros cuadrados; lindando en conjunto: al S. O. calle Caseros; al S. E., con el lote 15; al N. E., los lotes 23, 24 y 25 y al N. O., los lotes 34, 35 y 39. El edificio se divide, en cuatro departamentos compuestos de 2 piezas y cocina cada uno. N.o H.o 243|15081, serie C. H. A. Base, pesos 6.000. Hipoteca, $ 6.000. Deuda actual, $ 5.615 con 766 milésimos.
LA EPOCA, 8 de noviembre de 1917.
5|476 v. Nov. 22.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en el local de su sucursal en Bahía Blanca, el día 30 de noviembre de 1917, a las 2 p. m., un lote de terreno con todo lo en el edificado, señalado con la letra B, de la manzana número 6, en el lote 3, sección IV de la provincia, partido de Villarino, colonia Médanos, y se compone dicho solar de 50 metros, por cada uno de sus cuatro costados, o sea una superficie de 2.500 metros cuadrados, lindando: al N. E., calle en medio, solar A., manzana 7; al N. O., calle también en medio, con el solar D., manzana 1; al S. O., solar A. y al S. E., solar D., ambos de la manzana 6. N.o H.o 93|4478, serie C. H. A. 6 o|o. Base, $ 3.000. Hipoteca, $ 3.000. Deuda actual, pesos 2.721:016.
LA EPOCA, noviembre 16 de 1917.
5|588 v. Nov. 30.

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará por requerimiento judicial, el día 27 de noviembre de 1917, a las 2 p. m., en su local calle 25 de Mayo número 245, (capital federal), 27 fracciones de campo ubicadas en la sección 3.a del pueblo de Puán, entre las estaciones Algarrobo (F. C. S.) y Berraondo (F. C. B. A. P.), distante como 6 leguas de la primera y 10 de la segunda; estas fracciones forman parte del lote 108 y tienen por linderos los establecidos en el plano de división confeccionado por el agrimensor señor Bné Tapia que corre agregado al expediente, a saber:

FRACCION	LOTES	SUPERFICIE		PRESTAMO	Dda. ACTUAL	B. DE VENTA
1	1 2 3	250 hs.		8.100	7.525:223	12.000
2	4 5 6 7 8	250 „		7.700	7.153:607	11.400
3	9 10 11 12 y 13	250 „		7.700	7.153:607	11.400
4	14 al 18	248 „	50 as.	7.700	7.153:607	11.400
5	19 al 22 y 53 al 56	397 „		12.300	11.427:100	18.100
6	23 al 25 y 50 al 52	300 „		9.300	8.640:071	13.700
7	26 al 28 y 47 al 49	300 „		9.300	8.640:071	13.700
8	29 al 32 y 43 al 46	400 „		12.400	11.520:094	18.300
9	33 al 35 y 40 al 42	300 „		9.300	8.640:071	13.700
10	36 al 39	300 „		10.100	9.383:302	14.900
11	69 al 72	300 „		10.100	9.383:302	14.900
12	66 al 68 y 73 y 74	300 „		9.600	8.918:782	14.200
13	62 al 64 y 75 y 76	400 „		12.900	11.984:614	19.100
14	1|2 60 61 77 78 y 79	300 „		9.700	9.011:686	14.300
15	59 1|2 60 y 80 al 82	300 „		9.700	9.011:687	14.300
16	57 58 y 83 al 86	397 „		12.800	11.891:710	18.930
17	87 al 90 y 121 al 124	397 „		12.300	11.427:100	18.100
18	91 al 93 y 118 al 120	300 „		9.300	8.640:071	13.700
19	94 al 96 y 115 al 117	300 „		9.300	8.640:071	13.700
20	97 al 100 y 111 al 114	400 „		12.400	11.520:094	18.300
21	101 al 103 y 108 al 110	300 „		[illegible]	8.640:071	13.700
22	104 al 107	300 „		10.100	[illegible]	14.900
23	125 al 129	248 „	50 as.	7.700	[illegible] 153:607	11.400
24	130 al 134	250 „		7.700	7.153:607	11.400
25	135 al 139	250 „		7.700	[illegible]	11.400
26	140 al 143	250 „		8.100	[illegible]	12.000
27	144	1783 „	1050m2	[illegible]	[illegible]	[illegible]

N.o H.o 171|10612 (división), serie C. H. A. 6 o|o. Por mayores datos, dirigirse al Banco.
LA EPOCA, 13 de noviembre de 1917. 5|538 v. Nov. 27

SUCURSAL TUCUMAN

EL BANCO HIPOTECARIO NACIONAL REmatará en el local de la sucursal Tucumán, el día 28 de noviembre de 1917, a las 10 a. m., dos casas en la ciudad de Tucumán, a saber:

N.o H.o	UBICACION	SUPERFICIE	HIPOTECA	Dda. ACTUAL	B. de VENTA
238|23487	Calle Buenos Aires N.o 771	16.70x56.80 (o sea 948.56 m. c.)	10.000	14.864:038	17.300
240|23489	Calle Rondeau Nros 557|561	10 x 102.30 (o sea 1023 m. c.)	8.000	8.268:455	8.100

N.o H.o 238|23487 y otro, serie C. H. A. 5 o|o.
LA EPOCA, noviembre 14 de 1917. 5|534 v. Nov. 28.

COMPRA VENTA PARTICULAR
El Banco Hipotecario Nacional
AVISO AL PUBLICO

Solicitado el Banco por muchos de sus deudores para el establecimiento de una oficina de compra venta particular, ha resuelto abrir en su local una oficina, donde los que deseen vender sus campos o propiedades urbanas puedan concurrir a dar por escrito la autorización de venta en donde conste la base con la que quieren vender y demás requisitos. Esta oficina llevará un registro de las propiedades a venderse en la capital y ciudades de provincia, como asimismo de los campos en toda la república que se le ordenen vender, en el que constarán todos los datos sobre ubicación, calidad y mejoras que contengan, para poder suministrarlos a los que se interesen en su adquisición, cuyos datos se podrán solicitar en esta oficina personalmente o por carta.

Giménez Zapiola, Panelo y Cía.

JUDICIAL. — EN SAN LUIS. "La Corona". Departamento General Pedernera, partido de Mercedes. A 10 kilómetros de las estaciones El Lince y Fraga, del F. C. B. A. P. 2554 hs 67 as 03cs., que son doce fracciones numeradas del 91 al 102. Linderos: al N. N. E. el Río V, al S. S. E. Liborio Luna, Enrique Castillo y otros; al O. S. O. los lotes 81, 82 y 83 y al O. N. O. el lote 90. Campo alto sobre el Río V, apto para todo cultivo y especial para alfalfares. Agua dulce y abundante a 20 metros de profundidad. Tiene dos molinos a viento. Alambrado en su perímetro y dividido en 8 potreros. Población muy buena, consta de seis piezas, baño, corredores, etc. Dos galpones de fierro. Este campo está situado en la zona de riego, comprendida entre Colonia Fraga y Villa Mercedes. Base $ 106.818.18, o sea $ 37.42 la hectárea. Si no hubiere postores por esta base, se ofrecerá acto continuo en doce fracciones, los números 91 al 101 con superficie de 250 hectáreas cada uno, con base de pesos 9.352.50 cada una, y la 102, con superficie de 104 hs. 67 as. 03 cs., con base de $ 3.940.68. El que resulte comprador podrá constituir una hipoteca en primer término sobre la propiedad mencionada, hasta el 80 por ciento del importe de la base de venta en moneda nacional oro sellado, con el interés del 7 o|o anual a seis años de plazo, en las condiciones que estipule la Sociedad Prestamista, en cuyo caso la escritura respectiva deberá otorgarse dentro de 60 días después de la fecha del remate y ante el escribano que la sociedad designe.

El viernes 30 de noviembre a las 3 p. m., en nuestro hall. Por orden del señor juez de primera instancia doctor R. Bunge, secretaría del doctor Luzuriaga, a propuesta de parte, en el expediente número 2471, folio 371. 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión en efectivo. — Giménez Zapiola, Panelo y Cía. — Florida 239. 5|572 v. nov. 29

José S. Nocetto

JUDICIAL.—EN VILLA DEL PARque.—Casa-quinta, a sólo 2 1|2 cuadras de la estación; calle Pedro Lozano 3444, entre Llavallol y Atalaya. Edificio hecho en cal, a todo costo y sin economías. Se compone de 2 salas con frente al jardín, 3 dormitorios, cocina, baño, w. c., vestíbulo de cristales, molino, luz eléctrica, puertas y celosías de cedro, mosaicos, pisos de pino de tea, cielos rasos de yeso, etc., etc. Lotes 29 y 30, manzana D, que miden por estar unidos 17.82 metros de frente al noroeste, 34.42 metros de fondo en el costado noreste y 43.10 metros en el costado sudeste. Base, $ 5.000. Orden del señor juez doctor R. Bunge, secretaría Rawson, en el juicio Cairo Antonio contra Francisca Caparro de Massa, cobro hipotecario. Títulos perfectos. Seña, 8 o|o; comisión, 2 o|o en efectivo. Mayores informes a mi escritorio, Rivadavia 827, o a la secretaría indicada, Palacio de Justicia cuarto piso.

El domingo 18 de noviembre, a las 4 de la tarde, sobre la misma.
5|407-v. nov 18

Joaquín Sorondo

JUDICIAL. TERRENO EN LOMAS de Zamora, calle Gorriti y 24 de Mayo. Orden del señor juez de lo civil, doctor Juan Carlos Lagos, secretaría del doctor Palleja. Juicio Lugones don Castelfort contra don Pedro de Aloysio. 11 metros 70 centímetros de frente por 29 metros 92 centímetros de fondo, forma esquina y linda al frente al este con la calle 24 de Mayo, por su otro frente al norte con la calle Gorriti, al sud con el lote 2?, y al oeste con parte del lote 7. Base, $ 2.180.

El domingo 2 de diciembre a las 4 p. m. en el mismo. Seña 8 o|o a cuenta de precio y el 2 o|o de comisión. Arturo Palleja. Datos en mi escritorio, calle Reconquista 567.
5|496 v. dic. 1

S. Domingo Barrau

JUDICIAL. — EN BANFIELD, partido de Lomas de Zamora, próxima a la estación Talleres (F. C. Sud). Propiedad edificada en los lotes números 92 y 93 de la manzana A, compuesto cada uno de ellos de 8.66 m. de frente al Sud por 38.20 metros de fondo. Lindan por estar unidos por su frente al Sud con la calle Etcheverry, al Oeste lote 94, al Este lote 91 y al Norte con Mariano Etcheverry. Consta de 3 piezas, cocina, galería, w. c., etc.

Base, $ 4.284.54 moneda nacional. **El 1o. de diciembre,** a las 3 p. m., en mi escritorio Maipú 17, orden del señor juez de primera instancia doctor Colombres, en juicio Sociedad Argentina de Edificación con Andrés Carli, autos secretaría del doctor Sandullo. 8 o|o a cuenta de precio. 2 o|o comisión al comprador. Informes en secretaría o en mi escritorio. — Víctor Gandullo, secretario. — Buenos Aires, octubre 24 de 1917. 5|597 v. dic. 1

Raul E. Lozano

El 2 de diciembre, a las 3 p. m. **JUDICIAL. — EN LOMAS DE ZA**mora. Cuartel segundo, próximo a la estación Temperley del ferrocarril del Sud. Finca edificada en terreno compuesto de doce metros al Norte por ciento veintiocho metros cincuenta centímetros al Oeste o sea una superficie total de mil quinientos cuarenta y dos metros cuadrados, que linda: al Norte Nicolás Malfrede; al Este Rodolfo Seizler; al Sur Laura E. Correa de Feit y al Oeste Antonio Monasterio.

Base de venta, 2.500 $ m|n.

Seña, 8 o|o; comisión, 2 o|o. La venta ha sido decretada en el juicio "Bianchi don Guido H. y Elena B. de Cantaluppi contra Sebastiana Picabea de Sánchez", que tramita por el juzgado a cargo del doctor César A. Campos, secretaría del doctor Roberto Basabilbaso.

Buenos Aires, noviembre 13 de 1917. 5|595-v. dic. 1.

Banco Municipal de Préstamos

JUDICIAL. — CARBON DE LEña, leña dura, una báscula y un carrito de mano; serán vendidos en remate público, por orden del señor juez doctor Juan B. Estrada, secretaría del doctor M. J. Castiarena, en el expediente "Sociedad Cooperativa de Carboneros Unidos (Lda.) contra Traverso y Bisio, sobre cobro de pesos", el día 21 del corriente, a las

GUIRALDES, LACLAU Y MULVIHILL
En San Antonio de Areco, F.C.C.A.
MAÑANA, 19 de Noviembre
6.000 VACUNOS 6.000
INCLUSO
3000 VACAS DE CRIA 3000
100 CARNEROS LINCOLN 100
25 YEGUARIZOS 25

En nuestras instalaciones, a 10 cuadras de la estación, y de acuerdo con el siguiente detalle:

Plantel de vacas Durham, compuesto de 130 piezas p. p. c., del Sr. BERNARDINO ACOSTA, siendo en su mayoría vacas de vientre y vaquillonas de 2 y 3 años.

1 toro de pedigree de 3 años, procedencia Martínez de Hoz.

HACIENDA GENERAL

400 vacas M. D., gran clase y estado, 1 marca, con 250 crías al pie.
300 vacas Polled Angus, gran clase y estado y marca con 200 crías al pie.
400 vaquillonas M. D., de 2 años, gran clase gordas, servidas, una marca.
300 vacunos M. D., gran clase y estado, una marca, con 150 crías al pie.
600 vacas M. D., gran clase y estado, en lotes, con 350 crías al pie.
300 vacas M. D., gran clase, gordas, una marca, con 150 crías al pie.
250 vaquillonas M. D., de 1 y 2 años, gran clase, gordas, una marca

NOVILLOS

1000 novillos M. D., de 2 1|2 y 3 años, en su mayoría listos para frigorífico, en lotes.
300 novillos M. D., de 2 1|2 años, gran clase, gordos, una marca.
600 novillos M. D., de 2 años, gran clase y estado, en lotes.
450 novillos M. D., de 1 1|2 años, gran clase y estado.

LANAR

70 carneros Lincoln con lana, hijos de madres puras por cruza y padres importados, procedentes del establecimiento "La Merced", del señor Carlos Güiraldes.
Otras procedencias, 30 carneros Lincoln esquilados.

YEGUARIZOS

10 yeguas percheronas especiales en clase y próximas a parir, servidas por padrillo importado.
8 potros percherones.
4 yeguas.
8 potrillos y potrancas percherones.

Recomendamos muy especialmente este remate por tratarse de haciendas todas de alta mestización y en gran estado.

Los compradores podrán disponer de potreros hasta que organicen los arreos y consigan trenes, habiendo comodidad para cargar a cualquier punto, por estar situado San Antonio de Areco sólo a tres horas de Retiro y cerca de las líneas del Central Córdoba, F. C. Oeste, F. C. al Pacífico, etc.

El tren para el remate sale de Retiro, F. C. C. A., a las 7 a. m., pudiendo los interesados regresar el mismo día por el tren que pasa por San Antonio de Areco a las 4.15 de la tarde.

Nuestra comisión es del 2 o|o al comprador y 2 o|o al vendedor, y el 3 o|o en yeguarizos.

Por más datos, a nuestro escritorio en San Antonio de Areco, U. T. 52, o al señor Manuel J. Güiraldes (hijo), Reconquista 3?, Bs. Aires.

3 p. m., en el local Charcas número 962. — El Secretario.
5|586 v. nov. 29

A. Inchausti
MAIPU 273

JUDICIAL. — EN BARRACAS, calle Santa María 497, esquina a la de California 2601 al 2609, edificada en terreno de 11.722 metros sobre California por 16.60 metros a Santa María, con las siguientes comodidades: gran salón de negocio con trastienda, sala, tres habitaciones, baño, cocina, etc., puertas de cedro y pino, pisos de tea, patio de portland, dos zaguanes, frente a cal y adoquinado pago en sus dos costados. Tasación, $ 9.500 moneda nacional. Base, dos terceras partes, o sean $ 6.333.33 moneda nacional. Renta, $ 110 moneda nacional mensuales. El remate se efectuará el **domingo 2 de diciembre a las 1.30** p. m., sobre la misma, de acuerdo con el siguiente edicto judicial: "Por disposición del señor juez doctor Roberto Bunge, secretaría del autorizante, se hace saber que en el juicio sucesorio de don Manuel Villar ha sido designado martillero don Antonio Inchausti, para que venda en subasta pública el bien que más arriba se detalla, debiendo exigir del que resulte comprador el 8 o|o a cuenta de precio y el 2 o|o de comisión." Más datos, Palacio de Justicia, 3o. piso, o en mi escritorio, Maipú 273. — A. Inchausti. — Enrique Luzuriaga (hijo), secretario.
5|596 v. dic. 2

Héctor F. Casares

JUDICIAL. EN LA PROPIEDAD Buines 19? entre Santa Fe y Güemes, compuesta de sala, dos dormitorios, cocina, w. c. y una pieza grande en altos, patio y zaguán con mosaicos, [illegible] puerta calle y ventanas de cedro, [illegible] de pino tea, cielo rasos de yeso.

Edificado en terreno de 8.10 mts de frente al Sud Este por 19.?? mts en el costado Nor[illegible], 12.92 en el costado Sud Oeste y 5.11 mts en el contrafrente Noroeste.

El domingo 2 de diciembre a las 2.30 p. m. en la misma propiedad, venderé ad corpus, con la base de $ 7.??? m|n, o sean las dos terceras partes de la tasación. Por orden del señor juez doctor Arturo S[illegible] en el juicio seguido por don Aquilino C. Colombo contra don Roque Eugenio Mogrovejo y otros por cobro de pesos.

Seña 8 o|o a cuenta de precio y 2 o|o de comisión a cargo del comprador.

Por mayores datos al martillero San Martín 25? o al Palacio de Justicia, secretaría del doctor Rafael Caputo. 5|582 v. nov. 29

EDICTOS JUDICIALES

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor Roberto Bunge, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don FRANCISCO DODERO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante el juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, octubre 23 de 1917. — Manuel A. Martín, secretario.
5|2?9 v. nov. 24.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Arturo Seeber se cita y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de doña IDA LAIS K. o LAISKA o LOISTKER, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, octubre 24 de 1917. — Héctor Depietri, secretario.
5|519 v. Nov. 24.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la República, doctor don Arturo Seeber, se cita y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don LUIS ALFREDO MARTIN o LUIS MARTIN, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que subscribe a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, noviembre 14 de 1917. — Héctor Depietri, secretario.
5|563v.Dic.14

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de

ELIXIR BERGER
(SIN AJENJO)

CROTTO Hnos
Consignatarios de Frutos del País, Haciendas y Cereales
708 BELGRANO 703
Casilla en MATADEROS, núm. 19

treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don Pedro ANTONIO BIGHELLATO, ya sean herederos o acreedores, para que, dentro de dicho término, comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.
Buenos Aires, 12 de septiembre de 1917. — Jorge Figueroa Alcorta, secretario.
5|102 v. Dic. 2.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la capital de la República, doctor Roberto Bunge, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña DONINA [illegible] ORANZA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. Buenos Aires, [illegible] de 1917. — Francisco D. Quesada, secretario.
[illegible] noviembre 19

Por disposición del señor juez de primera instancia de lo civil, doctor Roberto Bunge, [illegible]
[illegible]
Buenos Aires, noviembre [illegible] de 1917. — Francisco D. Quesada, secretario.
[illegible]

Por disposición del señor juez [illegible] juzgado de la armada, [illegible]
[illegible]

El señor juez [illegible] doctor [illegible] V. [illegible] cite, llame y emplace [illegible] días, contados desde la primera publicación del presente, [illegible] los que se consideren con derecho [illegible] por TOMAS SALVADOR VILLA[illegible] o SALVADOR VILLA[illegible], ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, noviembre 12 de 1917. — [illegible]

AVISOS VARIOS

Banco El Hogar Argentino
Avenida de Mayo 886
Tiene casas y departamentos en alquiler, en esta capital y pueblos suburbanos.

DODERO Hermanos
CORREDORES MARITIMOS
Montevideo, Rosario, Bahía Blanca
25 de Mayo 267-73. Buenos Aires

Ferro-Carril Provincial de La Plata al Meridiano V.
TARIFAS PARA HACIENDA

Se comunica que a contar desde el 20 de noviembre próximo quedan aumentadas en un 22 por ciento las tarifas "para hacienda" en general, tanto en tráfico local, como el despachado y recibido de otros ferrocarriles.

La Plata, noviembre de 1917.

Nicolás E. Rodríguez,
Gerente.
5|542 v. nov. 19

LICITACIONES

Obras Sanitarias de la Nación

Se llama a licitación para la provisión de 27.116:950 toneladas métricas de cañería recta, tipo liviano; 690:420 toneladas métricas de cañería especial, tipo liviano; 31.613:120 toneladas métricas de cañería recta, tipo pesado y 550:920 toneladas métricas de cañería especial, tipo pesado, "de hierro fundido"; de acuerdo con el pliego de condiciones y planillas que los interesados pueden consultar en la dirección técnica, calle Charcas 1840, todos los días hábiles, de 1 a 5 de la tarde.

Las propuestas deberán presentarse en la secretaría del directorio de las obras sanitarias de la nación, calle Charcas 1840, y serán abiertas el día 2 de enero de 1918, a las 2.30 de la tarde, en presencia de los interesados que concurran al acto. — Buenos Aires, noviembre 15 de 1917. — L. Celasio, prosecretario.
5|584 v. nov 21

Ministerio de agricultura de la nación

Dirección General de Ganadería

Llámase a licitación por el término de 30 días para la construcción en Resistencia (Chaco), de un bañadero para ganado vacuno y sus anexos de acuerdo con el pliego de condiciones y planos que pueden consultarse en la oficina de extinción de la garrapata, Paseo Colón 974 o en la subinspección de Santa Fe, San Martín 530. La licitación tendrá lugar el día 17 de diciembre de 1917 a las 3 p. m. en el local de la Dirección General de Ganadería, con la intervención del Sr. Escribano Mayor de Gobierno. Buenos Aires, noviembre 15 de 1917. — Alfredo A. Carman, secretario. 5|61? v. dic. 17

HOSPICIO DE LAS MERCEDES

Llámase a licitación para la provisión de los siguientes artículos destinados al Hospicio de las Mercedes: harina de trigo para pan, para el primer trimestre; comestibles y artículos de la mañana para el primer semestre, y ropería, zapatería y maderas, para todo el año de 1918. La licitación tendrá lugar en este establecimiento el día 4 de diciembre del corriente año, a las 2 p. m., de acuerdo con los pliegos de condiciones, existentes en el mismo, los que están a disposición de los señores proponentes.
Buenos Aires, noviembre 19 de 1917. — El director interino.
5|615 v. [illegible] 2?

DIRECCION GENERAL DE MINAS

En la Dirección General de Minas, Geología e Hidrología del Ministerio de Agricultura, calle Maipú 1241, se recibirán propuestas para la provisión de materiales y accesorios para máquinas perforadoras, hasta el día 31 de diciembre de 1917, a las 2 p m. Informes Sección Contabilidad, de 12 a 6 p. m.
4.957 v. Dic. 31

DIRECCION GENERAL DE MINAS

En la Dirección General de Minas, Geología e Hidrología del Ministerio de Agricultura, calle Maipú 1241, se recibirán propuestas hasta el día 10 de Diciembre de 1917, a las 2 p. m., para la provisión de suministros, de acuerdo con el detalle y condiciones publicados en el Boletín Oficial. Mayores informes Sección Contabilidad, de 12 a 6 p. m.
5|257 v. dic. 10

Consejo General de Educación

Licitación

Llámase a licitación pública por el término de [illegible] para la provisión de muebles y útiles escolares que se necesitan en las escuelas de la provincia en el año 1918.

Las propuestas serán presentadas a la secretaría del Consejo en papel sellado provincial de cinco pesos la primera foja y de un peso la[s] [illegible] de cada una de las siguientes, en sobre cerrado y lacrado.

La apertura de las propuestas tendrá lugar en la secretaría del Consejo [illegible] de noviembre próximo a las 3 p. m. en presencia de los proponentes que concurran al acto.

El pliego de condiciones, la nómina de los artículos y modelo de los mismos se encuentran a disposición de los interesados en la secretaría del Consejo [illegible] todos los días hábiles. — El secretario.
Tucumán, [illegible] de 1917.
5|45? v. Dic. 5.

Ministerio del Interior

Llámase a licitación pública por el término de [illegible] para la provisión de los siguientes artículos [illegible] con destino a las [illegible]

Sesenta mil ejemplares Ley Electoral.	60.000
Diez mil ejemplares Manual del Elector.	10.000
Un millón quinientos mil sobres para votar.	1.500.000
Veinte mil sobres para actas.	20.000
Diez mil hojas especiales [illegible] de urnas.	10.000
Veinte mil formularios fianzas en efectivo.	20.000
Treinta mil formularios fianzas personales.	30.000
Veinte mil formularios impresión digital.	20.000
Veinte mil carteles "A los votantes".	20.000
Doscientas resmas papel de oficio.	200
Cien ovillos de hilo.	100
Quince mil tapa [illegible] urnas.	15.000
Cinco mil folletos "Ministerio del Interior" "Padrón Electoral", "Ley Elecciones Nacionales".	5.000
Cinco mil trasecos tinta exterior.	5.000
Cinco mil trasecos tinta sellos.	5.000
Mil tarros impresión digital.	1.000
Cuatro mil rodillos con su correspondiente mango.	4.000
Tres mil lapiceras.	3.000
Doscientas cajas de plumas.	200
Cinco mil barras de lacre.	5.000
Cinco mil corchos grandes.	5.000
Cinco mil corchos chicos.	5.000
Mil planchas.	1.000
Mil planchuelas.	1.000
Quinientas almohadillas.	500
Diez mil recibos útiles.	10.000
Diez mil recibos urnas.	10.000

Por pliego de condiciones, muestras, etc., dirigirse Oficina del Padrón Electoral, Casa de Gobierno.
Buenos Aires, noviembre 14 de 1917. 5|561-v. dic. 14.

Ministerio de Obras Públicas de la Provincia de Buenos Aires

Llámase a licitación pública por el término de quince días a contar desde la fecha, para la provisión y colocación de los materiales destinados a la instalación eléctrica del hospital Melchor Romero, de acuerdo con los planos y pliego de bases y con-

LA SECCION DE LOS NIÑOS
EL TONY Y EL LEÓN
Una prueba sorprendente

Era un día domingo. Muchos niños, como vosotros, queridos y pequeños lectores de LA EPOCA, salen de paseo. Cada uno elige para recreo el sitio de su preferencia. Acompañados por sus padres o con los sirvientes, se dirigen a los paseos públicos, a los teatros o al campo. Había llegado a Buenos Aires, una

gran compañía ecuestre que actuaba en uno de nuestros principales teatros. El público llenaba todas las [illegible], admirando y aplaudiendo al tony, al payaso, y a otros números del programa [illegible] que siempre [illegible] novedad. Los domingos [illegible] por la tarde, la concurrida por numerosas familias [illegible] la representación [illegible] Los artistas [illegible]

Y [illegible], en esta [illegible] había una sorpresa [illegible] por el tony o por el payaso [illegible] ambos artistas [illegible] con [illegible]

público, entre los niños, unos preferían la calma del tony en sus presentaciones y otros la actividad y ligereza del clown.

Los excelentes amiguitos, Martín y Ricardo, asistieron el domingo de referencia a presenciar la representación que iba a dar la compañía del circo. El programa anunciaba al público [illegible] especialmente a los niños, una gran sorpresa. Era cuestión de estar dispuesto a no sufrir un engaño. Martín y Ricardo, cómodamente [illegible] en dos sillas de platea, [illegible] el espectáculo. Pasaron [illegible] pruebas, [illegible] de perros [illegible] un elefante que tocaba [illegible] a caballo atravesando un círculo de papel y otros a [illegible]

Luego, por fin, el número de sorpresa [illegible] el tony se [illegible] preparó a [illegible] la prueba [illegible] mañana, a nuestros queridos [illegible]

Buenos Aires, noviembre [illegible] 1917. — El [illegible]

Dirección general de los puertos de Buenos Aires y La Plata.

Licitación de arrendamiento de terreno para el pastoreo en el puerto de La Plata.

Llámase a la licitación pública que tendrá lugar el día 27 de noviembre próximo, a las 3 p. m., en el despacho del señor director general [illegible] Buenos Aires, calle Belgrano e Ingeniero Huergo, para [illegible] puerto para el arrendamiento [illegible] terreno [illegible] de acuerdo con el pliego de condiciones que se encuentra a disposición de los interesados en la secretaría de la dirección general en Buenos Aires, y en las oficinas de la contaduría en el puerto de La Plata.
[illegible] v. Nov. 2?

Intendencia Municipal de la Capital
Ley de Pavimentación

En cumplimiento del Art. [illegible] de la Ley de Pavimentación [illegible] y Ordenanza Reglamentaria, [illegible] a los propietarios de las calles [illegible] entre [illegible] y [illegible] entre Avenida [illegible] San Eduardo y Sanabria entre [illegible] cuyo afirmado se construirá en virtud de las licitaciones aprobadas en los expedientes [illegible]-1917, [illegible]-1917 y [illegible]-1917 cuyos contratistas son los señores A. Tarifa y C. y P. Cattaneo, para que comparezcan a la Inspección de Catastro del Departamento de Obras Públicas (Avenida de Mayo n.o 525, 4o. piso), a fin de que presten su conformidad con la extensión, forma y frentes asignados a sus respectivos inmuebles.

Fíjase, para tal objeto, el plazo improrrogable de quince días a contar de la fecha.

Una vez expirado éste, y durante los que [illegible] subsiguientes, podrán hacerse las reclamaciones referentes al prorrateo del costo de la obra, ante la Inspección General de Calzadas (Avenida de Mayo número 525, tercer piso), cuya dependencia tendrá a disposición de los contribuyentes las planillas de liquidación.

La falta de presentación dentro de los términos citados, los hará considerar conformes [illegible] las referidas operaciones, y anulará cualquier reclamación que en lo sucesivo se interponga.

Bs. Aires, noviembre 15 de 1917.
El Secretario.
5|564-v. nov 24

Licitación para la provisión de huevos

Llámase a licitación para la provisión de huevos, durante los meses de noviembre y diciembre del año actual, con destino a los hospitales y demás dependencias de la Asistencia Pública. Tendrá lugar el día 19 del corriente a las 3 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones. — Buenos Aires, noviembre de 1917.
5|498 v. nov 19

Licitación para construcción de adoquinado de granito.

Llámase a licitación pública para el día 20 del corriente, a las 3 p. m., para la construcción del adoquinado de granito con base de hormigón de cal de la calle Yerbal, de Rojas a Añasco, de acuerdo con el pliego de condiciones que puede consultarse en la Oficina de Licitaciones, Avenida de Mayo 525, segundo piso.
Buenos Aires, noviembre 13 de 1917. — **El secretario.**
5|529-v. nov. 20.

Licitación para la provisión de 1.200 m2 de baldosas

Llámase a licitación pública para el día 19 del corriente, a las 2.30 p. m., para la provisión de 1.200 m2 de baldosas, destinadas a la construcción de aceras en el hospital Alvarez, de acuerdo con el pliego de condiciones, que puede consultarse en la Oficina de Licitaciones, Avenida de Mayo 525, segundo piso.

Licitación para la provisión de 400 toneladas de cal de Córdoba.

Llámase a licitación pública para el día [illegible] del corriente a las 3 p. m. para la provisión de [illegible] toneladas de cal viva de Córdoba, [illegible] pliego de condiciones [illegible] Oficina de Licitaciones, Avenida de Mayo 525, 2o. piso.
Buenos Aires, noviembre 15 de 1917. — El Secretario.
5|565 v. nov 2?

Licitación para la construcción de adoquinado de granito a base de hormigón

Llámase a licitación para el día [illegible] del corriente, a las 3 p. m., para la construcción del adoquinado de granito con base de hormigón de cal en las calles Eyuren y San Eduardo a Gaona y Amambay de San Eduardo a Gaona, de acuerdo con el pliego de condiciones que puede consultarse en la Oficina de Licitaciones, Avenida de Mayo 525, 2o. piso. — Buenos Aires, noviembre 15 de 1917. — El Secretario.
5|567 v. nov 2?

Licitación para la construcción de adoquinado de granito a base de hormigón

Llámase a licitación pública para el día 2? del corriente a las 3 p. m. para la construcción de [illegible] con base de hormigón de cal en la calle [illegible] y Montes de Oca [illegible] de acuerdo con el pliego de condiciones que puede consultarse en la Oficina de Licitaciones, Avenida de Mayo 525, 2o. piso. — Buenos Aires, noviembre 1? de 1917. — El Secretario.
[illegible] v. nov 2?

Licitación para la provisión de 50 toneladas de cemento portland.

Llámase a licitación pública para el día 2? del corriente a las 2 p. m. para la provisión de [illegible] toneladas de cemento portland [illegible] pliego de condiciones que puede consultarse en la Oficina de Licitaciones, Av. de Mayo 525, 2o. piso. — Buenos Aires, noviembre 15 de 1917. — El secretario.
[illegible] v. Nov 2?

Licitación para la provisión de drogas y útiles.

Llámase a licitación para la provisión de drogas y útiles [illegible] durante los meses de noviembre y diciembre del año actual con destino a la Asistencia Pública. Tendrá lugar el día 24 del corriente a las 11 de la mañana. El pliego de condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones. — Buenos Aires, noviembre de 1917.
5|568 v. nov 24

Cementerio del Norte

Se avisa a los deudos del locatario de la sepultura tercera del tablón veinte de la sección diez del cementerio del Norte que habiendo vencido el plazo por el cual le fué arrendada la mencionada sepultura y en la que figura la [illegible] Serrano de Cabrera", que en el plazo de treinta días a contar de la primera publicación de este aviso deberá presentarse a retirar los restos existentes, pues en caso contrario serán depositados en el Osario General, a fin de poder disponer del terreno por haber sido solicitado por expediente número 21111-G-1917.
EL SECRETARIO.
5|312 v. nov. 24

CEMENTERIO DE FLORES

Habiendo vencido el término del arrendamiento de las sepulturas ubicadas en los tablones 11, sección 13 y 16, sección 2a. (traza provisoria) y tablones 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 15, 20, 21, 22, 23 y 26 de la sección 7.a y los nichos números 110, Sección 1a., Serie 2a.; 64, 72, 77 y 83, Sección 2a., Serie 2a.; 220, 222 y 237 alto nivel y 40, 42 y 49 bajo nivel de Cementerio de Flores, se hace saber a las personas que tengan deudos allí depositados que si en el plazo de treinta días a contar desde la fecha de la presente publicación no se presentaran a practicar su renovación, se procederá a exhumar los cadáveres y colocarlos en el Osario General. — El secretario. — Buenos Aires, octubre de 1917.
5|?20 v. nov. 21